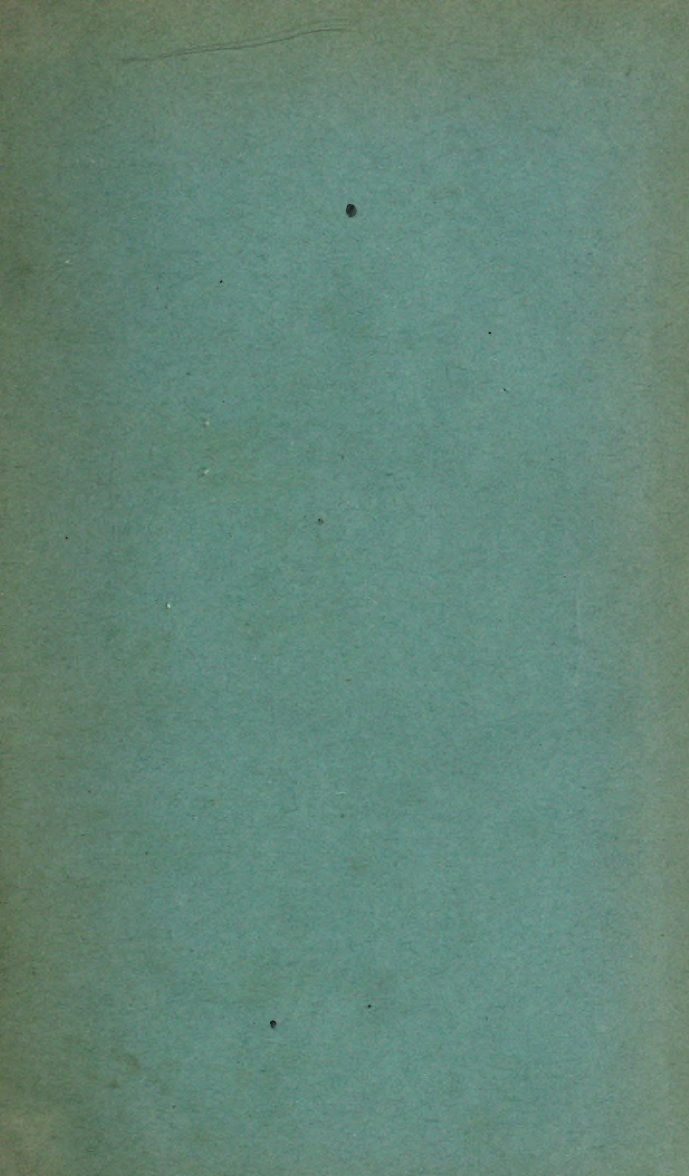




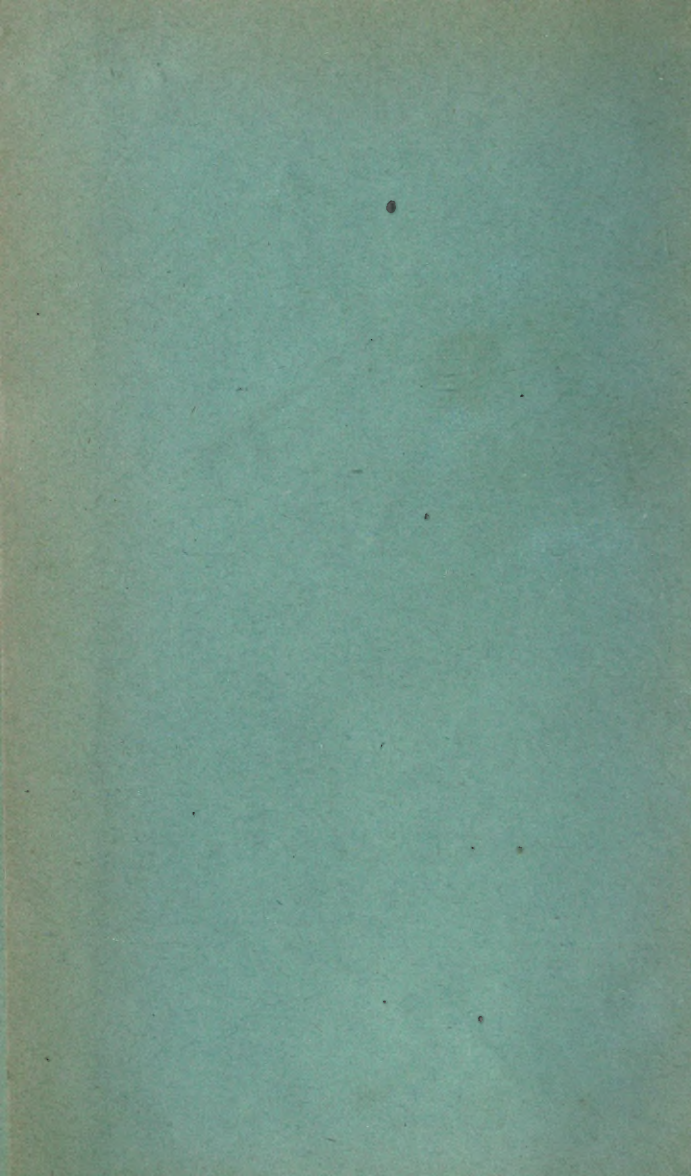
3 1761 05214894 7

DR  
592  
07B3









آتش کسیدیکی کبی روسلر ورومانیایلردن  
هر ایکسی ده بردن ترک تفرلرینک بیونلرینه صاریلور-  
جه سنه اوزرلرینه آتدیلر . زواللیلرک آغزلرنده کی  
لقمه لری ، جیبلرنده کی صوگ اتمک قیرینتیلرینی  
آلدیلر . وشو صرده ده کندیلرینه قرشو طور مق  
ایستینلری برر، برر اولدر دیلر.. بو تعرض جانشکا-  
فاه یالکز تفرلر حقنده یاپلمش اولسیدی ؛ ینه نه  
ایسه.. لکن دشمن عسکرلری، عثمان پاشانک اشیا سی  
محافظه یه مأمور اولان کوچک ضابطان اوزرینه ده  
عین وجه ایله هجوم ایتدیلر؛ عثمان پاشا حضرتلرینک  
اشیا سی ده عین وجه ایله یغما ایتدیلر!!



باشلی باشنه برر طاق ظفرله تزیین ایلدیلر !  
 رحمت حرکتی کر چکدن تعریف ایدلمز بر بوز-  
 غیناق ایله اجر ایلدی . عسکرلر ، کویلر ، قادیلر  
 و چو قفلردن ترکیب ایدرک ( وید ) صوی کینارلرینه  
 کوپری جوارینه صیقشمش قالمش اولان بو انسان  
 یعنی اوزرنده روس مرمیلری هنوز بیوک بیوک  
 یاره لر آچوردی . اوتیه طرفده قازاق سواریلری  
 اووه بویجه بردن . سرعتلی و درت نعل یوروشه کچرک  
 مغلوبین عسکرلرینی اوزون اوزون مزراقلر ایله  
 تعقیب ایدیورلردی ! سلاحلرینه طیانمش ، مایوس  
 لکن قهرمان بر اردو عسکرلری آردسندن جریان  
 ایدن ( وید ) نه ری ایه یواش یواش قیرمزی رنگلی  
 بر صو حالنه کیره رک بش آتی ساعتدن بری دو کیلان  
 قانلرک درجه سنی کوستریوردی ! اوت خصم  
 اردوسی ، بری طرف چوقدن بری آتش کسمش  
 ایکن حالا قصابلق ایتیمکدن بر درلو کندیسینی آله میور-  
 دی . یاره لیلر ایچنده قالمش اولان بیچاره دو قنورلر  
 هانکی مجرو - مک یاره سنه باقه جقلرینی شاشره شلردی .



عسكر ك برابر طاشيدينی ارزاق وجیخانه سی ده  
 یورویشك بك چوق آغرلشمسنى موجب اولدی .  
 پلونه اردوسی آنجق بر (۴۵) بيك کیشی به واره .  
 بیلورکن روس اردوسی بوندن بش کره دها  
 زیاده بر قوتی حائز ایدی . پلونه اردوسنك يلکز  
 (۷۸) طوبی وار ایکن روس اردوسنده بالعکس  
 (۵۸) ی محاصره طوبی اواق اوزره (۵۸۸) طوب  
 وار ایدی .

ایشته ای قارئین کرام ! پلونه اردوسیله روس  
 اردوسی بیتده قوتجه موجود اولان فرق بو درجه  
 عظیم بر فرقدن عبارتدی . او یله ایکن کنديلرینه  
 منسوبیتله افتخار اولنان عساکر شاهانه  
 پلونه کبی سوق الحیشجه بیوک براهیتی اولمیان آپ  
 آچیق بریرده سونکیلریله ، قضا طورده لریله سپرلر  
 قزدیلر ! آتش پوسکورن بونجه دشمن هجوم  
 قوللارینی بش آی متادیا هزیمتدن هزیمته اوغراتدیلر !  
 پلونه مدافعه سنه صرف ایدیلان کونلرک هر بریستی ،  
 او قهرمان ترکار بزم اعلان شان وجلادتز ایچون

جهتك ده آتش كسمسى لازم كله جگنى صحيفلر  
 طولوسى قواعد ايله اعلان ايدوب طوروركن  
 دشمنك بو صرده بوزولمش براردواوزرينه مرمى  
 ياغدير مسمى فصل تاويل ايتلى بيله ميورز !

پلونه مدافعه سى تام ( ۱۴۵ ) كون دوام  
 ايتشدى . عثمان پاشا بو زمان ايچنده قزاقلار  
 اولدينى مظفريات ايله بتون جهاني حيران ايلمش  
 ايكن خروج حر كتنده مظفريتك روسلر الله  
 چكش اولسنه بعض احوال مجبره سبب اولمشدى :  
 برنجى صرده سويله بيلورزكه ، ( ۳۰۰ ) دن  
 متجاوز اولان قفه عربلريله پلونه مهاجرلرى  
 مصادمه يرينك اوتنه بريننه طائيله رق هم ايلك  
 هجومده موفقيت قازانان فرقك حر كتنه ايجه  
 سكته ويردى ؛ همده ايكنجى فرقك وقت وزمانيله  
 ايش باشنه يتشمش اولسنه مانع اولدى . قافلنك  
 كوپريدن چمى ايچون اولجه تخمين ايدلمديكندن  
 زياده زمان صرف ايدلدى . دشمنك اك مؤثر  
 آتشلى او كنده ( ۵ ) كيلو مترلك براووه ايچنده



یوزینه باقیشی ایسه بوکونکی مظفریتدن طولایی  
عرض شکران ایللمکده اولدیغه نشان ایدی .

برازدها یوریدکدن صکره مشار الیه برکناره  
اوطوردی . و اوصرده آغزندن بلا اختیار شو  
سوزلر دوکلدی : « پلونه یه کیتمک ایستیورم ؛ او-  
راده قرداشمی کوره جکم . عین زمانده نیجه آیلردن  
بری بزی یولزدن آلیقویان ونیجه قانلرک دوکلسنه  
سبب اولان اوقصبه یی ده کورمک ایستیورم . »

عثمانلیر آرتق هیچ آتش ایتیمورلردی . لکن  
دشمن قطعائی بری طرف ، یارم ساعتدن زیاده  
بر زماندن بری آتش کسمش ایکن حالا پلونه  
اهالیسیله ، قافله نک بریکمش اولدیغی اک غلبه لک  
یره و کوپری اوزرنده کی کچید نقطه لرینه شدتلی  
بر طوپچی آتشی اجرا ایدیوردی . کویا که ، روس  
طوپچیلری بش آیدنبری کندیسنه جواب ویرمکدن  
عاجز قالدقلری عثمانلی اردوسندن یارم ساعت  
ایچنده انتقام آلمق ایستیورلردی !

حقوق دول ، برطرف عسکری آتش کسنجه اوته

ایتمک ایچون (دوبنیاق) جهتده روس قرارگاهنه  
 برقاچ ارکان حرب ضابطیله بر ایکی یاور کوندردی.  
 لکن عثمان پاشا حضرتلرینک دوشوندیکی بو  
 قواعد مدنییه یی قرشودده کی انسانلر عجباً طانیور -  
 لر میدی ؟ بالعکس ، روسلر بوراده کی میدار ، محاربه یی  
 قازاندقلری کبی هر درلو آثار مدنیه و انسانییه یی  
 اونوتدیلر . آنک ایچون عثمان پاشانک مطلوبی اسماف  
 ایتیمه رک قیدسز و شرطسز بر تسلیمدن بشقه برشی  
 قبول ایددمیه جکارینی سویلدیلر .

براز وقت صکره اووه ایچنده یغین ، یزین  
 انسانلر آغزندن چیقمه سرور و مظفریت سسلرینک  
 یر یوزنده بیوک بر عکس صدا براقه رق یواش یواش  
 یوکسکلره طوغری چیقمقده اولدیغی ایشیدلدی .  
 بو یغین یغین انسانلر ، بوشوق و مظفریت سسلری  
 آردسده ایمپراطور ایکنجی آلکساندر دوشونه ،  
 دوشونه وایکی ده بر کوک یوزینه عطف نظر  
 ایدرک یوریوردی . ایمپراطور حضرتلرینک اویله  
 یواش یواش یوروشی یورغینلغنه ، ایکی ده بر کوک

غریبدرکه ، هواده یوزینی اکشیده رک یواش یواش  
قار اینمکه باشلایوردی .

غوغا هنوز بتماش ایدی . سویلدیکمز کی  
انسان هانکی جهته یوز چویره جک اولسه هر  
طرفی آتش ایچنده ، هر طرفی بوغاز بوغازه کیش  
انسانلر ایچنده کوروردی ! صوک مصادمه ده  
سونکیلردله بیلدیکی قدر دلمش ، قیلچلر کسه بیلدیکی  
قدر کسمش ، قورشون و مرمیلر اایسه ده ویره بیلدیکی  
قدر ده ویرمش ایدی !! بودرجه کسکین و آتشی  
بر غوغانک پک اوزون سورمیه جکی طبعید .

پلونه اردوسنک فرقه ولوا قوماندانلری شمدن  
صکره بر هجوم حرکتی دها بایمهنک آرتق امکافی  
قالمدیغنی هپ بر آغزدن اعتراف ایلدیلر .

عثمان پاشا ، مبارک کوزلرندن یاشلر دوکه، دوکه  
اک صکره آتش کسمک ایچون اردوسنه امر  
ویردی ! بر ساعتدن بری عادتاً بر آرسلان یتاغنه  
دونمش اولان قولبه سی اوزرینه بیاض بر بایراق  
چکدیردی !! آندن بشقه تسلیم شرائطنی طلب



کندیسنک بش آلتی مثلې فوقنده روس ورومایا  
 قطعات عسکریه سنه طیانهمیه رق نتیجه سز قالدی .  
 بوراده مغلوب اولان ترك عسکرلری تکرار  
 استحکاملره کیرمک ایستدیلر . لکن یازیق که ،  
 اونلر استحکاملره کلزدن اول روس عسکرلری  
 آنلری برر ، برر اشغال ایلمش بولنیورلردی .  
 عین زمانده جنرال ( ایسقویاف ) ک فرقه سی ،  
 بولندیغی یوکسک تپه لردن آشاغی اینه رک صف  
 حرب وقول نظاملریله عثمانیلر اوزرینه یورویش  
 یانمغه ، رومانیا لیلر ایسه ( پلونه ) قصبه سنه کیرمکه  
 باشلادیلر .

شو ساعتده محاربه اویله بر صید وشکاره  
 بکزه یوردی ، که بتون آوجیلر کندی اولرینی  
 دها چابوق اولدیرمک ایچون آنلری بر دوزییه  
 بلونه ایچرولرینه سوروب کوتورمکه چالیشیورلردی !  
 روسلر دائما ایلری کیدیورلردی . هر بایردن  
 یوزلرجه طوپ کورلمه لری ، هر جهتدن بیکلرجه  
 تفک سسلری ایشیدلمکده اولدیغی بر زمانده

بولنديغى غايەلك اوزرينه پك مؤثر برمرمى ياغمورى  
ياغديرمغه باشلاديلر . عين زمانده روس پياده-  
لرى ده ايشه دها زياده اهميت ويرەك ناچار قالان  
قطعات اسلاميه عسكرينه هجوم ايدوب طورپور -  
لردى .

عثمانلى اردوسنك شو وضعيتى پك يمان بر  
وضعيت ايدى ! بونك اوزرينه قافله لواسنده  
بولنان قائمقاملردن پرتو پك نامنده برىسى  
معيتدهكى بشنچى نظاميه ( ايكنچى اردو ) آلاينى  
درحال ايلرى سوردى . وبو وجه ايله دشمنك  
تعقيب قوللرى ايله بزم رجعت ايدن قوللرمز  
آرەسنه كيرەك پلونه اردوسى نامنه صوك بر  
مخاربه ، لكن پك قانلى بر محاربه ، اجرا ايلدى .  
مشاراليهك بو دليرانه هجومى كرچه افراد وضا-  
بطانندن بر خيلىسنك شهادتتى موجب اولدى ؛  
لكن دشمن ايجوزده پك مهلك و آتشفشان بر  
مخاربه يرينه كچدى .

نه فائدهسى وار ! الكسكرەبو هجوم حركتى ده

امری گلدکچه بر قاریشلق یر بیله دشمنه ویرمه مش  
ایدی .

برنجی فرقه بوزلدقن صکره کوچ بلا ( وید )  
صوینک تکرار صاغ کنارینه کچه بیلدی . غازی  
عثمان پاشا حضرتلری ده کوپری جوارنده وپلونه  
یولی اوزرنده بر بکچی قولبه سنه کتورلدی . بر  
قاج ساعت اول کوکرده مش آرسلانر کبی دشمن  
استحکاملری اوزرینه یالین قلیچ یوریمکی جانه  
منت بیلاز شویاره لی آرسلانک شمدیکی حالدۀ عادی  
بر بکچی قولبه سنده یاتیشی حقیقت پک یانیق بر  
منظره تشکیل اید یوردی !!

بو حاله قرشوروسلرک آرتق آتش کسملری ،  
هجومدن واز کچملری لازم کلوردی ، دگی !  
لکن هیات ! اونلر هیچ ده اوپله یایمیدلر .  
بالعکس اسکیدن زیاده شدت کوستردک عثمانلیلرک  
ترک ایلمش اولدقلری استحکاملرده علی العجله  
بطرلریه لرینی برر ، برر تأسیس ایتدیلر . وایکی بر  
یوق ، همان کوپری جواریله عربهلرک واهالینک



(۶۰۰) کیشیدن عبارت ایکن بو طوپچی و پیاده محاربه سنده تلف اوله اوله، نهایت (۱۵۰) کیشییه اینمش ایدی. محاربه او درجه کسکین و شدتلی بر صورتده جریان ایلدی!

دشمن یواش یواش (اوپانتر) تپه لرنده ده پک بیوک قوتلر کوسترمکه باشلادی. (۴) طابور عسکرله اورادده کی استحقاکلرک مدافعه سنه مأمور اولان ادهم پاشا، برنجی فرقه نکر رجعتدن اییجه زمان صکره لرده قدر خصمک متعدد هجوملرینه کوکس کرمش ایدی. نه چاره سی وارکه، ثبات و مهارت عسکریه، قوتک چوقلغنه طیانه میه رق نهایت اوده روسلر انه دوشمکه مجبوریت کوردی. بونک اوزرینه عثمان پاشانک آرتق صوک امید ایتدیکی نقطه دخی روسلر انه کچمش اولدیییچون دشمن اردوسنه بلا شرط تسلیم اولمق احتیاجی کوردلدی.

(ترینا) بایرلرینی مدافعه یه مأمور اولان حسین وصفی پاشا لواسی ده روس هجوملرینه پک قهرمانجه کوکس کره رک عثمان پاشا حاضر تلرندن (تسلیم اول!) (

یاقغه باشلادیلر. هر جهتدن کلان آوجیلر ایله  
سائر قطعات عسکریه همان غریوچیه طاییه سینه  
اوشوشدیلر. و آز وقت صکره (بوقووا) کوبینه  
قدر ایلرولدیلر. ایکنجی فرقه نك عاطف پاشا  
اداره سنده و مستحکم سپرلر کروسنده بولنان  
ایکنجی لواسی بطریه لرك استنادی سایه سنده یغین  
یغین ایلرولیان روس عسکرلرینی (بوقووا) دره سی  
بوینجه طور دیرمغه موفق اولدی.

ادهم پاشا لواسنك (۲) طابوری (۳۰۰)  
عربه نك کچید حرکاتی حمایه ایتك ایچون (وید)  
نهرینك صول ساحلی اشغاله مأمور ایدلمشلردی.  
اولجه سویلنلان زمانده یعنی شفق سوکمزدن اول، دیدیکمز  
شوایکی طابور، نهری کچه رك دشمندن کورلمیه جك  
وجه ایله قول نظامنده اخذ موضع ایلدیلر.  
برنجی فرقه نك حرکاتی تقلیداً بر آز وقت صکره  
اونلرده محاربه نظامنه کیردیلر و صاغ ساحله باش  
کوسترن روسلره قرشو حقیقت پك ایو بر صورتده  
غوغا ایتدیلر. مذکور طابورلردن بریسی اساساً

شرانپل پارچه‌سی، قرق بیك كشیلك بر اردونك  
تأمین سلامتی ایچون قلع صالایان، او غازی  
نامدارك وجود مباركنه ایلیشهرك مشارالیهی ده  
پلونه اردوسی یاردیلیرینه الحاق ایلدی!

عثمان پاشا حضرتلرینك یزدانمسی اوزرینه  
آرتق عسكرك قوه مغنویه‌سی بسبتون کسپلهرك  
طبیعی خضم عاینه یوریمکدن زیاده پلونه استقامتده  
چکامك فکرلری کسب تفوق ایلدی؛ و چاره‌سز  
عسکرده رجعت حرکتی یانمغه باشلادی.

عادل پاشا قومانداسنده اولان ایکنجی فرقه  
بو زمانه قدر عجیباً زرده قالمش، نه اواش ایدی!  
شمی بر آزده اوندن بحث ایتك ایستیورز:  
آقشام ساعت (۱۲) به قدر خضم طوبجیلری  
(غریویمجه) طابیه‌سیله آنك قومشوسی اولان دیگر  
بر طابیه اوزرینه آتش ایتمکدن بر تانییه‌سیله بوش  
طورمدیلر. بر آز صکرده، یعنی عثمان پاشا حضر-  
ترلرینك رجعت حرکتی اوکره‌ندکلیری زمان اونلر  
آرتق آتش ایتمکدن صرفظرله یلکتر مهت‌بلر



اردوسی بو صباح دلرده داستان اوله حق درجه ده  
 بر قهرمانلق کوستردکدن صکره چاره سز دشمنک  
 عددجه اولان تفوقی اوکنه مغلوباً کری چکلکه  
 قرار ویردی .

قافله نك کيرو سنه ییغلمش قالمش اولان چوجقلر  
 وقاریلر اردونك شو حالنی و آره صره ایچلرینه دوشن  
 مرمی پارچه لرینی کورینجه در حال بر و اوایلا قوپاز-  
 دیلر. اونلرک شو فریادی عسکرلر ایچنده ده بیوک  
 تأثیرلر حاصل ایلدی. عسکرلرک ایجه بر قسمی  
 شهید اولمش ، دیگر بر قسمی ده مجروح دوشمش  
 ایدی. یاره لی ، یاره سز بتون ضابطان شو ولوله  
 عظمایه کوزل بر نتیجه ویرمک ایچون الرنندن  
 کلان غیرته اصلا قصور ایتمدیلر. حتی غازی  
 عثمان پاشا حضرتلری بیله الدهه قلیج اولدینی حالده  
 شو فلاکت عظمایک بر آن اول اوکنی آلقه وهر  
 زمان، حیرت ایدیله جک بر جسارت و اعتدال دم  
 ایله قهرمان عسکرلرینه تسلی ویرمکه چالیشیوردی.  
 یزق! اک صکرده ، بر موسقوف طوپندن چیقان

«بو جسور ضابطی کوردیکزمی؟»

— اوت، خشمینام! کرچک بر روس

ضابطی اولدیغی حقیقه اثبات ایلدی..

بو کونکی مظفریتمز هپ آنک سایه سنده در.

(فاناغوریا) و (آستراخان) آیلرینک نصل ایلرولد.

کلرینی بیلمام ذات خشتیناهیلری کوربورلرمی؟.

شکرلر اولسون عاربه کوزل بر نتیجه ایله نهایت

بولدی. ترکلر عمومیتله کری چکیلیورلر.

— او ضابطی اونوتیمکز، بن اونی بو کون

کورمک ایسترم.»

عثمانیلر، اولجه ضبط ایلمش اولدقلری برنجی

خط مدافعهیه چکلیدیلر. یازیق، که دشمنک هر

جهتدن تضییق کورن بو خطده کی عسکرلر

تزلزله دوشهرک اک صکره اوزاسنی ده ترک ایتمک

مجبوریت حاصل اولدی. خط مدافعهنک اک

چوق تضییق کوردهن، اک چوق امیدسنر قلان یری

صاغ جناح ایدی. آنک ایچون ایلاک اوکجه رجعت

حرکتی اورادن باشلامش ایدی. عثمان پاشا

عسکرلر جسارتہ کلہ رک اوئی تعقیب ایتمکے اوزندیلر.  
 آچیلمش اولان صفر برلشدکن صکره هر ایکی  
 دشمن اردویی یوز یوزہ کلک اوزره بربرینه قرشو  
 یوریمکے باشلادی. ایشته بوصرده بتون خط حرب  
 بونجه آرتق نوبت آتشدن سونکی اوچلرینه انتقال  
 ایدرک بوغاز، بوغازه کلان شمال وجنوب دشمنلرینک  
 حالی کرچک طیانلمیه حق برمنظره قانلی و شانلی  
 بر منظره وجوده کتور یوردی. اویله برمنظره که،  
 قیریلاز سونکیلرک، کسیلاز باشلرک عددینی، دوکیلان  
 قانلرک مقـدارینی سویلمک ممکن اوله مزدی! ذاتاً  
 عددجه پک آز بر مقداره اینان ترک عسکرلری  
 اوکنه سونکیلردن بر حائل، آشلمسی، قیرلمسی  
 ناقابل بر پرده تشکیل ایدرک آنلری چاره سز  
 کری چکمکه مجبور ایلدیلر.

شو هجوم حرکتینی بیوک برصقندی ایله دقیقه سی  
 دقیقه سنه تعقیب ایتمش اولان ایمپراطور ایله یانی باشنده  
 آیاق اوزری طوران حربیه ناظری یعنی (میلوتین)  
 آره سنده آتیده کی محاوره جریان ایلمش ایدی:



ترکړ، روس موضع لرینه قارشو فوق العاده بر  
تهور ايله هجوم ايتملردی. بالذات عثمان پاشا  
حضرت لری طرفدن قوماندا ایدیلان برقطعه عسکریه  
جبهه خطنی یارمش و سیریا (غره نادیه) آایلر یله جنوبی  
روسیه آایلرینک مدافعه ایتمکده بولندقلری  
طایبه لری سونکی هجومیله ضبط ایلمش ایدی.  
روس قرارگاه عمومیسنده، اویله ظن ایدلدی که  
بوقانی هجوم، بو حرکت قهرمان پسندانه محاصرین  
خطرینی براوجندن اوته کینه قدر یاروب کیده جکدر!  
لکن، جنوبی روسیه آلائی، اوکا قرشو  
تعییه سنی دیکشدره رک اک صکره طابور، طابور  
ایلرولمکه باشلادی. ترکړ ایچه اراضی و مسافه  
قازاندقدن بشقه اوکلرنده کی موسقوف عسکرلرینه  
کرچک اینانلمز درجه ده بر قورقو ودهشت  
ویرمشلردی.

شو آرهلوق النده قلیج اولدینی حالده بردن بره میدان  
چیقان بر روس ضابطی عثمانلی پیاده لری اوزرینه  
یوریمکه باشلادی و اونک شو حرکتی کورن

هله شکرلر اولسون ! ایکنجی فرقه دن ایکی  
 طابور عسکر ، صاغ جناحه یتیشه رک درحال  
 محاربه یه اشتراک ایلدی . عین زمانده قافله محال  
 فظه سنه مأمور لواندن برطابور عسکر یعنی ( آیدین )  
 معاونه طابوری بالذات لوا قوماندانیله برابر ایش  
 باشنه کله بیلمش ایسه ده اوندن چوق برشی  
 استفاده اولنه نامشدر .

هر حالده دشمنک قوای موجوده وامدادیه -  
 سنه نظراً بوکلان طابورلر برنجی فرقه نک تأمین  
 حرکاتنه کفایت ایتیه جک درجه ده اهمیتسنر شیلر  
 ایدی . لاینقطع یاغان مرمی وقورشون یاغمورلری  
 سیلار کی آقان قانلر ، ایکی ده برده یره سریلان  
 آرسلان ترکلرک اوضاع غربیانه سی قطععات  
 عسکرینه نک ایلرولسنی آز چوق ترده دوشو -  
 ریوردی ؛ اورته لق عادتاً برسلحخانه یه دونمشدی .  
 ضابطلرک اوچده ایکیسی یا شهید اولمش  
 ویا مجروح دوشمش اولدینی ایچون صاغ قالان  
 برقاچ ضابط چاره سنزکری دونمکی دوشونیورلردی .

آووج عسکر، ایکنجی فرقه کلنجهیه قدر ضبط  
اولنان یرلرده قالمغه چالیشدی.

مصر ترلاری ایچنده کیزلنن بر دشمن  
مفرزه سی یکدن استحکاملردن برینه هجوم ایتدی.

بونک اوزرینه عثمانیلر درحال بولندقلری شیو  
خارجی یی ترک ایله اولنرک استقبالنه قوشدیلر .

عین زمانده بر دشمن سواری قطعه سی میدانه  
چیقمش اولمقله اولنرده صول طرفدن کلان طوپ

آتشلردن محفوظ قالمق اوزره استحکامک صاغ  
جهتده یاترلمش بولنان یکریمی اوتوز پیاده

آتشیله استقبال ایدلدیلر . روسلر کرچه شو  
هجومی بکلمدیلر ، کری چکلدیلر: لکن آنلرک

بطریه لری طرفدن اجرا ایدیلان شراپنل اندا  
ختلری عثمانلی پیاده لرینی متصل یچوب کسورلردی.

برنجی فرقه کاملاً محاربه یه اشتراک ایلمش  
ایدی. لکن ایکنجی فرقه هنوز محاربه یرینه

یتشمدیکی حالده ، روسلر ، دقیقه باشنه یکی یکی  
امدادلر ایله کندیلرینی تقویه ایدوب طور یورلردی.

ایچون اورایه یرلشن عثمانلی نفرلری آنجق  
سپرلرک شیو خارجیلری اوزرنده یاتهرق کندیلرینی  
ایکنجی خطده کی دشمن عسکرلرندن برآز قوروپه  
بیولرلردی.

بونک اوزرینه یونس بک لواسندن درت  
طابور شو ایکنجی خط مدافعهیه هجوم ایتدیر-  
یلهرک بک آز وقت ایچنده خط مذکورک مرکزی  
طابیهلرندن بریسی ضبط ایدلدی.

نه چارهسی وارکه ، اولجه برنجی خطدن  
چکلمش اولان دشمن پیادهسیله سواریلری ایجه  
تقویه ایدلدکن صکره جبهه ایلروسنده و صاغ  
جناحده برلشهرک برنجی خط ایله ایکنجی خطک  
عثمانلیلر الله کچن اقسامی شدتلی تفنک وشراینل  
آتشلرینه معروض قالمش ایدی . هر نه قدر  
دشمنک بویطریهلری اوزرینه هجوم ایتمک ایستلمش  
ایسه ده عثمانلی پیادهسینک آزغنی ووضعتیک او یغونسز-  
لغیله طوپچینک یوقسزلغنی شو حرکتک اجراسنه  
ممانعت ایدلدی . یالکز ویریلان امره نظراً او بر



ا کین دمتلری کبی بر آنده یره سر یلمش ایدی!  
 هجوم او درجه سریع و شدید اولمشدی، که روس  
 طوپچیلری طوپ بندرمکه و کری چکلمکه وقت  
 بولمقسنزین یرلی یرنده قاله رق هاجین قطعاتنه  
 عرض استیانه مجبوریت کورمشلردی.

برنجی فرقه شو تعریف ایلدیکمز هجوم  
 سایه سنده دشمنک خط مدافعه سنی یارمغه، اوج  
 بیوک استحکام ایله اون بر قدر طوپ ضبط  
 ایتمه موفق اولدی. نه فائده سی وار که، برنجی  
 فرقه شو مظفریت کبرایی بستیون اکمال ایدمه جه  
 صورتده ایلریده بیوک بر مانعه تصادف ایلدی.  
 اوت! شو برنجی خط مدافعه نک (۱۰۰۰)  
 خطوه کریسنده روسلر طرفندن مدافعه اولنور،  
 ایکنجی بر خط مدافعه دها وار ایدی. عثمانلی  
 نفرلری، بو خط مدافعه یی اله کچورمدجه ممکن  
 دکل برنجی خط مدافعه ده ثبات ایدمه مزلردی.  
 چونکه بو خط اوزرنده روسلرک یامش اولدقلری  
 استحکاملر، بوغازی آجیق استحکاملردن اولدیغی

بارکیرلر ، بر چوق عربہ جیلر یرہ دوریلور .  
 دشمنک سپرلری واستحکاملری اوزرینه باغری  
 باشی آچیق بر صورتده عادتا ، سمندرلر کبی  
 ایلرولمکه چالیشان پیاده عسکرلرینک بر چوغی  
 یایلمه آتشلری آره سنده غائب اولوب کیدیور .  
 حاصلی پلونهنک شو ساعتده ، شو دقیقه ده کی  
 وضعیتی یا محشر دن ویا قیامتدن نمونه اولغه شایان  
 برلوحه تشکیل ایدیور . اوله ایکن عثمانلی قطعاتی  
 بوقورشون یا غمورلری ، بو سونکی اورمانلری  
 ایچنه ایلر یلمکدن ینه بردم خالی قالمیورلر .  
 اوت ! عثمانلر اک صکره محاصره خطلرینک  
 اک یقین اولان اقسامنه واصل اولور ؛ و هجوم  
 توروشیله خصمک ایلاک استحکاملرینه آتیلور ؛  
 دشمن عسکرلری اوزرینه یلیرم کبی دوشر ،  
 اونلری کری پوسکورتور پوسکورتمز همان آر-  
 قه ده کی استحکاملرده هجوم ایدرلر .  
 بو هجومده ایکی عثمانلی طابوری ، مناستر  
 وادرنه طابورلری ، شمنک یایلم اتشلری اوکنده

خطوه قدر ایلرو کیتدکدن صکره، دشمنك کثیف  
آتشلری اوکنده چاره سز، بر آز توقف ایتمه  
مجبوریت کوردیلر.

خط حزبك مرکزی جوارنده هر جهتی  
بر نظر آتشین ایله سوزمکده اولان غازی عثمان  
پاشا حضرتلری شو حالی کورنجه همان آوجی  
خطنی تقویه ایتدیرر و بونك اوزرینه یورویشلرنده  
آز چوق تردد کوسترمش اولان قطعات عسکریه  
تکرار ایلری یورو مکه باشلامش اولور.

شو صروده محاربه یرینك کوستردیکی قانلی  
منظره بی تعریف ایتك ایچون بیلمم لسان بشر  
ویا کثری اوکاوکالت ایدن قوری بر چوپ پارچه سی  
کفایت ایدرمی ! عثمانلی قطعات عسکریه سیله قافله  
اوزرینه ایریلی اوافاقلی مرمیلردن تشکل ایدن  
غایت کثیف بر یاغمور، یاغمورده دکل بر طولو  
دوشیور. بالخاصه قافله نك تا اورته سنه کلان طوپ  
کله لری ایکی ده برده جیخانه صندوقلرینی و قاقیلیری  
بر هوا ایدیور، بونلرک بر هوا اولمسیله بر چوق

هر طرفك ائش آلمسى اوزرينه (چار) درحال  
 (غريويچه) يه كلدى وبتون ميدان محاربه ميداني  
 كورمكه مساعد اولان بيوك براستحكامك ائيوكسك  
 نقطه سنه چيقدى. مشار اليه النده بر دور بين  
 اولديغى حالده متصل شو دهشتلى غوغانك  
 صورت جرياني رصد ايدوب طور يوردى.

هر ير بوغاز بوغازه كلش ، تفك و طوپ  
 آتشرى ايچنده قالمش كومه كومه انسانلرى  
 كوسترر، برر منظره تشكيل ايدى يوردى. قبه سماء  
 دهشتلى طوپ كورملرى و آجى آجى انسان  
 سسلريه عكس انداز اوليوردى!

بوولوله عظما قرشوسنده، امپراطورك چهره سى  
 بال مومى كې صاب صارى كسلمش ايدى . .  
 هر باطلايشده اللى ، آلتش كيشى بردن يره سرن  
 طوپ سسلرينى ايشتدكجه مشار اليهك يوره كى اوينار  
 وايكى ده برده آغزندن قاجيرديغى آهلى ايله تاثيرات  
 قليه سنى اظهار ايدى يور ايدى.

بر آز اول ديدى كمز كې عثمانلىلر (۱۵۰۰)



کسمک فکریله در حال بر چویرمه حرکتی یامغه  
باشلادی .

عین زمانده ، روس اردوسی باش قوماندانی ،  
یعنی غراندوق نيقولا عثمانلیلرک خروج حرکتی  
یامق اوزره اولدقلرینی وبهمه حال بر میدان محـاـ  
ربه سی وقوعه کله جکئی امپراطوره خبر ویرمک  
ایچون بریاور کوندردی . امپراطور . شو خبری  
آلدیغی کبی همان کویلرده و اردوکاهلرده عمومی  
برسلاح باشنه بوریمی چالدرتدی . بتون قطعات  
عسکریه ، حتی ایشه قاریشمغه مجبوری تی اولیانلر  
بیله در حال سلاحه صارلدیلر .

وید صوبی کنارلرندن پلونه ایچریلرینه قدر  
هریر آتش ایچنه قالمش ، یعنی محاربه او درجه  
آز بر زمان ایچنده هریانه سرایت ایلمش بولنیور  
ایدی . هر بریمی کیم بیلور قاج کشینک قانه  
بدل اولان تفنک سسلری بر آنده هر جهتدن  
ایشیدیلور وحتی آره صره (بورودین) جهتلرندن  
کلان طوپ سسلری بیله طویلوردی .

کوستره‌ش اولدیغی فضائل مردانکی و عسکر یسی  
 تقدیر ایتمک ممکن دکلدر. بر آز وقت صکره، برنجی  
 فرقه، مرکز ایلروسنده کی استحکاملر ایله دشمن  
 خطنک صول جناحی اوزرینه متصل آتش ایتمکه  
 اولان ایکنجی فرقه طوخیلرینک سایه‌سنده اچجه  
 ایلروملکه باشلادی. بوزمان ساعت هنوز ایکی یه  
 کلش ایدی.

دشمنک مرکز طابیه‌لری شو صردده، عثمان  
 پاشا اردوسنک خروج حرکتی یایمق اوزره اولدیغی  
 بتون محاصرینه خبر ویرمک اچون بر طرفدن  
 ایلرولیان محصورین عسکرلرینه آتش پوسکوردرد،  
 بر طرفدن هوا فشنگلری یاقیوردی. بوکا قارشو  
 ایسه، عثمانلی دلاورلری هپ بر آغزدن «الله اکبر!  
 الله اکبر! . . .» ندالری کؤک یوزینه صاحهرق  
 برقاچ دقیقه ایچنده (۱۵۰۰) خطولهک مسافه قطع  
 ایده جک صورتده یورویشلرینه دوام ایدیورلردی.  
 هر حادثه باشنده حاضر و ناظر اولان مهندس  
 (طوتله بن) محصورین اردوسنک خط رجعتنی

بولنیوردی . قافله ایسه ، هنوز کوپریدن چید  
حرکتی یامغه باشلامش ایدی ؛ لکن شفق سوکدیک  
زمان ، عربهلرک یالکزی یاریسی کوپری بی کچه بیامش  
ایدی وفرقنک محاربه نظامنه کیرمش اولمیده  
ینه آنجق کوندوزین ساعت بر بچق صولرنده  
وقوعه کله بیامش ایدی .

یازیق که ، روسلر برکیجه اول ، خروج  
حرکتک او جهتدن اجرا ایدیه جکئی آز چوق  
سزمش اولدقلرچون قطعات عسکر بهلرینلر ، انک  
بیوک قسمی اوطرفه طویلامشلر ایدی . بونک  
اوزرینه ایشک حقیقت واساسی بستیون اورتیه  
چیقدینی کبی اونلر همان بطریه آتشلریله ( دولنی  
دو بنیاق ) جهتدن عثمانلرک صول جناحنی دوکمه  
باشلادیلر .

بووجه ایله قیزیشان محاربه یواش ، یواش  
ایلرولمکه یوزطوتدی . غازی عثمان پاشا حضرتلری  
مرکز لواسی باشنده اولدینی حالدده حرکات عمومیه بی  
سوق واداره ایدیوردی . مشارالیهک ، بونقطهده

مشكلات چكيورلردى . يولى شاشرمامق ايچون  
الكصره اكسيلر ياقغه مجبوريت كورلدى . بونكه  
برابر ، اردونك اجتماعى پك سكونتلى و عارضه سز  
بر صورتده اكمال ايدلدى .

برقاج ساعت اول درت بش فرسخلق بر  
منطقه اوزرينه يايلى بولنان (۴۰) بيك كيشى  
باركيوروعربهلريله برلكده شمدى پلونه اهالىسى  
اوكنده وطار بريرده طويلانمش بولنيورلردى .  
اكر بعض كره ، يابدقلىرى كې روسلر بوكيجده  
كوپرى جوارينه آتش ايتمش اولسه لردى ، شبهه سز  
اورته لق پك دهشتلى بر قصابخانه يه دونمش  
اولوردى !

قطعات عسكرىه يواش ، يواش (ويد) صوينى  
آتلامغه باشلاديلر . صباحلين ساعت اون بچق  
صولرنده طاهر پاشانك قومانداسنه ويريلان برنجى  
فرقه نك هپسى نهر ك صول ساحلنه كچمش وعثمان  
پاشا حضرتلرينك امرينه كوره نهر دن بر يوز  
خطوه ايلروده يالكز بر خط اوزره يايلمغه باشلامش



بیله ، ینه بر خروج حرکتی یایمق بهمه حال ایجاب  
ایدیوردی . حقیقت ! امداد عسکرلرینی، ایچرده  
بکلمکدن ایسه ، اونلرک استقبالنه کیدرک دشمنی  
ایکی آتش آره سنده بولندرمق عثمان پاشا ایچون دها  
ایو کورونیوردی .

کیجه ، پک صیق بر سیس طبقه سی پلونه  
وجوارینی کوز کوزی کورمیه جک صورتده استیلا  
ایلدی . کویا که، ستار مطلق حضرتلری، درت یچق  
آیدن بری برقاج یوز بیک دشمن عسکرینه کوکس  
کرمش وقفسدن طیشاری فیلامغه چالیشان  
آرسلانلرکی، محاصرین اردوسنی یاره رق طیشاری  
آتمغه نیت ایتمش اولان بر آووج اسلام اردوسنک  
بتون حرکاتی دشمن کوزندن صاقلامق ایچون آره  
یره بر پرده ظلام چکمش ایدی !

کانون اول آینده اولدیغمزی اونو تمیه لم . پلونه  
قراکلق وپک صیق بر سیس طبقه سیله هر جهتدن  
اورتلدکدن بشقه کیجه دوشن قراغی سبیلله کرک  
انسانلر وکرک حیوانلر یورویشده پک زیاده

مشیر پاشا حضرتلری ده بوکوزل خیاله اشتراک  
ایلمش اولدیغیچون طومانک یوکسلیدیکی یرلری  
استکشاف ایلمک فکریله اوجهته بیوک رتبه‌لی  
ضابطلردن برقاچ دانه‌سنی کوندردی. بوضابطلر  
لازم کلان استکشافی اجرادن صکره کری دوندیلر؛  
لکن ویردکلری راپورده ، او کشف طومان  
بلوطنک برامداد اردوسنک کلمسینه دکل ، بالعکس  
بر موسقوف انتریقه‌جیسنک حیلّه‌سنه علامت  
اولدیغی کوستردیلر.

\*  
\*  
\*

بوندن صکره آرتق هیچ برشی بکلمه‌مکه قرار  
ویرمش اولان عثمان پاشا حضرتلری، بر آن اول  
پلونه‌دن چیقمق ایستیوردی . وبونک ایچون هر  
شیئی بر آن اول تسریع ایتمه چالیشیوردی .  
مشیر پاشا حضرتلری ایلك اوکجه پلونه مواضعی  
یکدیگرینه و مرکزّه باغلایان تلغراف خطلرینی برر،  
بررکسیدردی. مشارالیهک بویله یاپمغه حق واردی.  
چونکه، حتی برامداد اردوسی کلش اولمسی حالنده

خروج حرکتی انسانده راست کله جکی مشکلاتک  
بیوکلکنی آکلایه بیلسون!

شو صوڪ كونلرده اورخانیه جهتندن بر قوه  
امدادیه نك كلسنه، كركچك طیانلمز بر صبر سزلق  
ایله انتظار اولیوردی. پلونه اردو كاهنده ضعیف  
یوركلی بر شاعر اولسه ایدی، هیج شبهه ایدلمزكه،  
ایكیده برده اورخانیه جهته، محصورین و محاصرین  
طوپلریله اكثریا قرمزلی قرهلی بر افق تشکیل  
ایدن اوچلاق بایرلره محزون محزون باقان كوزلره:  
«آغلا؛ ای كوزلرم، آغلا؛ نه كلور وار، نه كیدن!»  
سوزیله مقابله ایدردی.

كانون اولك طقوزنجی كونی اوكله دن صكره  
بروقه ناكهانی آرقالدى هر شیئی یوزاوستی بر اقدیره.  
جقدی؛ اوزون بر دیرك اوستنه نوبت بكلیان نفر،  
(لوقویك) بایرلری استقامتنده كشیف بر طومانك  
یوكسلمكده اولدیغنی كوردی. بتون كوزلر او جهته  
دونه رك بر امداد اردوسنك ظهورینی كورمك  
اوزره افق مرئی بی تماشایه طالدى.

بر آژ آشاغیده کوره جکز !

عثمان پاشا خروج حرکته موفق اوله بيله جکني  
 پک امید ایده میوردی . لکن پلونه یی بر قصابخانه یه  
 چویرمکدن ایسه محاصره خطری اوزرنده بوغاز  
 بوغازه کلکی واک صکره اووجه ایله اسیر دوشمکی  
 ترجیح ای دیوردی . شاید بو خروج حرکتی  
 موفق اولورسه، عثمان پاشانک فکری (ایسکر)  
 نهرینک اوته یقه سنه کچمک و دشمنله کندی آره سنه  
 شويله بر مانع قویدقدن صکره یواش یواش صوفیه یه  
 چکیلهرک بالقان سلسله سنک غرب جهتنی مدافعه یه  
 مأمور اردولرله برلشمکه چالشمق ایدی .

درت بش آیدن بری پلونه یه قپانمش اولان  
 عسکرلر، خروج حرکتی ایشدکلی زمان زنجیر  
 اسارتدن قورتلمش آرسلا نلر و قپلانلر کبی بر آن  
 اول محاصره خطری اوزرینه آتلمق ایچون  
 فرصت بکلیورلردی . بر نفر، محاصرین اردوسنک  
 جسامتنی، محاصره خطلرینک وضعیتنی محاکمه  
 ایده جک اقتدارای حائر دکلددرکه، پلونه اردوسنک

بالعكس نه اولورسه اولسون پلونه اردوسنى تعقيب  
ايتمكه ، عثمان پاشادن آيرلماغه قرار ويرديلر .


يازيق كه ، مشير پاشا اونلرك قافله دن صكره  
اردويي تعقيب ايتمش اولملرينه مساعده ويردى !  
(۳۰۰) عائله دن ترتب ايدن بويلونه مسلمانلرى ،  
قطعات عسكرينه نك يورويشنى پك چوق تأخير ايتديلر  
واك صكره موفقيتسزلكه تاثير ايدن باشلوجه  
سبيلردن برى اولديلر .

حركت كونندن بركون اول عثمان پاشا پلونه دهكى  
پاپاسلر ايله ايلرو كلانلردن اون قدر بلغارى ياتنه  
چاغردى . اونلره ، حكومت سنيه نك بونجه زماندن  
برى ايتمش اولديغى بونجه ايولكلرينى برر ، برر  
صايدى . وپلونه ده براقيله جق ياره ليلرايله خسته لره  
فنا معامله ايتاملرينه دائر اونلره بريمين ويرديردى .  
پاپاسلر وبلغار بيوكلىرى ، كنديلرينه امانت ايديلان  
يچاره خسته لرك قيلنه بيله ضرر كليجه جكنى ، اينجيله  
ال باصه رق ، يمين ايتديلر . اونلرك سوزلرنده نصل  
طور دقلرينى وبر بلغار يمينى قاچ پاره ايتديكنى




جق خروج حرکتک بتون نفصیلاتنی کوستریور  
ایدی .

پلونه مسلمانلری ، عثمان پاشانک بوفکرینی  
اوگرندکاری کبی درحال مشارالیه بر عرضحال  
یردیلر . و بونکله کندیلرینک روسلر و بلغارلر  
النه ترك ایدلمه ملرینی پک چوق رجا و نیاز  
ایلدیلر . عثمان پاشا ، برخیلی ضابطانک اونلره  
نظارت ایتک اوزره پلونه ده قاله جغنی وبالذات  
کندیسی اونلری پلونه ده کی بلغار و جوهنه توصیه  
ایلیه جکئی واوندن بشقه روسیه ایمپراطوری پک  
شفیق و عالیجناب بر آدم اولدیغیچون هیچ بر  
شیدن قورقمه مق لازم کلدیکنی سویلدی . برده  
اونلر ایچون پلونه دن چیقماق و حین حاجتده ینه  
کری دونمک خصوصلری بیوک بر محاربه دن زیاده  
مهلك اوله جغنی واونلر بوجیه ایله قاریلرینی  
وچو جق لرینی بستیون محو و پریشان ایلیه جکلرینی ده  
سویلدی . لکن مشارالیه بو خصوصده هر نه  
سویله دیسه ، هیچ بر فائده سی کورلمدی . اونلر

یازیلی اولان بر صلیب احمر او ، اولرده خسته لر  
ویارده لیلر اولدیغنی  کوسه تریوردی . براداره  
مأموری ، و بر قاج صحیه ضابطی و جراح خسته لره  
باقق اوزره پلونه ده ترك ایدلدی ، و بونلره ( ۳۰ )  
کونلك تعیینات ویرلدی .

( ۶ ) کانون اولده عثمان پاشا حضرتلری کوپری  
جهتنده کی مدافعه ایشلرینی و غرب جبهه سنك  
ایلروسنده واقع دشمن موضعه لرینی ایوجه بر  
کوزدن کچوردی . قرارگاه عمومیده هنوز حاضرلق  
اکمال ایدلمه مش اولدیغیچون عثمان پاشا چاره سز ؛  
خروج حرکتی برایکی کون کری براقغه لزوم  
کوردی .

آيك سکنزنجی کونی روسلر ، ( وید ) صوبی  
بوینجه یعنی اوواده  برنمایش یابدیلر وعین کونك  
آقشام اوسقی عثمان پاشا فرقه ولوا قوماندانلریله  
بتون امراه و بیكباشیلره براردو امری کوندر .  
دی . بوامر کانون اولك ( ۱۰ ) نجی کونی یاییله .

وچادرلرده كىذلك طابورلر آره سنه مساواتاً تقسيم اولندى .

اك صكره عثمان پاشا حضرتلرى پلونه دهكى خسته لر و ياره ليلرى كزدى ؛ روسلرك بوزواللياره قرشو حسن معامله ايده جـكلرندن امين ايدى . يالكز بلغارلرك شرنندن قورقيوردى . بونك اچون قربانلرك عددينى آزالتمق فـكريله يورويشه ويورغىلغه تحمل ايده جـك درجه ده قوى اولانلرينى برابر آلمغه قرار ويردى .

خسته لر و ياره ليلرى كزه رك اچلرنندن يوريمكه اقتدارلرى اولانلرى سـچمكه مأمور دوكتورلرك ويردكلرى راپورده ( ۳۵۰ ) كيشينك يرلرنندن قىلدانه ميه جـق بر حالدە بولندقلرى آكلاشلىدى . چاره سز ؛ اونلرى پلونه ده براقق لازم كليوردى . اوت ؛ هر بريسنك كو كسندە يابرقاچ قورشون دليكى ويا براق سونكى ياره سى بولنان شو زوالليلر اك صـكه پلونه جاده سى بويجه كيدن بيوك بيوك اولره يرلشـديرلديلر . اوزرى فرانسزجه وترچكه ايله

ایچه دوشوندی ، طاشندی ، لکن اک صکره ینه  
 فکرلر ایکی یه آیرلمش اولدینی حالدہ طاغیلدی .  
 ایکنجی بر مجلسده عثمان پاشا حضر تلرینک  
 فکری تفوق ایدر ؛ و هرکس اوکا کوره حرکت  
 ایتمکه راضی اولور . بونک اوزرینه مجلسده جریان  
 ایدن مذاکره در حال قلمه آنور و بتون اعضا  
 طرفندن امضا ایدیلور .

ایشی ، محاصرینه سز دیرمه مک ایچون او آندن  
 اعتباراً سکونته بر درجه دها اعتنا کوستریلرک  
 یواش ، یواش حاضرلق کورمکه باشلاندی . عثمان  
 پاشا تکمیل طاہورلری یکیدن تشکیل آیتدی و هپسینک  
 کوزلجه تسلیح ایدلمش اولدیغنه قناعت حاصل ایلدی  
 صکره اوچ کون ایچنده عسکره تام تعیین ویره رک  
 بووجه ایله اونلری جانلاندیرمغه چالشدی . هر نفر  
 ایچونده کندی اوزرنده طاشیمق شرطیله آلتیشر  
 کونلک تعیین آردی .

صندوقده کی پاره طاہورباشنه (۸) بیک غروش  
 دوشه جک وجه ایله تقسیم ایدلدی ؛ جیخانه

پك ييرتيق واسكى شيلردن عبارتدي ؛ وهر نفره  
 كونده آنجق ( ۳۳۰ ) غراملق بر مصر اتمكيله  
 صوده قاينامش برايكي مصر باشاغى ويريله بيلوردى .  
 اك صكره آچلق و صوسزلق دنيلان شى عثمان  
 پاشا حضر تلريني پلونه دن چيقمغه مجبور ايليلوردى .  
 شوكونلرده پلونه واسع برتر بهيه دونمشدى كه ،  
 اوراده ( ۴۰ ۳۰ ) بيك كشيلىك براردواحتياجات  
 يوزندن محو اولمق درجه سنه اينيلوردى . وضعيت  
 پك اميدسز ، املسز بروضيت ايدى ! ارتق  
 فوق العاده بر چاره آرامه نك زمانى گلش ايدى .  
 كانون اولك برنجى كوفى ، عثمان پاشا بتون  
 فرقه ولوا قوماندانلريني ياننه طوپلادى . اونلره  
 ذخيره انبارنده بر مصر باشاغى ويا بغدادى دانه سى  
 قالنجيه قدر محاربه ايدرك اك صكره چاره سز  
 تسليم اولمق مى ، يوقسه ، اميدسز برخروج حركتى  
 يابه رق دشمنه يا غالب كلك ويا اسير دوشمك مى  
 لازمدر ؟ بو ايكي بيوك مسئله ني صوردى . بو  
 سؤالره ويريله جك جواب خصوصنده مجلس

غازی عثمان پاشا حاضر تلیزینک پلونه دن جیقیشی

تشرین ثانینک صوک کونلرینه طوغری عثمان  
پاشا حاضر تلیز ، عسکرک تعیناتی نه درجه قیصلمش  
اولسه ینه آنجق اوز بش کونلک ذخیره دن بشقه  
الده برشی اولمدیغنی ایجه آکلادی . صوئوئوگ  
تأثیریه ذاتاً پک فنا برحاله کلان ییجاره حیوانلر ،  
یمسزلک ویولافسزلق تأثیریه ده بسـبتون جان  
چکیشمهک باشلامشلردی . صوک یولاف دمتلری  
طوبجی حیوانلرینه احتیاط اولق اوزره صاقلا-  
نیوردی . چونکه آرتق شوکت پاشانک پلونه یه  
کیره بیلمش اولمسندن قطعاً امید کسلمش ایدی .  
خسته لر ایچون علاج ، ریاه لیلر ایچون تفتیک یوق  
ایدی ؛ صوئوق کوندن کونه شدتی آرتیریوردی !  
حال بوکه ، اودون اودرجه ده ندردی که ، زواللی  
نفرلر ، چوربه لری پیـشـورمک وبرآز ایصنمق  
ایچون سـونـکیـلریـه اوزوم کوکلرینی کسمکه  
چالیشیورلردی .

نفرلرک کیدکلری البسه یه کلنجه حقیقه آنلرده



حالدہ صیقیشدیرمشدر ؛ سزی بورادہ عثمان  
 پاشا طوتیور . کلک تسلیم اولک ! کندیکزی  
 قاریلر کزه وچوجقلر کزه صاقلایک ! اکر تسلیم  
 اولمزه کز ، مطلق بیلک کز که یا آچلمقدن اوله جکسکز  
 ویا خودروس قلیجلی اوکنده جان ویره جکسکز ! «  
 سوزلری او قونیوردی .

عین زمانده روس قارارگاه عمومیدی مشیر  
 عثمان پاشا حضر تیرینه ( تائمس ) و ( دایلی نوز )  
 غزته لرندن برقاچ نسخه کوندردی . بونسخه لرك  
 برنده بروجہ آتی سطرلر ماوی یازار برقورشون  
 قلمله چیزلمشردی :

« مختار پاشانک بیوک برهزیمتی . . قرصک  
 شمالنده کی مغلوبیت . . ( ۲۰ ) بیك عسکر اسیر  
 دوشدیک کی ( ۳۰ ) قدرده طوپالده ایدلمشدر . . . »



ایشیدلمه مش برقه رمانلق کوسترمه دن برنانه بیله  
 کری قالمیوردی. یالکیز آره صره پلونه وجوارینی  
 محیط اولان افق مرئی یه دونن کوزلر ، خارجدن  
 برقوه امدادیه نك کلوب کلیه جکفی آ کلامق ایچون  
 اورایه طوغری محزون ، محزون باقیورلردی !

بر قاج بابایکیت قفاسنی چانطه یه قویه رق  
 اورخانیه جهتیله برارتباط حصوله کتورمک ایچون  
 محاصره اردوسنی یاروب طیشاری فیرلامشدی ؛  
 لکن آره دن ایجه برزمان کچدیکی حالد اوفدا کارلردن  
 هیچ برسس ، هیچ برصدا چیقمامشدی !!

( ۲۲ ) تشرین اول کونی ده قره صباحلین  
 دشمن عسکری طرفدن اوزون برصیریغه ربط  
 ایدیلاں جسیم برلوحه عثمان پاشایه وایلری قره غول  
 نفرلرینه ( قرص ) قلعه سنک آندیغنی کوستریوردی !  
 بر آز وقت صکره ایکنجی برلوحه دها چیقارلدی که ،  
 اوراده فنا یازلمش برترکجه ایله :

« قرص قلعه سی آندی ؛ مختار پاشا تسلیم  
 اولدی . عسکرلر ! روسلر سزی هر جهتدن فنا

کشمردی که ، نفر لر یکدیگرینه پکسماد آتہرق  
اکلنورلردی . وا کثریسی ترکجه سویلمکی بیلان  
رومانیالیلر عثمانلی نفرلربله کوریشہ رک بووجه ایله  
وقت کچوزیورلردی .

حتی آرمہ صرہ ترکار ورومانیالیلر ، بر آزا سترہ  
حت ایتک ایچون بربریلہ اوزلاشور و بویله جه  
کندیلمکارندن ترک مخاصمه ایدرلردی !!

ترکارک بونجه ایشلر ویورغینلقلر ایچنہ  
کوستردکاری سکونت وانتظام روس عسکرلرینی  
حیرتده براقیوردی . برچوق یرلرده دشمن عسکر  
لربله پلونه عسکرلری بیننده یالکزی یدی سکزی  
خطوہ لاک برمسافہ وارایکن ، روسلر ، ینہ آچیقدن  
آچیغہ برهجوم یامقدن چکنیورلردی .

دشمن ( وید ) صوی اوزرنده کی کوپری بی  
تخریب ایتک ایچون برسوردی مرمی انداخت  
ایتمش ایسده ینہ موفق اوله مامشدی . قوجه بر  
تیمور خلقه سی ایچنده صیقیشمش اولمقله برابر ،  
پلونه اردوسی کورلمه مش برسرین قانلیلق ،

حمایه‌سنده یکی باشند درت هجوم حرکتی دهاییامغه  
 قالدشدی. صاغ جناح قوی آوجی سپرلینه قدر  
 کیردی. ایکی طرف عسکرلری پک شدتلی بر  
 سوبکی محاربه‌سنة باشلادی. برزمان صکره دشمن  
 غوغا ایتدیکی سپرلر اوکنده (۴۰۰) کیشی براقه‌رق  
 آتش پوسکوردن وسونکی پارچه لیان عثمانلی دلاورلری  
 قارشوسندن چاره‌سز، کری چکلمکه مجبور اولدی.  
 (عریوچمه) طرفلرینک مهم اولمسنه‌بناء دشمن  
 اوجهته یناشمق خصوصنی تأمین ایده‌جک استحکا-  
 ملری یاققله مشغول اولی-وردی. لکن بریده  
 عثمان پاشا حضرتلری ده روس استحکاملرینی یان  
 آتشنه اله‌جق صورتده بعض یکی استحکاملر  
 یاپدردی. وضعیت اک صکره اوپله برحاله کلدشدی، که  
 قطعات عسکریه دن بعضیلری (۲۴) ساعتده بردفعه  
 برلقمه اتمک یمک ایچون وقت یابولور، یا بوله‌مز لردی!  
 (۲۴) ساعتده یالکز بر قاق دقیقه او یومق ایچون  
 زمان یا بولور، یا بوله‌مز لردی!

ایکی دشمن عسکرلری بر برینه او درجه یقین

« دو کله جک قانک مسؤلیت عظیمه سنه کلنجه  
او، اوته کی دنیاده اولدینی کبی بو دنیاده ده یالکز  
ایلك اوکجه حرب ایتمک ایستمش اولانلره عائد  
اوله جقدر . . »

مشیر پاشا حضرتلرینک حسیات نجییه سنه بر  
ترجمان بیان اولنان شو جواب عموم پاشالر، ضا-  
بطلر ونفرلر اوکنده برکره اوقوندی، هرکسک  
آلکشارینه مظهر اولدقدن صکره عثمان پاشا  
حضرتلری اونک اوزرینه امضاسنی قویدی وکلان  
روس ضابطنه تسلیمآ (غراندوق نیقولایه) کوندردی.  
(۱۳) تشرین ثانیده هوا پک قراکلق اولد-  
یغیچون یالکز سپرلر آره سنده بعض نتیجه سز مصاد-  
مه لرو قوعه کلدی، (۱۴) ده ایسه ایکی ساعت متادیا  
برسپر اوکنه محاربه ایدلدی. کوچک بر فاصله دن  
صکره محاربه تکرار باشلادی و آجق کوندوزین  
ساعت برصولرنده نهایت بولدی .

فقط یالکز، شوپارچه پارچه محاربه لر اولسه  
نه ایسه !، لکن دشمن عمومی برطوب آتشی

ثبات و شدت کو سترمکدن بر ثانیه بیله کری طور-  
مدیلر . بوکونه قدر سزکله ایتدی کمز محاربه لرك  
هپسنده اونلر مظفر اولدیلر؛ بر قاج مثلی زیاده  
اولان عسکر کز اونلره جواب ویرمکدن عاجز  
قالدیلر . واک صکره سز، قیامت کبی عسکر لرك  
وار ایکن ، ینه خاصه قول اردو سیله غره نادیه  
آلایلرینی معاونتکزه جاغرمغه ، مجبور اولدیکز .  
« غورنی دوبنیاق وته لیش هزیمتلی ، اوراده کی  
قطعات عسکر یه نک اسیردوشملری ، خارجه اولان  
طرق اتصالیه نک بسبتون کسلمسی و تکمیل یوللارک  
طوتلمش اولمسی بنی تسلیمه مجبور ایلیمه جک بیوک  
شیدرن صایله مزلر . سایه شاهانه ده عسکر مک  
هیچ برا کسیکی یوقدر . و بنم عسکر لرم ناموس  
عسکر یلرینی قورتارمق ایچون هنوز ایجاب ایدن  
شیلری بسبتون اکمال ایتمدیلر . بوکونه قدر بز  
قانمزی وطن و دین اغورنده وسوکیلی پادشاهمز  
نامه آقیتدق ؛ بوندن صکره ده سزکله غوغا  
اپده جکز !



برخیلی قطعات عسکریه طرفدن قوش اوچمیه جق  
وجه ایله محاصره ایدلمشدر . طرق اتصالیه  
بستون کسادی . سنك ایچون طیشاردن بر بغدادی  
دانه سی کتورتك بيله ممکنسزدر !

« غراندوق ، انسانیت نامنه اوله رق مدافعه دن  
واز کچلمسنی واسارت مقاوله سنك وضع شرائطی  
ایچون بر محل کوسترلمسنی عثمان پاشا حضر تلرندن  
رجا ایدیور . زیرا بووجه ایله یاپلمز سه ، دوکلیسی  
محقق اولان بونجه قانلرك مسئولیت عظیمه سی هب  
مشیر پاشایه راجع اوله جقدر ! »

عثمان پاشا اکلا دی ، که غراندوق نیقولاشو  
غریب مکتوب ایله کندیسنی قورقتمق ایستیور  
ایدی . لکن یغما یوق ! نیجه زمانلردن بری  
کندیسنك یرقاج مثلی قوته جواب ویرمکدن عاجز  
قاللیان اوپلونه قهرمانی ، (غراندوق) ک سوزلرینه  
هیچده اهمیت ویرمه یرك یالکز بر وجه آتی بر  
قرشولق کوندمکله اکتفا ایلدی :  
« اداره مده بولنان عسا کر شاهانه جسارت ،

یالکز بر خیلی اوافق تفک ایلری قره غول محاربه لریله  
وقت کچورلدی .

آیک ( ۱۲ ) نجی کونی دشمن بتون طوپیچی  
آتشلرینی قرارگاه عمومییه توجیه ایلدی . و کیجه  
اوجه طوغری نافله یره تکرار برهجوم حرکتی دها  
یایمق ایستدی .

ایرتسی کون اوکله دن صکره ، برروس ضابطنک  
یاننده ( ۶ ) قزاق نفری و بره کالمه بایراغی اولدینی  
حالده ، ( زیشتوی ) جاده سی بویجه ( پلونه یه ) طوغری  
کلدیکی کورلدی . عثمان پاشا اونی قارشولامق ایچون  
برضا بط کوندردی : بو ( ۷ ) کشیک پوسته ، روس  
اردوسی باش قوماندانی ( غراندوق نیقولا ) دن  
عثمان پاشا حضرتلرینه بروجه آتی بر مکتوب  
کتورمشدی :

« غورنی دوبنیاق وته لیش قطعات عسکریه سی  
اسیر دوشدیلر . روس اردوسی ( وراچه ) ،  
( اوزیقوو ) موضعلرینی کاملاً ضبط ایلدی . پلونه ،  
روس اردوسی و خاصه قولیله غره نادیه آلایلرندن

صكره محاصره نك اكدى هجوملرندن برىسى اولمق  
 اوزره ( ايسقوبلف ) يكي بر هجوم حركتى دها  
 ياپدى . حقيقت ! يك شدتلى بر صورتده جريان  
 ايدن بو هجوم ومدافعه غوغاسى ، كيجه نك ساعت  
 اوچنه ، دردينه قدر ، اوزادى . لكن هاجين اكد  
 صكره ، تپه طاقلاق ايتمهك يغبى بر خيلى ضايعات  
 ويره رك كرىسى كرى دونمهك مجبور اولديلر .  
 آيك اونجى كوني روسلر يكى بر هجومى دها  
 كرى يه پوسكورتلدى . عثمان پاشا حضرتلرى  
 در حال خصم بطريهلرى قارشوسنده ، بطريهلرله  
 مجهز اوله جق وجه ايله آلتى ضلعلى برره دوت  
 ( استحكام ) ياپلمسنى امر ايلدى . آيك ( ۱۱ ) نجى  
 كيجه سى دشمن هيچ بر نتيجه قازانمقسزىن كندى  
 هجوم استقامتلىرىن دكيشديردى . لكن ينه فائده سى  
 يوق ! يكي استقامتده ياپديغى هجوملر ، كيجه  
 ساعت سكلرله قدر سوروش ايكن ينه اكد صكره  
 نتيجه سز قالمغه وطوبجى آتشلرينك حمايه سى  
 التنده كرى چكلمكه لزوم كوردلدى . ايرتسى كون

( اوچیندول ) بایرلری اوزرینه آتش آچدیلر .  
 وایرانی کونلر مختلف استقامتلرده بو آتشی دوام  
 ایلدیلر . آیک ( ۸ ) نجی کونی صباحلین محاصره  
 خطی بستیون صیقشدر مق اوزره بعض استحکاملرک  
 دها یاپلمش اولدیغی آکلاشلدی .

عثمان پاشا تهلکجه معروض اولان یرلری  
 برر ، برر کزدی . ویکیدن بعض استحکاملر  
 وعلی الخصوص مربعی برره دوت یایمق ایچون برطابور  
 عیگر مامور ایلدی . دشمن ایسه هجوم داتره سی  
 کیتدجه صیقشدره رق پلونه اردوسنک الک زیاده  
 رجعت ایتسی مأمول اولان خط اوزرنده ایودن  
 ایویه یرلشمکه چالیشیوردی .

تشرین ثانی ک ( ۹ ) نجی کونی غایب کثیف  
 بر سیدس طبقه سی عثمان پاشا حضر تلرینه ، دشمنک  
 اوندن بالاستفاده یکی بر هجوم یایمق ایستدیکنی ظن  
 ایتدیردی . محاصرین کوندوزین آتش ایتمکدن  
 واز کچدیلر . لکن ، کونش باته جفی صیره ده اولر ایلک  
 اوکجه قرازگاه عمومی شدتی بر آتش توجیه ایتدیلر .

آيك (۲۳) و (۲۴) نجی کونلری (غورنی دونیاق)  
 جهتلرندن کان طوپ سسلرینک معناسی آنجق  
 (۳۱) تشرین اولده آکلاشادی. اوت! اوجهتلرده  
 بیوک بر محاربه ویرلمشدی: عثمانلی قطعات عسکر به سی  
 اک صکره تسلیم سلاحه مجبوریت کورمش وحق پاشا  
 ایسه (تهلیش) ده اسیر دوشمش ایدی. جنرال  
 (غورقو) بو حوادثی (تهلیش) و (دونیاق) ده  
 اسیر دوشن بر ضابط ودرت نفرله عثمان پاشایه  
 بیلدیردی. گرچه بو حوادث پلونه اردو سنده بیوک  
 بر تاثیر کوستردی. لکن عثمان پاشا حضر تلی ،  
 بلکه ، بر قوه امدادیه کلور امیدیه مدافعه ده ثبات  
 ایتمک قرار ویردی. پلونه خط مدافعه سی اساسا  
 بنی قسمه آیرلمش، (۴ : ۵) فرسخاق بر امتدادی  
 حائر ایدی. بو خط اوزرنده کوچک ، بیوک (۳۲)  
 استحکام واردی که ، اکثری تیغرانلر ایله بر برینه  
 مربوط اولدقدن بشقه آری آری قوماندانلر  
 النده بولنیورلردی .

تشرین ثانینک (۴) نجی کونی دشمن باریه لری

حق پاشا ايله (تهلیش) جهتلرندن كذلك هیچ  
برحوادث آله میوردی .

عثمان پاشا . او جهنده کی مفرزدی پلونه په  
کتورتمکه قرار ویردی . و بونک ایچون کیجه لین  
بر چرکس ضابطیه مذکور مفرزه قوماندانه امر  
کوندردی . ابرسی کون آقشام اوسقی مفرزه  
قوماندانی کندی یوروشنی بللی ایتمه مک ایچون لازم کلن  
آرتیبانی احرا استی . دشمن ، مفرزه نک رجعتنه  
مانع اولدی . یالکز پلونه به کیره چکی صرده آنک  
اوزرینه برهجوم حرکتی یایدی . عثمان پاشا بوهجومی  
کورنجه درحال مفرزه به یاردم ایتمک ایچون بر قوه  
امداده کوندردی . و بر ساعت قدر سوردن  
غوغادن صکره دشمن ینه کری چکلمکه مجبوریت  
کوردی . ایش ناشنده کی عسکرک آرنی خلافتنه  
اوله رق شو محاربه پلونه اوکنده ویریلان محاربه لرك  
اک قانلیلرندن بریسنی تشکیل ایلدی . ( دولتی دوبنیاق )  
رحمتی و عاصره ایشلرینک یتیمک اوزره اولمسی  
پلونه اردوسنی پک تهلمکلی بروضعیته دوشور یوردی .



برلکده برخیلی دشمن طابورلری مدافعه سپرلرینی  
 کچمکه پاشا حضرتلرینی یقلا مغه چالیشدی لر .  
 بالخاصه (دو بنیاق) جهتلرنده ترک لر خصم هجوملرینه  
 معروض بولمورلردی . تشرین اولک (۲۳) نجی  
 و (۲۴) نجی کونلری قانلی بر محاربه نك کورلتیلری  
 ایشدی یوردی . کرچه بوغوغ نك اساسی برامداد  
 قافلہ سنك کلدیکنه عطف ایدلمش ایسه ده پلونه ،  
 بالضروره اورایه یاردم ایتمکه . - و نوق اوله مدی .  
 کرچک . ایکی کوندن بری دشمن پلونه مواضع  
 عسکر یسنی پک شدتلی بومباردمان ایدیوردی .  
 آنک ایچون پلونه دن ایریله جق عسکر لرك کیدرکن  
 وکلورکن بیو ک تهاکله ره معروض قلمی پک  
 طبعی ایدی .

ایک (۲۶) نجی کونی ( دولتی دو بنیاق ) دن  
 هر نصاسه پلونه په کیره بیان بر ترک نفری عثمان پاشا  
 حضرتلرینه ایکی کوندن بری ( غورنی دو بنیاق )  
 سمتلرنده بر سکوفت حکم سوردیکنی و غالباً حفظی  
 پاشانک آسایم ایدلمش اولدیفنی سویلیوردی . بو صبرده

(۱۳) ایلولدن بری اونلر مدافعه خطلرینه ایجه  
یاقلاشمشلر و (غریو یجه) استحکاملرینی بومباردمان  
ایدەرك کیجهلری بیلە کندی محاصره ایشلرینی اپی  
ایلری کوتورمشلردی .

صوگ چارپشمەلری متعاقبە الك زیادە محصورینك  
غربده کی یکانه خط رجعتلرینی کسمك آرزوسنه  
دوشلادی . ( ترینا ) بایرلری اوزرنده یرلشدیرلمش  
اولان بیوجك برمفرزه برقاج کون صرتی صره  
شدتلی برشراپنل آتشنه دوام ایلدی . آیک  
(۲۸) نجی کونی ینه برایکی مصادمه وقوعه کلدی ؛  
ایرتسی کون شفقله برابر دشمن محاصره ایشلریله  
اوغراشمغه ، عثمان پاشا ایسه اونلر اوزرینه آتش  
ایتمکە باشلادی . نه فائده سی وارکه : بومحاصره  
خطلری ، دشمنك کیجهلی کوندوزلی چالیشوبده  
میدانه کتوردیکی بوا - تحکاملر درحال بیوگ چاپلی  
طوپلر ایله ستر ایدیلەرك بو کون یارین بیتمك اوزره  
بوانیورلردی .  
او آندن اعتباراً برویا ایکی سواری آلاپی ایله

باشلادیغی کبی ینه شدتلی برطوب آتشدن صکرم  
 رومانیا لیلر برقاق قولده تکرار هجوم ایتمه کالقصیدیلر:  
 درت سباعت بلا فاصله امیدسز برغوغا ایچنه  
 یواریلار کیتدیلر. لکن ترک آرسلانلرینک  
 بودومه کی مقابله سی ده او، قودورمش انسانلرک  
 بونجه مساعیسی آلت، اوست اینمه ککسایت ایلدی.  
 ایک (۲۲) سنده برقاق کون امتداد ایلمک  
 اوزره بومباردمان سبتون شدتی آر ترمغه باشلادی.  
 ایرتسی کون (غریو یچه) ده کی دشمن بطریه لری  
 تکرار اش آچدیلر، (ترتینا) بایر لری، جبهه دن  
 هجومه اوغرایان سپر لری مدافعه یه کافی قوتلری  
 اولیان ترک لک الندن آلدی.  
 عثمان پاشا تعرض حرکتدن واز کچدی.  
 بو خصوص مؤخر آ پلونه اردوسی چون ایچه فائده لی  
 اولدی. ینه بو کون پلونه ایله اورخانیه بیتندگی  
 تلغراف خطلری کسلدی. آکلا شیلیوردی که:  
 روسلر ایچه زماندن بری اهل ایتدک لری محاصره  
 خطلرینی صیقشدرمغه باشلادیلر. مع هذا.

و ناموسنی اعلا ایلدک لرینی کندی عسکرینه سویلر،  
 و اونلری افکار جلادت و امنیت ایله بسبتون احیایه  
 چالیشوردی .

## §

خاصه قول اردوسنک بر بیوک قسملیه غره نادیه  
 آلا یلرینک طونه بی کچدک لری ایشیدیانجه پلونه مدافعه  
 ایشلری دها زیاده ایلر ولیه رک عثمان باشا اردوسی  
 هر درلو مقابله یه حاضر ایدادی . ( ۱۹ ) تشرین اولده  
 اوکلنه طوغری ، پلونه ایله ( غریو یچه ) آرد سنده  
 یاپیلان بر استحکام اوزرینه رومانیالیلر شدتلی بر طوب  
 آتشی متعاقب شدتلی بر هجوم یادیلر . لکن قهرمان  
 وجسور ترک لک رک یایلم آتشلری آنلرک بو هجومی  
 برینجه ضایعات ایله بزلکده کری پوسکورتمکده موفق  
 اولدی . عثمان پاشا خصمک هجوم در جعتدن صکره یینه  
 مذکور استحکامی بر ثانیه بیله نظر اهمیتدن ایرمدی .  
 فی الحقیقه کیجه قرا کلغی ، ( غریو یچه ) بایر لرنده  
 یوز اوستی قالان رومانیالی عسکر لر اوزرینه بر پرده  
 سیاه چکرک یواش یواش حکمنی ~~کوستر~~ مکمه

ایکنجی اصول دها زیادہ مقبولہ کج دی .  
 (اورخانیه) و (پلونه) آرد سنده کی (۲۸۰۵) کیلومتره لائ  
 مسافه (۶) متوسط استاسیونه آیرل دی . بونلرک  
 اوچی پلونه سیار قونته، دیگر اوچی اورخانیه سیار  
 قونته ویرل دی .

(۲۴) تشرین اولدن صکره ( صوفیه ) جاده سی  
 بسبتون سربست قالدی . و بویول بویجه برخیلی  
 تلغراف پوسته لری تأسیس ایدل دی . بونکله برابر ،  
 دشمن هر کون یکی یکی امداد لر آلیوردی ؛  
 طویجیلری ایسه برکون ( پلونه ) استحقاکلری نی  
 بومباردمان ایتمک ن کری قالمیوردی . خصم قطعات  
 عسکریه سی کیتدجکه قصه به یه طوغری ایلرولیلور  
 وکوندن کونه یاپیلان موازیلر واستحقاکلرک عددی  
 آرتیوردی . عثمان پاشا بوقورقنج محاصره ایشلرندن  
 خبر آلتجه پلونه اردوسنک خارجله اولان مواصله سی  
 ایی برزمان دوام ایدمیه جکنی آکلادی . لکن  
 اوچ آیدن بری خصم اردوسنی مغلوبیتدن مغلوبیته  
 دوشوردرک بووجه ایله عثمانلی سنجاغنک حیثیت

کوندردی . اوتہ کیلرک هپسی اورخانیه  
کوتوردی .

عثمان پاشا ( پلونه ) نی ترک ایدرک ( لوقوویک )  
( اورخانیه ) جهتده چیقمغه نیت ایدیوردی .  
مشارالیه بوفکریخی استانبوله بیلدیردی . استانبول  
پلونه نیک پک زیاده اهمیت قازاندیغنی و آرتق نصل  
اولورسه اولسون ، آنک الدن چیقارلامسی لازم  
کلدیکنی جواب ویردی . شبهه سز ، عثمان پاشا بوجوابه  
کوره حرکت ایلدی . لیکن آندن اول پلونه  
اردوسنجه موجود اولان اکیکلرک برر ، برر  
اکمالی و ( پلونه - اورخانیه ) جاده سنک ایودن ایویه  
تأمین ایدلمش اولسی لزومنی کوستردی .

( پلونه - اورخانیه ) جاده سنی هر زمان آجیق  
بولدیرم بیلیمک ایچون ایکی حال تصور اولنوردی :  
یا عین زمانده هم اورخانیه ، همده پلونه دن یول  
یونجه برر قول کزدیرمک بوجوه ایله قافله نیک  
حرکاتی تأمین ایلیمک و یا خود یول اوزرنده بعض  
مهم نقطه لری تحکیم ایدرک قافله نیک کیدیش و کلیشی  
حمایه ایتمک ..



بر اقلدیغنی پك ايو بیلورلردی . آنك ایچون  
 قوماندانلرینك مكافات سنیه ایله تلطیف بیورلمش  
 اولمسندن اوتری بودرجه سویتمکده یردن کوه  
 قدر حقاری واردی .

## §

شوكت پاشا کیجه نك بر قسمنی عثمان پاشا  
 حضر تلرینك یاننده کچوردی . و بو ائناده (اورخانیه)  
 ایله اولان طرق اتصالیه نك محافظه سی اوزرینه  
 ایجه کوریشلدی . قیش کونلری یاقلاشمقده  
 اولدیغنی ایچون (پلونه) نی ارزاق و مهمالسر بر اقامق  
 خصوصی غازی عثمان پاشانك اک چوق دوشوندیکی  
 برشیدی . شوكت پاشا ایرتسی کونی شفقله برابر  
 اورخانیه استقامتمده حرکت ایلدی .

یولده (۵) بیك قیون ، (۵۰۰) اوکوز  
 و (۱۰۰) بار کیردن عبارت بردشمن قافله سنه راست  
 کلدی . و اوافاق بر کورلتیدن صکره اونك هپسنی  
 یقلادی . قافله نك یالکیز (۳) بیك قیونی (پلونه) یه

غازيلك ! سوگيلى پادشاهى ، سوگيلى وطنى  
 يولنه بتون جهانى دكيشهرك جان بهاسنه چالیشان  
 عسکرلرک اک بيوک عنوانيدر . ايشته غازى  
 عثمان پاشا حضرتلرى ده پادشاهنه ، اردوسنه ، وطنه  
 قرشو جانى وحياتى ترك ايدرك کنديسنک بر  
 قاج مثلى قوتده خصم اردولرىنى نيجه زمانلرى قانلى  
 وکسکين قليجى ايله تپهلمش اولديغيچون کنديسنه  
 بوکوزل عنوان ويرلمش وهريرده (پلونه قهرمانى)  
 دنيلمشدر ! سوگيلى وجسور قوماندانلرينه  
 (غازيلك) عنوان جليلى ویرلديکنى ايشتدکلرى  
 کي پلونه عسکرلرى سونجولرندن نه يابه جقه بلرتى  
 شاشر مشلر ايدى ! کرچک ، بو عسکرلردن هر  
 بريسى ، قهرمان عثمان پاشانک بربرى آرد نيجه  
 يالکزيدي کون ايچنده کنديلرندن پک قوتلى  
 دشمن عسکرلرينه قارشو هيچ طور مقسزين غوغا  
 ايتديکنى وشوقدرچک برزمان ظرفنده ( ۲۰ )  
 ييکي متجاوز دشمن عسکرينک محاربه دن خارج

کندیسی ایسه برسواری آلائی وقافله ایله برابر  
یورویشنه دوام ایدرک اک صکره تشرین اولک  
سکزنجی کونی پلونه یه کیرمکه موفق اولدی .

مشارالیه پلونه یه کیردیکی آنده جانب اقدس  
حضرت شهریاریدن عثمان پاشایه احسان بیوریلان  
(غازیلک) عنوانی تبشیر ایلدی . اوامر یومیه  
دفتری عسکر قرشوشنده و طوپچینک یایلم آتشری  
آره سنده قرائت ایلدی . بوصره ده بتون  
عسکرلرک آغزندن کوك یوزینه طوغری یوکسلان  
(پادشاهم چوقیشا ! ) سسلری اوچ دفعه تکرار  
ایتدی . کوك یوزی اوچ دفعه نك هر بریسنده ینه  
شو مبارک (پادشاهم چوقیشا ! ) عکس صداسیله  
یریوزینه جواب ویردی ..

سوکیلی پادشاهمز کی ازمئه سابقه وجاریه نك  
هیچ برنده هیچ بر مثالنی کورمک ممکن اولیان  
مظفر بر پادشاه طرفندن احسان بیوریلان  
(غازیلک) عنوانی بر عسکر ایچون بولنمز بر شرف  
توکنمز بر سعادر .

پاشا پلونه یه میجات کوند رملک و پلونه جاده سنی  
محافظه ایتمک وظیفه سیله مکلفدی. جانب سنی الجوانب  
حضرت پادشاهیدن عثمان پاشایه (غازیلک) عنوانی  
ویرلدیکنی تبشیر ایتمک سعادتیه مشرف اولان ذات  
ینه بوشوکت برشادر.

(۵۰۰) ارزاق و مهمات عربه سندن ترکیب ایدن  
بر قافله و (۱۵) پیاده طابوردی، (۲) سواری  
آلایی و (۱۲) طوپاق بر محافظ مفرزه سی باشنده  
بوته رق شوکت پاشا تشرین اولک آلتیجی کونی  
اورخانیه دن حرکت ایلدی. هیچ بر سکتیه  
اوغرا مقسزین (تهلیش) قدر کلدی. لکن بوراده  
کیجه ترتیبانی آلمقنه مشغول ایکن جوارده بعض  
دشمن سواریلری کورینمکه باشلادی. کرچه  
بوسواریلر چرکسلر طرفندن طرد ایلدی؛  
لکن پک شدتله حکم سورن قار فورتنه سی  
یوللری بوزدقدن بشقه صولری ده طاشیرمش  
اولدیغیچون شوکت پاشا عسکرینک بیوک بر قسمی  
یول ایشلرینه مأمور ایتمکه لزوم کوردی.

قوة عسكریه بی منتظم بر حاله قویمسی ودها شدتلی  
 حرکت ایتسی چون امر کوندردی . شوامر کلدیکی  
 زمان حفظی پاشا ایودن ایویه بر محاربه یه کیریشمش  
 بولنیوردی . مع هذا قطعات عسكریه کندی  
 عربله رینی یوکلتمک واونلری پلونه یه کوتورمکدن  
 بر ثانیه بیله کیر و قالمدیله ؛ حفظی پاشا قافله نك  
 پلونه یه کیرمش اوله جغنه قطعاً امنیت حاصل ایتدیکی  
 زمان دشمن اوزرینه بر مقابل هجوم یایمق ایستدی .  
 لکن دشمن بوهجومی بکلمیه رك بر آن اول کیره  
 چکلدی .

عثمان پاشا ( دوبنیاق ) جهتلرنده ده پك چوق  
 نیم وارزاق اولدیغنی او کره نرك سیار فرقه بی ( ۱۷ )  
 پیاده طابوری ایکی سواری آلای ، ( ۱۰ ) صحرا  
 طوپندن عبارت بر قوته چیقاردی . فرقه مذ کوره  
 اوندن صکره ( دوبنیاق ) جهتلرنده کی ارزاق  
 الله ایدرك براوچنجی دفعه ده شوکت پاشانك  
 یوروش قولنی حمایه ایلدی .  
 اصل ( اورخانیه ) قوماندانی اولان بوشوکت

یتیشهرک ، عربہلر یوکلنورکن : قافلہ نک خطر رجعتی  
کسمہ یہ موفق اولدیلر . اونک ایچون عربہلر  
( تریتنا ) بایرلرنده کیجه یی کچوردی . اوتہ کی قسمی  
ایسه ، کوپری جوارنده قالمہ یہ مجبوریت کوردی .  
حفظی پاشادن ، عثمان پاشا حضرتلرینہ کلان  
بررپورده روس عسکرینک چوقلغندن اوتری  
یم وارزاق طویلامہ نک آرتق بیوک برتہلکہ یہ  
دوشدیکی بیلدیریلیوردی . عثمان پاشا ایسه حفظی  
پاشایہ ویردیکی جوابده سیار فرقه نک وضعیت  
وقوتی ، کندیسنه فائق دشمن عسکرلری اوکنده  
بیله یم وارزاق طویلامہ یہ کفایت ایلدیکنی و بوندن  
صکره دیگر کویلردن ارزاق طویلامق لازم کلدیکنی  
بیان ایلدی .

ایرتسی کون حفظی پاشا روس بطریہ لرینک  
آتشنه اهمیت ویرمکسزین ( آشاغی نتره پول )  
جهتلرنده کی کویلری آراشدیرمغه باشلادی . عثمان  
پاشا روس قوای امدادیہ سنک اوجهته سوق  
ایدلدیکنی کورنجه همان حفظی پاشایہ الی آلتنده کی

مرکب ایجه بیوک برقافله نك پلونه یه کیریشی ،  
محصورینی پك زیاده سویندردی ، و آنلرده بیوک  
بزامنیت حصوله کتوردی .

بونکله برابر ، حیوانلرک ییه جك یم و صمانی  
یوق ایدی . عثمان پاشا حضرتلری ، دشمنک  
طوتدینی کویلرده برخیلی یم وییه جك اولدیغنی  
اوکر ندیکي چون اک صکره ، نه اولورسه اولسون ،  
او کویلری ضبط ایتمه یه قرار ویردی . بونک اوزرینه  
سیار برفرقه تشکیل ایتدی . آنی ( ۳۰۰ )  
نقلیه عربه سندن وایکی طابور محافظه عسکردن  
ترکب ایدن برقافله ایله برابر حفظی پاشانک  
قومانداسنه ویردی . ایلولک ( ۲۸ ) نجی کونی  
او ووده ایجه سورمه کلی کیدن بر محاربه ائناسنده  
قافله یی تشکیل ایدن عربهلر ، دشمن مرملرینه  
اصلا قولاق ویرمکسزین ، کویلرده راست  
کلدکلی آرپه ، یولاف ، صمان کبی شیلری یوکلنه رک  
پلونه یه کتوردیلر . ایرتسی کون ینه بووجه ایله  
حرکت اولندی . لکن دشمن سواری مفرزه لری



چكلمكه باشلاديلر . حال بوكه، عثمان پاشا حضر تلری  
 قافله نك اورايه كلديكنی اوكرنمش اولديغيچون  
 (۲۵۰۰) كيشيلك بر قوت ايله عاطف پاشای  
 ( دولی دونیاق ) كوینه كوندردی . بومفرزه ،  
 پلونه یولی آچق ایچون اوراده کی روس عسکریله  
 غاوغا ایتیه مأموردی . ایشته روس عسکر لرینك  
 ( غورنی دونیاق ) دن آب آنسزین چكلمش  
 اولملرینی ایجاب ایدن سبب شوندن عبارتدی .

ایرتسی کون یعنی آيك (۲۳) نجی کونی شفقله  
 برابر ، مهمات قافله سنك بر قسمی پلونه یه کیردی .  
 اوته کی قسمی ایسه هنوز ( دولی دونیاق ) جوا-  
 رنده بولنیوردی . الكسکره ادهم پاشانك یاردمیله  
 اوده ( وید ) صوبی کوپریسندن کچهرک پلونه یه  
 واصل اولدی . (۳۲) روس ، (۱۶) رومانیا سوار ی  
 بلوکنه و ( ۵ ) سوار ی بطریقه سنه قوماندا ایدن  
 جنرال قریلوف ( نتره پول ) ايله ( ترستینك ) اوزرینه  
 چكلمدی .

(۵۰۰) عربله ق ارزاق ومهمات سفریه دن

شفقدن بری، قول باشی بیوک براحتیاط ایله  
 (غورنی دوبنیاق) اوزرینه یوریوردی. نهایت  
 ساعت اوچ صولرنده اوزایه واصل اولدی. قافله  
 پک آز بر مسافه دن قول نهایتنی تعقیب ایدیوردی.  
 (غورنی دوبنیاق) جوازینه کلندیکی کچی همان بعض  
 محاربه ترتیباتی آلسدی. لکن شوکیجه ترتیباتی  
 آلتور آلتمز، جنرال (قریلوف) اداره سنده اولان  
 روسلر آتش ایتمه باشلادیلر. ترکلر پک عظیم  
 بر سرعت و اصابت ایله قریلوف عسکرلرینه جواب  
 ویریورلردی. حتی روس بطریه لری شو کوزل  
 جوابدن طولایی یواش یواش آتش کسمهیه  
 باشلادیلر.

بوصرده دشمن سواری آلایلری بر ترک  
 طابوری اوزرینه آتلمهیه اوزم نیورلردی. لکن  
 ایکی طاغ طوپيله برابر اونلره قرشو کړندریلان  
 ایکنجی بر طابور آنلری اوزندکلری شیدن واز  
 کچورتش اولدی. آقشام باصنجهیه قدر سورون  
 بر محاربه دن صکره روس عسکرلری کیرو

عسکریه ایسه شوکت پاشانک اداره سنه ویریلهرک  
ایلوک اون سکنجی کونی اورخانیه دن حرکت  
ایلدی . اوصرمده ایجه یاغمور دوشدیکچون بو  
قول اثنای راهده اپی مشکلاته اوغرا دی . برده  
روسار ( تالیش ) جوارنده کی یولی طوش  
و کوپر یلر . بوزمش اولدقلری ایچون قول باشی آنجق  
آیک یکر می برنجی کونی ( تالیش ) . کیره بیامش  
ایدی . مصر تر لار ایچنه کیزلنمش اولان موسقوف  
سواریلری آپ آنسزین شوکت پاشا اوزرینه  
هجوم ایتدیلر . بوندن اوتری مشارالیه مدافعه یه  
چمکه و کیجه قافله یی بارق نظامنه قویمق ایچون  
لازم کلان ترتیبانی یاتمغه مجبور اولدی . ایرتسی  
کون حرکت ایدیه جکی زمان ایکی دشمن  
سواری آلایندن شکل ایدن بریشدار مفرزه سی  
پلونه استقامتمده کوزندر . شوکت پاشا اونلره  
طوب آتشیله جواب ویردی . و بوندن  
اوتری مذکور آلایلر یواش یواش کپرویه  
چکلدیلر .

قطعات عسکریه نك وجوده کتوردیکی شوقوای .  
 معاونه اوزرنده بللی باشلی بر آمر یوق ایدی .  
 اوندن بشقه ، اونلره ویريله جك استقامتی آکلامق  
 عثمان پاشانك فکرینی صورمق وامرلرینی آلمق  
 ممکن دکلدی . چونکه دشمن آرده کی وسائط  
 مخبره بی کیمش ایدی .

الکصره اوزمان صوفیه قوماندانی اولان  
 محمدپاشایه مراجعت ایدلدی . مشارالیه ، یاره سی  
 کام-لا ایولشمش اولدیغیچون حفظی پاشانك  
 بوکون یازین اردوگاهه دونمك اوزره بولندیغنی  
 وشوقطعات عسکریه باشنه کچمکه لایق اک ایو  
 بر قوماندان اولدیغنی سویلدی . محمدپاشانك فکری  
 تلغراف ایله استانبوله بیلدیرلدی . استانبول مشار  
 الیهك فکرینی مناسب کوردی . حفظی پاشا قوماندان  
 اولدی . والده کی (۹) بیك کشینك قومانداسندن  
 بشقه ، ارزاق ومهمات سفریه بی حامل اولمق اوزره  
 ترتیب ایدیلان بر قافله ده اونك ایله برابر پلونه یه  
 کوندرلدی . بش طابوردن مرکب دیگر بر قوم

(۵) ایلولدن تشرین اولک (۱۴) نجی کوننه  
 قدر سورن ایلک آبلوقه یالککز (۱۸) ده  
 ( غریوویچه ) نك شمالنده کی باش طابیه اوزرینه  
 رومانیا یالیرک نتیجه سز بر هجومی ایله لوفچه بی قور-  
 ناز مق ایچون ایجه کیچ قالمش اولان قوای معاونه نك  
 آیک (۱۴) نجی کونی حفظی پاشا قومانداسنده  
 پلونه یه وسولندن بشقه هیچ بر حادته باش  
 کوسترمدی .

اوچنجی پلونه محاربه سندن اول عثمان پاشا  
 حضر تلی ، خصمک یاقمق ایستدیکی هجومی  
 در سعادتیه بیلدیرمش و برا زامداد کوندرلمسنی رجا  
 ایلمش ایدی . اکر بوامداد لر ( اورخانیه ) ده  
 بولتمش اولسه لردی ، اوچ کون ایچنده پلونه یه  
 کیره بیله جکلر دی . یوق ، اکر صوفیه دن کوندرلمش  
 اولسه لردی ، میدان محاربه نك ایرتسی کونی پلونه یه  
 کیرمش بولنه جقلر دی که ، عثمان پاشا حضر تلی  
 کند ی غلبه سنی اکمال ایتک ایچون اولردن ایجه  
 استفاده ایدم جکدی . لکن بربری آردنجه کلان

وجوده کتورمک و کیتدکجه عثمان پاشا اردوسنه  
یا قلا شمع ایدی .

لوفچه دن پلونه یه کیدن یول اوزرنده بعض  
حرکات جسیمه کورنمکه یوز طوتدی . یرلرینی  
دکیشدیرن عسکرلرک شو وجه ایله حرکتی خصمک  
آرتق ( وید ) صوینک صول کنارنده یرلشمک  
ایستدیکنه برنشان ایدی . کرچک ، ایلولک اون  
بشندن اعتباراً دشمن عسکرلری یواش یواش  
پلونه ایله صوفیه آره سنده کی تاغراف تللرینی کسمکه  
باشلادیلر . بونکله برابر اوچنچی محاربده دن  
اوتری موسقوف اردوسنده کوریلان بوش یرلر  
واکسیکلر هنوز طولدیرلما مشدی . خاصه قولی  
وغره نادیه آلای کیتدکجه پلونه یی صیقیشدیرمق  
اوزره اولان تیمور خاقه سنی بستیون قیایمق ، او  
جسیم آت نعلنی اوج اوجه کتورمک ایچون ایش  
باشنه هنوز یتشه مه مش ایدی . یالکز جنوب غربی  
کناری یعنی ( دوبنیاق ) کویلرینک ایلروسی ایودن  
ایویه قیایم مشدی .

پلونه محاصره و مدافعه سی

پلونه یه قارشو اوچنچی بر هجوم دها یاپادی .  
 لکن بوده اوته کیلری کبی نتیجه سز قالدی . اونک  
 اوزرینه مشهور (طوتله بن) ی داراخر به کنورتمه یه  
 لزوم کوردی . بوشانی مهندس غوغایه ایلک  
 باشلانیدیغی زمان قره دکز لیمانلرینه مأمور اولمشدی .  
 آنک کبی ذاتاً غرورلی یارادلمش بر انسانه کوره  
 شو وظیفه ایجه شرفلی بر مأموریت یاخود اکیوسی .  
 چوقدن بری کوزدن دوشمش اولدیغی ایچون  
 سرای ایمپراطوریدن چیقارلمسینه یاردم ایدن کوزل  
 بر فرصت ایدی .

(طوتله بن) ایلول آینک یاریسنه طوغری  
 داراخر به کلدی . وکلور کلز ، پلونه یه قرشو آلتان  
 موضعلری برر ، برر کوزدن چوردی . صکره  
 ایجاب ایدن آبلوقه پلانی یاپدی ، قوماندانلرک  
 هپسنه جدی امرلر ویردی . طویجی آتشرینی  
 جداً کوزل بروجه ایله تنظیم ایلدی . مشارالیهک  
 فکری قوتلی استحکاملردن بر محاصره خطی



صكره عثمان پاشا تكرار ( ویدین ) . دونه رك عسكر  
 نقصانی . تعلیم و تربیه سنی اكمال صوك درجه غیرت  
 ایلمشدر . شو صروده روسیه سفری باش کوستره رك  
 دشمنك حرکات عسکریه سی بالقانلره قدر ایلرولمش  
 بولنیوردی . عثمان پاشا بالقانلره طوغری صارقمقده  
 اولان دشمن اردوسنك اوكنه برسد حائل چككمك  
 فكریله ( ویدین ) ی ترك ایدرك سریع بریوریش  
 ایله ( پلونه ) یه یوردی . ( پلونه ده ) کی مهارت  
 و فعالیت عسکریه سنی کورمك ایچون ( پلونه ) نك  
 هرجهتدن محاصره ایدلدیکی اناده کوسترمش  
 اولدیغی یرارلقارینی کورمك بیله کافیدر . .

---

مناستره مأمور بیورلمش و (۱۲۸۸) ده یکی بازار  
فرقه سی قوماندانانغه تعیین ایدلمشدر. بوراده کی حسن  
خدماتنه بناء رتبه سی فریق لکه ترفیع اولدینی کی  
کندی سی ده در سعادت مرکز قوماندانانغه تعیین  
ایدلمشدی. لکن استانبولده بر آزا اقامتن صکره  
مأموریتی اشقودره قوماندانانغه تحویل اولنش  
و ۱۲۸۹ سنه سی آغستوسنده عین مأموریتله  
بوسنیه کوندرلمشدر. آلتی آی قدر بو خدمته  
قالدقن دکره دردنجی اردو محاسن عسکرسی  
رئیس لکنه تعیین اولمشدر. بر قاج آی ده بو وظیفه سی  
حسن ایفادن صکره (نیش) ده تحشید ایدیان  
برنجی فرقه قوماندانانغه مأمور ایدیلهرک اوراده  
معینده کی فرقه نک تشکیلاتی کمال فعلیتله اکره  
چالیشمشدر. بوندن صکره آناطولییه کوندریان  
یاور پاشانک یرینه و دین قوماندانانغه تعیین بیورلمشدر.  
مشار الیهک صرب حدودنده یامش اولدینی حرکات  
هر جهته تقدیره شایان کوریلهرک رتبه سی مشیر لکه  
ترفیع ایدلدی. صربستان ایله متارکه عقد اولندقدن

اولان هیئت میانه داخل اولمش و ۱۲۷۶ ده یکی  
 شهرده اجتماع ایتمش بولنان قطعات عسکریه  
 مأمور بیورلمشدر. (۱۲۷۸) ده دردنجی آلایک  
 ایکنجی طابوری برسنه صکرده ده اوچنجی آلایک  
 ایکنجی طابوری قوماندانلغنه تعیین ایدلمش و (جبل  
 لبنان) ده اشقیا تعقینه مأمور اولمشدر.

بو آردلق کریده بهض وقوعات باش کویستر -  
 دیکندن عثمان پاشا معیتده کی طابور ایله اورایه  
 کیتمک ایچون امر آلمشدر. (آرقادی مناستری)  
 وقه سنده ابراز ایتدیکی یرارلق سردار اکرم  
 عمر پاشانک تقدیرینی جلب ایدرک میر آلا یاغنه ترفیع  
 ایلمشدر.

(۱۲۸۳) ده یمنده ظهوره کلن حادثه اوزرینه  
 عثمان پاشا تحت سلاحه آلنان آلا یلردن بریسنه  
 قوماندان ایتمک اوزره اورایه کوندردنی.

اوراده کی خدماتی دخی مظهر تقدیر بیور یارلق  
 رتبه سی مبرلوالغه ترفیع اولمشدر. (۱۲۸۷)  
 تاریخده در سعادت عودت ایدرک اوچنجی اردوده

## مدخل

غازی عثمان پاشا (توقات) لیدر . (۱۲۴۸)  
 تاریخ‌نحده زیور آرای مهد شهود اولمشدر .  
 پدری استانبولده مشغول بولندبخی ایچون افراد  
 عائله سیله برابر اوغلنی ده مرکز خلافت کتورتمشدی .  
 عثمان پاشا ۱۲۵۸ ده مکتب اعدادی یه گیرمش .  
 اوزاده اکل تحصیلدن صکره مکتب حربیه یه  
 بچهرک نهایت ۱۲۶۵ ده ملازم ثانیات رتبه سیله  
 مکتب مذکور دن نشأت ایلمشدر . اوصردده ایسه  
 قریم وقایعی یوز کوسترمکه باشلادیغدن مشارالیه  
 ارکان حربیه هیئته التحاق ایتمش و حربک صوکنده  
 یوز باشیلکه ترفیعاً نازل مکافات اولمشدر . متارکه نک  
 انعقادندن صکره عثمان پاشا در سعادت جلب ایدیله رک  
 ارکان حربیه دائر دسنه ویرلمش و بورانده کی حسن  
 خدمته مکافاة برسنه ظرفنده رتبه سی قول آغالغه  
 ترفیع ایدلمشدر .

(۱۲۷۴) ده آنا طولیده خریطه آغغه مأمور

تکرار ایدرم ؛ جنت مکانک شو عالم فانیه ترائیلمش  
اولدینی خاطرات برکزیده و مناقب عسکریه سنی کوچوچک  
بر رسالهیه صیغدرمق «پرنج اوزرینه فاتحه یازمق» کبی  
محالدر؛ بناء علیه شو اثر جکک وظینه سی ( پاونه محاصره  
ومدافعہ سی ) خنده بر فکر مجمل ویره رک غازی مرحومک  
نه درجه متین ز فعال بر قوماندان اولدیغنی تکرار ایلمکدر.

۲۵ مارت ۳۱۶ بیک

آعالیه قدر یوکسکتمش اولان بر قوماندان بیوک  
بر قومانداندر !

حرب صنعتته ، صنعت جلیله ویا صنعت مقدسه  
دیورلر .. نیچون ؟ زیرا ، سلاحی اوموزینه آلمش  
پادشاه معظمی ، وطن مقدسی یولنده اولک هوسیه  
بر آره یه کلمش اولان یوزبیکلرجه انسانی مقاصد سیاسیه  
وعسکریه نک حصوله یاردم ایله جک صورته قولانغی ،  
ماکنه کی ایشاتمک بروطفه مبعده در .

انسان پادشاهی ایچون یشار ، پادشاهی ایچون اولور .  
وطنی ایچون یشار .. وطنی ایچون اولور . . بوفکر  
مبجل اوزرینه قورلمش اولان برصنعت ، شبهه منر صنعت  
جلیله در ! بر پادشاه وبر وطن اولادینی وقایه نام ایچون  
بر بره جمع ایدرک ، آل قانلر ایچنده یوزسلر بیله ینه  
یوللرندن بر خطوه کری دونیه جکلرینی اوکره تن صنعت ،  
صنعت مقدسه در .

عثمان پاشا هر درلو مزایای فطریه بی جامع اولغله  
برابر صنعت جلیله نک ده بر قهرمانی ایدی . او یله بر  
قهرمان که ، بیکلرجه عسکرینی خاک هلاکه سرمش  
اولدینی قرشوسنده کی دشمن بیله یوم اسارتده « بر درجه  
بیوک بر قوماندان اسیر ایدیور . اما قلیجی اسیر ایدیز . »  
دیارک فنائل عسکریه وعثمیه سنی بالتقدیر سیف مجلای  
سلطوتی ، کمال تجیل وتعظیم ایله ، ینه کنه یسنه اعاده  
ایلمکه هبور اولشدور .

## قارئين كرامه

غازى عثمان پاشا مرحومك فضائل جنك اورانه سنى  
تصوير ايچون شويله سكران، طرسن صحيفه لك برجه و وعه  
دكل، جلدلر طولوسى اثرلر ياپلسه ينه آذر. دون  
« عثمان پاشا وفات ايتدى ! » سوزيله باشلايه رق اوچ  
بيوك صحيفه سنى جنت مكانك مزيات شخصيه و عسكريه سنى  
تقديره حصر ايدن غزته حصه سنه دوشن و طغياني نه كوزل  
ايضا ايلدى .. ( اقدام ) لك يازمى ايلدى اوسط لرلر  
يالكرز كندى يوره كندن دكل، بتون افراد عثمانيه لك  
جكر كاھندن قومىش برر آد آتشرين ايدى !

عثمان پاشا وفات ايتدى ! الله . الله ! نه حزين  
سوز ! نه ماتم انكيز خبر ! عجباً بونى كورد كدن صكره  
كوزندن ياش كله مش، يوره كى صيرلامامش بر عثمانلى  
تصوير ايدرميسكرز ؟ خير، خير ! ( غازى عثمان پاشا )  
نام ميجلى يالكرز هيئت اسلاميه لك خاطرء مريت پرورانه  
سنه حك ايدلمش دكل، بالعكس، او بيوكلكى و بيوكارى  
تقدريس ايدمك درجه ده بيوكلك كوسترن هرملتك  
وجدان علويتنده منقوش و محكوك بر نام عظيمدر .

اساساً بر كويدن فرق اوليان ( بلونه ) ده بر آووج  
عسكر ايله دشمنك يفين، يفين عسكرلارنى محوايتمش،  
عنقا كى آتشلر ايچنده يوزمىش، جلادت عثمانيه يى عرش





غازی عثمان پاشا

Senā'i, 'Osīmān

پلونه قهرمانی

غازی عثمانی

Plevne Kahrāmānī Gāzī

محرری عثمان ثنائی

'Osīmān Paṣā

ادبیات عسکریه رساله‌سندن

عیناً النمشدر

معارف نظارت جلیله‌سنگ و خصتیله  
( فریدیہ ) مطبعه‌سندہ طبع اولنمشدر

۱۳۱۷

فیاتی ۶۰ پاره‌در

احسانلرينه مستغرق ايله مشدر . ياقين زمانلره قدر  
مكتب حربه شاهانه ده ميريت و مجلس معارف  
• عسكريه ده رياست ايله ين فريقان كرامدن ثروت واركلي  
قومانداني مظهر پاشا لر ايله صحيه دائره سي تحريرات  
مديري واصف بك افندي اجل مجاهدين اسلاف اولان  
مشار اليهك انجال محترمه سندندر .

۱۲ نيموز سنه ۱۳۱۷

و کماله او وقتك اكا برینه غبطه رس اوله جق بر مزیت  
ممتازہ بی جامع ایدی .

اقتحام شکلات و ایجاد ترتیبات ایله سوق و اداره  
عسکر خصوصاً ارانہ ایله دیکی قدرت و بصیرت هر زمان  
ایچون میدان معرکه بی بازیجه تصوراتی حکمنه انقلاب  
ایتدیرردی . عظمت افاده سی ، ضرب شمشیری قدر حکم  
وقوتی حائر ایدی .

« عسکرلک بر مسلک حمیتدرکه ، تصویر  
مفاخری یولنده جهانک آسایش احوالی  
کوسترمک کفایت ایدر .

عسکرلک بر مسلک افتخارددرکه ، اموال  
موروته کی اولاددن اولاده انتقال ایلر . «  
یولنده شناخوان مسلکی اولوردی .

وقتا که مرحوم مشارالیه خبر ارتحالی حضرت .  
پادشاهه واصل اولدی . خلیفه قدر شناس ، شہامت  
قهرمانی ایله فطرتک بویله خارق العاده بر امتیازینه مظهر  
اولان غازی نامدار ایچون ساعتلرجه کریه نثار تأثر  
اولمش و مرحومک عائله سندن هر برینی شاهانه بر جوق

مؤخرآ والیسلکہ طونہ وسلسلہ عزمیت وبرچوق  
اصلاحات اجراسیلہ حسن خدمت ایتدکن صوکرہ  
حسبالایجاب قوصوودہ تحشید ایدیلن قوۃ جسیمۃ  
عسکریہ نک قومانداسی ، [ روم ایلی اردوی ہایونی  
عموم قوماندانی ] عنوانیلہ عہدہ سنہ احوالہ ایدلدی .  
بونکہ سابق روم ایلی قوماندانی سردار اکرم عمر  
پاشایہ خلف وشو مأموریت فوق العادہ سندن طولانی  
یک کلی بر معاش اعطا اولونہ رق درایت وخدماتیلہ  
متناسب بر صورتدہ بین الاقران حائز شرف اولدی .  
بو داهیۃ روزگار پرشتمدہ ایغای وظیفہ مبشرت  
ایلدیکی ہنکامدہ ، بر وقتلر اوروپا قوای عمومیہ سندن  
مرکب برموکب عظیمہ قارشی صلاۃ جہادایلدہ تارمارایلدہ  
جلادتپرووران عثمانیانک قبرستان شہادتۃ اولان قوصوہ  
اوواسنک کنارندہ - کشتۃ خنجر احتیال اولان بر  
خداوندکار عالی مرادک نوع دیگر شہادتیلہ - عازم دار-  
جنان ومشہد خداوندکار غازی حظیرہ سی جوارندہ  
دفین خاک غفران اولمشدر

۲۳ جمادی الاولی سنہ ۱۲۷۶ رحمة اللہ تعالیٰ رحمة واسعہ  
مشارالہ مدار شرف انسانیت اولان قوۃ عرفان

- ( اشبو حماء بسالت سماءك باشلارنده بولنهرق بو )  
 ( امتياز جليله بحق شايان كورنمش اولديغندن طرف )  
 ( پادشاهانه مدن كنديسنة اشبو نشان هايونم عنايت )  
 ( واحسان اولنمش اولمغين برات موهبت آيات )  
 ( تاجدارانهم دخی اعطا قلندی . تحريراً في اواخر )  
 ( شهر رمضان المبارك سنة اثني وسبعين ومائتين والف )

۱۲۷۲

دولت متبوعه سی طرفندن بوصورتله مظهر تلطيف  
 عالی اولان قهرمان مشاراليه، دول سائر طرفندن ده تقدير  
 اولونه رق بر چوق نشانلره نائل اولمشدر . حتی روسیه  
 ایمپراطوری طرفندن حکومت مشار انیهانك الك بيوك  
 نشانلرندن اولان [ سنت آلكساندر نووسکی ] نشانك  
 بر قطعه مرصعه سی اهدا اولونمشدر .

مشاراليه عزم رزمدہ شدیدالبأس ، قوی القلب ؛  
 نادى عرفان و استشاره ده صاحب رشد و رویت ایدی .  
 ايكيشر دفعه خاصه و دار شوری ریاستلرنده اثبات  
 کفایت و یتیمش درت تارینخنده عهدہ سنه رتبه سامیه  
 مشیری توجیهیله یانیه والی و قوماندانلغنده بولونه رق  
 اظهار مزیت و لیاقت ایله مشدر .

عنایت واحسانیه برابر دارشورای عسگری ریاسته  
تعیین بیورلمشدر .

شان ظفری داستان عالم اولان شو سلسله موفقیته  
واقعہ سنک حضرت امیرالمؤمنین نزدنده نه درجه لرد  
قیمتدار اولدیغنه ، المزه کچن برات عالی صورتی دلالت  
ایدر .

### صورت برات عالی

- ( سلسله قلعه سنک محاصره سنده بولنان عسا کر )
- ( شاهانه مزك ابراز ایتدکری مائر شجاعت ودلیری )
- ( حق بو کیم یادکار اعصار اوله جق وقوعات )
- ( جسیمة عسکریه دن اوله رق بو مدافعه خدمتمده )
- ( بولنان شجعان عسکرینک خدمت واقعہ لرینه )
- ( نشانه علنی ودائمی اولمق اوزره مخصوصاً بر نشان )
- ( افتخار تنظیم اولنش ومتحیزان فریقان کرامدن )
- ( دارشورای عسکری رئیس الرؤسای اولوب قلعه )
- ( مرقومه ده قوماندان بولنان امیرالامراء المکرام )
- ( کبر الکبراء الفخام محمد رفعت پاشا دامت معالیه )
- ( ذات شاهانه مه ودولت ووطنلرینه هیج بر وقته )
- ( اونودلیه جق صورتله بر خدمته موفق اولمش اولان )



شان افتخار عثمانی بی دوبالا ایتشیدی . مکر دشمنك  
تشدید آتش ایتسی ، تأمین رجعت ایچون ایش ! بو  
آشك حمایه سنده بیوك كوچك آغیرلقارینی نقله موفق  
اولمش ! لیلہ قدرده ایه ، عسكرك سور مباحاتندن  
بالاستفاده طونه قارشیسنده کی طایه لرینی ده تخلیه ایدرك  
[قلاراشه] یه قدر بوس بتون فرار اید بيلمشدر .

ایشته رفت پاشا بو فتح مینه آنجق بیک قدر  
شهید ویرمك صورتیله مظهر اولمشیدی . پاشانك  
متانت قلب وعظمت اخلاق ، ذاتاً نزدهایونده معلوم  
اولدیغندن بو خدمت دایرانه سی قدرینی برقات ده  
اعلا ایتدی .

طرف شاهانه دن صورت مخصوصه ده درسه عاده  
دعوت بیورلدی . استانبوله مواصلتنی متعاقب دین  
ودوات ایچون باعث فوزعالی اولان خدمت بسالتسکارانه سنه  
مکافاة طرف ملوکانه دن مرصع بر سیف قیمتدار اهدا  
ور قطعه ده نشان عالی افتخار اعطا بیورلمشدر .

مشارالیهك دست پرزور جلادنی وسینه حمیت  
وشجاعتی بو صورتله تزین ومعاش عسکریمندن ماعدا  
قید حیات شرطیله . [ ۲۵ ] بیک غروشد معاش

حادثه یه نظر دقت ایله باقاردی . دشمنك [ كيكك ]  
 تپه سنك كریلرینه قدر چككلیكنی اجرا ایتدیردی  
 كشیات ایله آكلامشیدی . فقط افراد عسكریه ایله اهالی  
 بوندن بی خبر ایدیلر . وقتا كه دشمنك بورجعت  
 وهزیمتی پاشا طرفندن عمومه اعلان ایدلدی . عسکر ،  
 بیوك كوچك اهالی تبشیرات قدسیه یه مظهر اولمش كبی  
 بیان تصویره صیغمایه جق صورتده شنككار یاپدیلر .  
 عسكرك بر قسمی دشمنك ترك ایتمش اولدینگی طایفه  
 واستحکاملرده کی سپدلری ، دمتلری طویلادیلر . میدان  
 ییغوب آتش ویردیلر .

### بشری لقا نجز الاقبال ماوعدا

ندای شادمانیسیله اجرای شهر آیین ایتدیلر . او  
 صیره ده حضرت شیخك كشف غیب ایدر صورتده  
 واقع اولان خبر كرامتی ده خاطرلره كلكه باشلادی .  
 تصادفات حسنه ندرکه ، بوشهر آیین مظفرت ، قدروالاسی

### خير من الف شهر

وصف الهیسیله تجیل بیوریلان لیله جلیله قدره  
 مصادف اولمشیدی . بویله طقسان ایکی بیکی متجاوز  
 بر دشمنك بر حزب قلیل قارشپسنده مقهوراً رجعتی

## لله الواحد القهار

خطاب عزت نه او غرامش کي بر سکون مطلق  
 ایچنده قالمشیدی . غریبدرکه ، ویله بر زمانده شیخک  
 روایت ویشارتی خاطرلره کلمه دی . دشمنک معتاد  
 قدیمی اولدیغی اوزره یالغم آتہ جغنه ویا هجوم ایله یه جکته  
 حکم اونوندی . بوسبیلہ عسکر ، اهالی ، چولوق چوجوق  
 یکی بر اقتراب ساعتک حلول آفتنه انتظار ایدیورلردی .  
 بو انتظار اوزادی . اعطای تلقین ایله جواب میتہ  
 منتظر اماملر کي صیحان یوللرندن بر سس ظہورینه  
 وقف کوش ایدلدی . اطرافده نه انسان وجودینه  
 دلالت ایدر بر حرکت ، نه انیم آتیلہ جغنه دائر بر علامت  
 وار ایدی . روسلر ، بو آنہ قدر عثمانیلرله اجرا  
 ایله دکاری محارباتک کافه سنده تعبیہ قدیمہ یه رعایتکار ،  
 عثمانلی جنکا ورلری ده ، رفعت پاشا کي غربک بر چوق  
 بدایع کمالات وترقیات عسکریه سندن مستفید اولمش  
 بر قوماندانک ید اقتدارینه دوشونجه یه قدر موروث  
 اجداد اوله رق قالمش اولان مهاجمه ومدافعه ده کی اصول  
 حربده بهره دار ایدیلر . دشمنک اک اوافق بر حرکتی  
 مشارالہک دقت نظرینی جلب ایدردی . اک اوافق بر

بر حالہ کلامی کہ ، عمومک شہادت ، قلعہ نک ممالکک  
 خراب اولق احتمالاتی محقق کورو نو یوردی . بو سیول  
 خون و آتش ایچندہ ؛ شناورلک ایدن فرقہ محصورین دہ  
 دشمنہ کللہ یتشدیر مکدہ بر بریلہ مسابقہ دن کری  
 قالمایورلردی . مع مافیہ اعدا ، قلعہ نک حالتدن لایقیلہ  
 خبردار اولہ مادیغی جہتلہ صرف شوق جنان ایلہ حرب  
 ایدن عسکرلریمزہ امکان غلبہ موجود و مأمول ایکن  
 خوف مغلوبیت ایلہ رجعت قراری ویرہشیدی . بو خبر  
 رجعت کویا کہ ، اعدانک قلعہ یہ ، شہرہ دوکدیکی  
 نیران ایلہ سرایت ایتدی . شایعہ مذکورہ او آراق  
 بوسیل جہادہ کتائب ملانک کبی بر چوق مریدانی ایلہ  
 یتیشن خلوتی مشایخندن بر ذاتک اخباریلہ وقوعہ  
 کلمشیدی . مشارالہ تقوی و دیانت ، عرفان و فضیلت کبی  
 سجایای کالات ایلہ تزین ذاب ایلہ مش صلحای امتدن  
 اولغلہ عسکر بیٹندہ مظہ دن عدا اولونوردی . حضرت  
 شیخک بوبشارتی ، اوغرا دقلری بلای مبرمک بوس بوتون  
 استیلا سندن صون صمدانی یہ صغتمش اولان اهل  
 توحیدک قابنہ بخش الشراح ایلہ دی . فی الحقیقہ رمضان  
 شریفک یکر می یدنجی کیجہ سی دشمنک آتشی کسلدی .  
 اورتلوق :

وزمین بر زلزله شدیدہ ایچندہ قالدینی حالہ :

### اداززلت الارض زلزالها

سری عیان اوله رق قلوبه ایراث خوف و خشیت ایدردی .  
 بر طرفدن حریق کبی بر آتش مصیبت ، دیگر  
 طرفدن اولوم هیتیه قیزیل آلو رنکنده اوزر لرینه دوکیلن  
 مریمات ، بر جهتدن بر برق مقاومتسوزه اوغرامش ده یرندن  
 اوینایه رق دورلمش بر جبل ذی مهابت کبی خاک عریانه  
 سرلمش بر مجروحدن ایشیدیلن این بی طاقت ، دیگر  
 جهتدن دامن آسمانه صاریله صاریله یوکسه ان باروت  
 دومانلرینک واهمه فریب بر طرزده موقعه ویردیکی  
 دهشت ، انظار محصورینه تصویر هول عدم ایلر ایدی .  
 رفت پاشا :

بترسید کوه و بلر زید دشت  
 خروش سپاه از فلک در گذشت

خیالتک وجود بولدینی بویله بر هنسکامه حشر  
 منظرده هر صاحب سطوت و بصیرته سرمایه مباحات  
 اوله جق قدرت و لیاقت ابراز یله عسکرینک آره سنده  
 کورونور ؛ اخوان سلاحنی تسخیر قلب ایدم جک بر  
 خطاب اخوت ایله تشجیع ایلر ایدی . شدائد محاصره

دوشدیلر . اولجه اله کچیرمش اولدقلری مواقمک تحکیم  
ومحافظه سینه و شهرده عظیم بر یانغینک حصولی ایجون  
همان آتشک تشدیدینه باشلادیلر .

عرب طایفه سینه وقلعه اوزرینه آتیه لان یاغلی  
پاچاوره لر ، اجزالی کلله لر آتشن خراب اولمغه باشلادی .  
بویله حدسز حسابسز آتیه لان کلله لردن . . یاغلی  
پاچاوره لردن . . اجزای ملتبه دن . . بر باران آتشن  
حصوله کلشیدی .

هرمرمینک اصابت ایتدیکی یرده یا بر حفره وجوده  
کلیر ؛ مزارفنادن نشان ویرر ؛ جهنمی آتشر فیشقیردی .  
یا بر حریق حصوله کلیر ؛ آلوینک صاردیغی  
یرلرده کی اشیایی غلیانه کلش بر یانار طاع کبی هوایه  
فیرلاتیردی . قیرلمش ، آیرلمش قوللر ، باجاقلر ، قفالر  
باران بلا کبی زمینه دوکولوردی . اوتده بریده وقوعه  
کلن بو حریقله عا کر اطفائییه یا باشدیرمقده ممکن  
دکلمدی . چونکه : دشمن آتشک اطرافنه بومباردمان  
اجراسندن کری قالمازدی . ساستره محاصره یه معروض  
قالدیغی تاریخدنبری بویله شدانده د چار اولمامشیدی .  
آتیلان کلله لرک بعضاً بشی اونی بر نقطه یه اصابت

وارنجیه قدر باشدن آياغه بو فکر جهاد ايله مجهز  
اوله رق دشمنلرينك مقاومتنه ديكلمش بر سدد سیدی  
چيكنه يوب كچمكه امكان قدرت يوغدی . بونكه برابر  
دشمن ده عزمندن دونه دی . مجیدیه وقعه سنی متعاقب ،  
عرب طایفه سی اوزینه شدتله هجوم ایلهدی . بر ایکی دفعه  
مازاللرك کریسنده انشا ایدلمش اولان سپرلری ضبطه  
مقتدر اولدی . دشمن بو موفقیتیه مظهر اولدجه عساكر  
اسلامیه ده اظهار غیرتدن کری طورمازلر ؛ آرقه یه  
یکیدن سپرلر انشا ایدرلردی . بر طرفندن ده یکیدن انشا  
ایدیلن مازغاللردن اوزانان دشمن سونکولرینه اللریله  
یاپیشیرلر ، ید اعدادن اغنام ایلرلر ایدی . بو حال ايله  
برابر یوقاریده ده تفصیلاً بیان ايله دیکمزوجه ايله جانلریخی  
آلمق اوزره سونکو اوزادن دشمنلریخی - اتمك وصو  
احسان ایتك صورتیله - زلال نعمت وعاطفته لریله  
سیراب ایلرلر ایدی .

روسلر اجرا ايله دکلری مهاجمات متوالیه نك برندن  
بر فائده کورمه دیلر . هر نه طرفه توجه ایتدیلر ایسه  
کندیلمی ایچون آتار هزیمت رونمون اولدی . بوندن  
طولایی هجومدن بتون بتون فراغت ايله شهره آتش  
ویرمك وجهنی بر آفت ایقاعیله اخذنار ايله ملکی عزمنه

بولدجه عسکر آره سنه صوقولورلر ؛ قلعه نك دليكنندن  
 دشيكنندن چيقارلر ؛ دشمنله غزا ايدرلردى .  
 نسوان اسلامى ايسه محفوظ اولدقلرى زير زمينده  
 طوتمق ممكن اوله مايوردى . بونلردن اختيار اولانلرى ،  
 بز آتش حرب ايله استيناس ايتمشز ! بو بزم ايكنجى  
 اوچنجى جهاديمزدر كې اظهار جلادت ، كنج  
 اولانلرى ايسه ، بز آنامزدن بابامزدن آيرمايز ! ثبات  
 وفا كاريده [ بنت الفراضه ] نك ، [ ام الفضل ] ك وارث  
 خصلتى ، [ ام عمارد ] نك صاحبه فضيلتى اولمق املنده يز  
 يولنده ادعاى حيت ايدرلردى .

چوجققره كلنجه تكرر دشمنه آتلسين ديه كلله  
 طويلامنى اويون اتخا ايله مشلردى . هر كون محافظ  
 پاشانك نردينه آلاى آلاى چوجققر كلير ؛ اطرافى  
 ييغين ييغين كلله لرله طولاردى . حق شهيد محترم موسى  
 پاشا مرحوم بو آرسلان ياوريلرينه تعاليم ذوق جهاد  
 ايچون ، هر كلله كتيرن چوجغه قرق پاره ويرلمه سنى  
 قانون اتخا ايتمشيدى . محاصره امتداد ايتدجه چوجققر  
 طوپ اوينار كې كلله قاشمقله مشغول اولدقلرى  
 احسان ايله مسرور ايديلر .

ايشته رجالنسندن نسوانه ، كبارندن صبياننه



اوکلرینه بویله [ طوتره قان ] و [ شمنی ] طریقاری  
 آچلمق ایله دکل ، شاهراه شهادت کشاد ایدلمه دجکه  
 بولونقلری موقعی ترك ایتك قابل دکل ایدی .

بو جلادت مردانه اصحابی بره قدر فدای جان  
 ایتسه لر دخی قلعه نك ضبطی ممکن اوله مایه جق ایدی .  
 چونکه ، سلستره قائمه قامی بولونان ابراهیم پاشاده ، دلی  
 اورمانده رفعت پاشا کبی فوق العاده بر نفوذ مالک  
 وبونکله برابر هر صاحب ناموس ایچون وسیله مباحات  
 تشکیل ایله یه بیله جك مسلک حمیته سالک ایدی . ابراهیم  
 پاشانك شایان تقدیر اولان شو حمیتی وسلستره لیلرک  
 تاریخ جهانده مثلنه تصادف اولونه مایه جق صورتده  
 مشهور اولان جسارتی قلعه نك ضبطی مرتبه استحاله یه  
 کتیرمشیدی . بیوک ، کوچک ، رجال ونسوانده  
 جهانگیرلر مدار افتخار اوله جق نیجه نیجه مزیات  
 جلادت ایله اتصاف ایله مشلردی .

سلستره ارککلری بدایت محاصره دن انتهای حربه  
 قدر موسی و رفعت پاشا لر طرفندن محاربه دن منع  
 اولونمشلردی . بوندن مقصد ایسه عسکرک شانی ،  
 خلقك استراحتنی محافظه والتزام ایدی . حال بویله ایکن  
 اهالی سوق شجاعتله هجوملره اشتراکی استدعا وفرصت

خندقه قدر صوقولدی . فقط بو ائاده عسا کر اسلامیه اکمال وظیفه حیت ایله دشمندن آیرلمش اولدیغندن استحکاملرده کی طویلره یکیدن آتش ویرلمکه باشلادی . دشمن تقریبه امکان بولدیغی اورادنده رجعته اجبار ایدلدی .

عسا کر اسلامیه عقبگیرلمکه باشلایه رق بر قوه جزیه اوقوجه اردویی اوکنه قانیدی . میدان محاربته نك بر ساعت بعدنده بولونان [ قله پتری ] قریه سنه قدر سوردی کوتوردی . [ پاسکه ویچ ] قوه سلاح ایله مغلوب ایده مه دیکی عسکرلریمزی استعمال دسیسه ایله انهزامه اوغیر اتمق املنه دوشدی .

عسا کر اسلامیه ، محاصره نك ویردیکی احوال طاقتکدازدن متأثر اولوب ده قلعه یی ترك ایتک ایسترلر ایسه ، اطرافی کاملاً احاطه ایدلمش کوره رك یأس ونومیدینک تولید ایله یه جکی ثبات ومقاومت شدید ایله مدافعه لرینه امکان بر اقامق ایچون قلعه نك [ شمنی ] و [ طوتره قان ] کیدن یوللرینی عسکردن تخلیه ایله مشیدی .

عسا کر اسلامیه قلعه نك محافظه سنی ، نورایمانلرینک صیاتی کبی معتقدات مقدسه دن عد ایله دکلی جهته ،

طوپجیسیله ، باشی بوزوقلردن مرکب بر قافله مجاهده نك  
مقاومت شدیدہ سی ایله استحکام ایچنده کی عسکرک شدت  
آتشی ، [ پاسکھویج ] اردوسنی مجیدیه طابیه سنك  
کنارینه بیله یاقلاش دیرمادی ، عسکرلریمز بویله بر  
موفقیت عظیمه یه مظهر اولمشیکن کبر نفس ، داعیه  
غرور کی فخر وعظمتك اك بیوک سائقلردن تبرئه  
نفس ایتشلر ، عالم محویتہ چکلمشلردی . ایشته رفعت  
پاشا کی بر قهرمان غضنفر سیرت بویله بر حالت وضعه  
ایله اتصاف ایله یں اوقوه قاهره یی هدایتیاب حقیقت  
اولان نظرلره قارشى اظهار کرامت ایدر کی بر مهارت  
فوق العاده ایله اداره ایتمش ؛ کویا که لسان غیبدن :

آن سرافرازی که بارای رزینش می سزد  
آفرین صد آفرین از حضرت جان آفرین

ستایشنه مظهر اولمشیدی .

قلنجلرینك ، پچاقلرینك قینلرینی آیاقلری آلتنده  
قیرم رق ، وکفتلرینی بویونلرینه صارم رق دشمنله قلنج ،  
قلنجه پچاق پچاغه حتی بوغاز بوغازه کلن حمیت پروران  
اسلام ، بو مجاهده شهامتده ایکن طبیعتیه استحکاملرک  
آتشی کسلمشیدی . بو انقطاع آتش مناسبتیه فرصتیاب  
اولان دشمندن بر مفرزه ، کوچك مصطفى طابیه سنك

بو صورتله تمثيل ايله دكدن صوكره پرده سياه ليل ايله  
 او صفحه خونيني ياواش ياواش ستر ايتمه باشلادی .  
 غروب ياقين بر زمانده منتهای افقده بر طاقم اوراق اوراق  
 بولوتلر پيدا اولدی . قویو سياه بر رنگ ايچنده نمايان  
 اولان بو سحائب مظلومه قبرستان مجرمين اوزرينه  
 چوكن كابوس عذاب کي کولكلره ايراث خوف ايدردی .  
 حادثاتك اسير اسباب اولديغنه قناعت کامله کتيرمش  
 اولان [ پاسکويچ ] تدبيرينک منتج موفقيت اوله مامسندن  
 طولاني فتور کتيرمه دی . اما [ غورچاقوف ] قدر  
 اولسون بر خدمت جزئيه ابرازينه موفق اوله مادی .  
 قوتندن ، ومهارت حربيه سندن ايدين اي يه امين اولديغي  
 حالده بيله مه دی که ، ابنای بشر هر خصوصده بازيجه  
 قدردر . باخصوص غورچاقوفک عسکری [ پاسکويچ ]  
 معيتنک نصفندن دون ایدی . بر مقداری ده لغمه ويريلن  
 آتش ايله تلف ايدلمشیدی . بقيه السيوف ايسه ، استعمال  
 سلاحه قدرتياب اوله مايه جق درجه ده زبون اولديغي  
 حالده عرب طابيه سنک مازغالرينه قدر اولسون تقربه  
 موفق اولمشردی .

محاربته نك ادوار مختلفه سنده بولونه رق اولومله  
 استيناس ايله مش اولان بر آلاي منتظم سواری

قدرت-باب اوله مادیلر . فقط س-المایر لرینه عودت  
ایتدیلر .

مارشال [ پاسکویچ ] سلسترهیه آتش-بار نزول  
اولدیفنك اوچنچی کونی [ غورچاقوف ] طرفدن اولجه  
اتخاب ایدلمش اولان هجوم نقطه-لرینی بکنمه دی .  
سلسترهیی و قتیله حصر و تضییق ایله قبضه-تس-خیرینه  
کچ-یرمش اولدینی جهتن ضبط ایتمک تشبثنه ابتدار  
ایله دی . النده بولنان قوتك قسم کلیسی ایله عجیده  
و کوچك مصطفی طابیه-لری اوزرینه شدتلی بر هجوم  
ایتدی .

فقط دیانت و جهاد و حق و داد ایچون میدان شهامته  
دو کولمش اولان مجاهدین اسلامیهیی یرلرندن اوینا -  
دهمه دی . برقاریش اولسون کرییه پوس-کورتمکه  
امکان بوله-مای .

سراپا مجسم شجاعت کسلمش اولان بو حیوش آتش  
خروش ، دشمنلرینی قهر ایتمکه باشلادیلر . بر حالده که ،  
او ایکی طابیه-نك انداخت میدانلری اجساد اموات ایله  
طولدی . او س-احه وسیعه ، عظیم بر قبرستان فندان  
نشان ویرمکه باشلادی .

فلك اوکونك کذارش مقدراتی او س-احه زمینه

لریمزه اوزانان سونکولر جرح و تأثیر قوتندن قالمش  
ایدی . بوحال ایله دشمن طویلرینه آنجیق بر کره  
آتش و یزه بیلدی .  
ساحه حربه کوز کزدیرنلر، احوال شهامت و نجاتی  
تصویرده مهارتی مسلم اولان شاعر مشهور نقی ،  
قصیده معروفه سنده کی :

صارصلدیغنجه زلزله حمله دن زمین  
آشوب رستخیز قیامت عیان اولور

کرد سیپده شعله شمشیر تابدار  
کویا سیحاب تیره ده برق جهان اولور

مضمونی ، کویا که سلستره شجاعانک تقدیر ماهیت  
جلادت ایچون سلك نظمه چکمشیدی .

دشمنلرینک مدافعه لرینی استصغار ایدن بو غیرت  
خداپسندانه اصحابی ، جهانی صارصان بو حمله لر یله طایبه  
محافظلرینی طیشاری پوس-کور تدیلر . یرلرینه قائم  
اولدیلر . نه چارده که روس-لرک استحکاملری بر برینک  
آتشى تحتده بولوندیغندن بویله بری دیگرینک یولنه  
بذل جانی فضیلت جوامردانه دن عد ایله ین بوفدا کاران  
ملت ، ضبطنه مقتدر اولدقلری طایبه نك محافظه - نه

استحصانه شدتله عزم ايله مشلر ایدی . حاصلی ایکی  
 عسکر بو حال شدت ايله بری برینه چارپشیدیلر .  
 عثمانلیر اویله بر ساحة هول ودهشتمده ینه احراز غلبه  
 ايله دشمنلرینی بر انهزام شدیده اوغراتدیلر . مزیت  
 و فضائل عسکریه یه اولان لیاقتلرینی انظار یار و اغیارده  
 اثبات ایتدیلر .

حتی بر کون یالکز اوچ یوز قدر زیبک ، عرب  
 طایفه سی جوارنده اوچ طوپ و بر هاونلی بر روس  
 طایفه سنه یالین یاتاغان هجومه آغاز ايله مشیدی . زیبکلر  
 محیر العقول اقدامات ايله ، روسلرک ، کافه مهارت  
 حربیه لرینی یک امیدسنر برحاله دوشورمشلردی . رفعت  
 پاشا ، بو حزب قلیلک سوق واداره سیله ، موفقیتک  
 استحصانده شجاعت فطریه و مهارت عسکریه نک  
 وجوده کتیرمه یه چکی بر خارقه یی اظهار ایتدی . بویکی  
 عسکر بری برینه کیردی . مبالغه یه حمل اولونماسون !  
 بو تهاجمک صدمه شدیده سیله حصوله کلن طراقة هایا  
 هایدن زمین ایکله یور ظن اولونوردی . کوناشک  
 انعطافیه وجود بولان لمعات اسلحه ، بارقه سما پیراکی  
 خطف انظار ایدردی . کویا که . تأیر حمیت وشهامتله  
 وجود مبارک لری صلابت مجسمه کسلمش اولان عسکر-

صچرايوبده سلاحه صارلمش اولان لشکر اسلامدن  
 بری خوناب شهادت ایچنده غلطان اولور ایسه، روسلرک  
 بشی اونی مزار عدمه یووارلانیردی. دشمن بویله  
 مجیدیه وییلائی طاییه لرینی زورلادیغی هنکامده بر  
 جهتندن ده عرب طاییه سنی کورلنمکه حصر مرام ایله -  
 مشیدی. صچان یولی واسطه سیله طاییه سنک آرقه سنه  
 بر کیجه ایچنده درت طوللو بر اوافق طاییه انشاسنه  
 موفق اولدی. فقط حق یولنه فدای جانی اعز مقاصد  
 اسلامیه دن عداایله یین و بزم صچان یوللرنده دشمنلرینک  
 صولت لرینه مترق بوانان وحدت پرستان امت که، برقاج  
 بیک زیبکدن عبارت ایدی؛ یالین پیچاق مهاجمات دلیرانه یه  
 قیام و هرشیدن قیمتدار اولان جوهر جانلرینی نثار ایله  
 تدبیر خصمه اجتهاد و اقدام ایله دیلر. دشمن ایسه، بر  
 اجل نا کهانی کبی ایریشن بوصولات طاقت اندازانه  
 قارشیدینده، انشاسنه موفق اولدیغی او اوافق طاییه یه  
 بر ضوپ اولسون وضعنه قدرتیاب اوله مادی. بناءً علیه  
 دین الیهینک شرفه اوله رق جانلرینی - پرایتمک صورتیله  
 هر در او مخاطراته تسلیم نفس ایدن مهاجمین سراپا آتش  
 تهور کسلمشیر؛ تأمین شان مظفریتی هر در لو اقبالک  
 فوقنده عدا ایدن لشکر اعدا ایسه، بو امل دنیوینک



بالماسبه عرض ايله ديكمز وجه ايله اون بيك كشي به آنجق  
بالغ اوله بيليوردى . رفت پاشا ، اك مخاطر دلى زمانلرده  
اقتحام مشكلاتى وظائف و ظنرورانك اك مقدسلىرندن  
عدايله ين خصائل و فضائل عاليه اصحابندن بولوندينى  
جهتله عسكركنده كوردىكى قوه مغويهك مكمليتندن  
استعانه و معيتمده بولونوبده صيچان يوللرينه يرلشدير مش  
اولدينى زيبك دلاورلرينك ياتاغانلرندن استفاده ايتمهكه  
باشلادى .

مارشال [ پاسكويچ ] ايسه ، ميدان معركيه و رودينى  
متعاقب حركات عسكريه يي لايقيه اداره و تماشا ايجون  
اردوگاهنه تخته دن بريوكسك قله انشا ايتديردى . او  
مرصاد جدال دن ديدنه بانلغه باشلادى . بو صورتله  
سلسلتردنك احوالى لايقيه تماشا و تدقيق و قلمهك  
آچيق جهتلىرى عسكركله احاطه و تضيق ايله برار مجديه  
طاييه سنك اوزرينه شدلى هجوملر اجراسنى امر ايله دى .  
بر طرف دن ده ظلمت ليلدن استفاده ايدرك بيلانلى  
طاييه ننه شبخون اولوندى .

غزات مسلمين ، آتش پوسكورهك اوزرلرينه  
طوغرى كلن بو فرقه مه اجينى دسبرد قهرمانيلريله  
يرلره سررلردى . صرف عصبيت اسلاميهك تحريكيله

کافه اقوامه اولان تفوقلرینی بویله آسمانی بر مثال مروت  
واحسان صورتنده کوستردیلر .

بو تماشای بی مثاله حیران اولمایه جق عجباً بر قلب  
تصورینه امکان وارمیدر ؟

هرایکی طرفک اخلاق عالییه واطوار مردانه سنی  
مقایسه یه شو ایراد ایله دیکمز مثال کفایت ایدر  
اعتقادنده یز .

صیچان یوللرنده بولونان اعدا ، بوسخای حاتمانه نک  
جاذبه تأثیریه بلا سبب اسارتی منت جان بیلمکه باشلا .  
دیلر . اکر هر التجا ایدن ، قلعه داخلنه آلتمش اولسه  
ایدی ، اسرانک مقداری محافظینک بر قاج مثلی اولور  
ایدی . بناءً علیه سلسله ترم محاصره سی بویله جه امتداد  
ودول متفقنه نک تجـاوزاتی ده بالا آخره اشتداد ایله دی .  
[ پاسکویچ ] روم ایلیده ولو یک جزئی اولسون بر  
مظفریت استحصالی املنه دوشدی . بکـرشدن همان  
حرکت و آلتمش بیکدن زیاده بر قوت ایله سلسله ترم  
پیشکاهنده ارائه سطوت ایتدی .

ایشته بو زمان [ پاسکویچ ] معیتله برابر دشمنک  
تکمیل قوتی طقسان ایکی بیک کشییه ابلاغ ایدلمش  
ایدی . عسا کر اسلامک مقداری ایسه یوقاریده ده

مقابله دن کری طور مادیلر . بونکله عسکرلکک ،  
 شجاعتک ، قهرمانلغک شمائیل مغنویاتنه ترجان اولمشلردی .  
 رفت پاشا ایسه ، بو قهرمانلره استمالتلر ویرر ؛ او یولده  
 حربه ترغیب ایلر ایدی . ایشته اردونک سیف مسلول  
 سطوتی حکمنی کوسترن بو قوه قلیله قارشیدسنده  
 لرزان وهراسان کری یه چکیلن روس افرادینی ایلری یه  
 سوق ایچون ضابطلری آرقه لرندن قلنجله دورتمکک ،  
 قورشونله اخافه اتمکک مجبور اولدیلر . حتی روایت  
 اولونورکک ، جنرال [ غورچاقوف ] عسکری محاربه یه  
 برقات دها تشویق ایچون تعینلیری کسمش ، قلعه یی  
 ضبط ایتدکن صوکره ییه جک ویره جکنی وعد  
 ایله مشیدی . بوصورتله آچ وزبون اوله رق سپر آرقه سنده  
 بولونان روسلر نفرا تمزک مروت جوامردانه سینه  
 دوشمشلر ؛ عسکرلر یزدن اتمک ، صو ایسته مکک مجبور  
 قالمشلردی . افراط رقت ایله متصف اولان فرقه حق  
 مجاهدینی دشمن حیاتلرینک ذلیلانه ؛ فقط حس شفقته  
 طوقونه جق احوالنه مرحمت ایتدیلر . رد ایله معاملهی  
 سخاوت اسلامیه و مشرب فتوته موافق کورمه دیلر . ییه جکلری  
 اتمکلری سونکولرینک اوچلرینه تعلیق ایله سپرلردن  
 عدو جانلرینه احسان ایدرک مکارم اخلاق و مآثر غالیته جه

رفت پاشانك رفقناى جهادى مياننده بولونان  
استحكام قوماندانى ابراهيم پاشا زاده حاجى محمد بك  
سلسله استحکاماتنك ترصين و تجهيزنده بر لياقت كامله  
و كاملانه كوستر مشيدى . تقدير شجاعت و لياقت ايسه ،  
رفت پاشانك شعار كالى اولدينى ايجون اقواليله افعاليله  
حاصلى هر درلو حاليله حاجى محمد بكى تشويق و تلطيف  
ايلرايدى . تام وقتنده يتيشن عساكر معاونه دن سواری  
طوپچيلرى مجيديه طابيه سى پيشگاهنه اقامه اولوندى ،  
ششخانه جيلر ، صيحجان يوللرينه مأمور ايدلدیلر . روسيه  
عسکرى ده امكانك مساعدہ سندن بالاستفاده موانع بر  
اندازانه بر هجوم ايله طابيه نك خندقلرينه قدر واصل  
اولدیلر . خندقلرى هدمه ، سپرنرى ، مازغاللرى  
هجوملر ايله آتشلر ايله تعميرى قابل اوله مایه جق بر  
صورته تخریبه موفق اولدیلر . فتور کبی . . حربدن  
ييلغينلق کبی . . امراض یأس و تغیردن مصونیت خاصه سى  
ايله مفظور اولان استحکام عسکرى ايسه ، دشمنك  
آتش و مهاجماتى استخفاف ايله استحقار حیات ایتدیلر .  
بویله بر مهلكه عظیمه ایچنده ایجاد ترتیبات ايله کرى به  
سپریايدیلر . عسکرلریمزك هر برى دین محمدینك معجزه  
ذی حیاتی کبی او سپرك کریسنه دیزلدیلر . دشمنه

عسا کر معاونه ايله کلن انکلیز جنرالی اول امرده  
عرب طایبه سنی [\*] واوراده کی ترتیبات عسکریه مزنی  
معاینه ایتدی .

قلعه افرادی ایچوں وجودی ، اويله بر هنکامه  
کیرو دارده بر عطیه قدرت اولان رفت پاشا، تحکیم  
حصن و تدبیر مدافعه ده بر فطانت فوق العاده کوسترمشیدی .  
ترتیبات عسکریه ، تعینه جه بر مکملیت خارقه نمایي حائر  
ایدی . انکلیز جنرالی ، معاینه سنک نتیجه سنده اختیار  
ایدیلن ترتیبات بصیرتکارانه یه وقفه دار حیرت اوله رق  
رفت پاشا کی عزم دلیرانه صاحبی بر قهرمان ظفر  
نشانه بیان تقدیرات ايله مشیدی . بونکله ده ، قلعه جه  
بر کونه تغییرات اجرا سنه لزوم کورمه دی .

[\*] عرب طایبه سی شهرک صول اوجنه ناظر یوکسک بر تپه  
اوزرنده مبنیدر . اصل قلعه یه مسافه سی ، اوج کیلو متره قدردره .  
طایبه نک بولوندیغی موقع حاجی محمد پاشا ايله ، سلسیره مدافعه  
متعديه سنه اشتراك ایتمش اولان مصر آلایي قوماندانی قائم مقام  
ابراهیم بك طرفندن انتخاب اولونمشیدی .

مصر افراد عسکریه سی طایبه نک انشاسنه محاصره دن بر قاچ  
کون اول باشلامش لر و محاصره نک ایلک کونی مزغال سپدرلی  
وضعنه موفق اولمشلردی . عادات مستحسنه عربدن اولمق اوزره  
مهرلیلر هر طوبره طوبراغی بر آغزدن کتیر دکلری صلواة  
شریفه ايله وضع ایدرلردی . بو وضع و حال خدا جویانه هر آلمی  
وحدانی سرفروبرده حیرت واستغراق ايله مشیدی .

حکمنه کیرمشیدی . ایشته بو کتله آهین دشمن ايله چارپشه چارپشه ، چرخه لاشه ، چرخه لاشه بر هائله یه تصادف ایتیمکسزین سلامت ايله قلعه یه داخل اولدی . بو امدادک وره دیله آکلاشیلان بر کیفیت واریسه ، هر فردی ، یالکیز باشنه بتون دنیایه قارشی طور مق خصوصنده نفسلرینه اعتماد ،

غزاست پایه عز و سعادت دو جهان

غزاست پایه بر تر ز هفتمین ایوان

فکرینه ده تمام ايله اعتقاد ايله مش اولدقلرندن بویله بر کزیده بر عسکره امکان غلبه اولمادیغه دایر محاصره نیجه حاصل اولان قناعت ایدی . یالکیز میداندن هنوز بارود دومانی چکلمه مش و شهدا و مقتولین قانلری قورومامش ایکن دول متفقہ حرکات حربیه یی تحفظدن تجاوزه تحویل ايله صوک بر تجربه طالعه قیام ، سردار اکرم ایسه سلستره نك بهمه حال الده بولونمیه سی جهتی التزام ايله مشیدی . سلستره ده کی قوه موجوده نك ، قلعه نك محافظه سینه کفایت ایلهدیکی محاربات متوالیه نتایجنده استدلال اولونمشیدی . بوسبیله ورود ایدن عسکر معاونه آنجق ضایعات طبیعه نك تلافی سینه کفایت ایده جك قدر ایدی .

ایله تاریخ عالمده ابقای نام ایله یین بر پیر ظفر شعاری . .  
اوروپایی باشندن باشه آتش و خون طوفانلرینه غرق  
ایتدکن صوکره قارلی بوزلو طاغیری آشهرق  
موسقومی یاقان بر جنکادری تقلید یولنده - هر درلو  
امداد و معاونتک فقدانیه برابر - ابراز ایله دیکی فعالیت  
جلادتکسترانه ایله عظمت قدرینی اعلا ایتمشدر .

ایشته سلسیره بو حال مدافعهده نیکن او وقتک  
تعبیرجه قرق انبار اطلاق اولونان و هر بلوکی بر طابوردن  
آلتمش بولونان بر طابور ردیف ایله درت بلوک خاصه  
ششخانه جی ، بر آلائی سوارئی طویچی و بونلر ایله  
برابر آیریجه بر طابور خاصه ایکی یوز یوک قدرده  
جیبخانه ایله بر انکلین جنرالی ورود ایله دی .

بومو کب مهم ، سلسیره بر ساعت مسافه قالدیجه یه قدر  
تقرب ایتدیکی هنکامده ، اورمان ایچنده مختفی بر دشمن  
قره قولنک آنی هجومه دوچار اولور . عساکر معاونه  
دفع صائل ایچون اوزمانک اک مکمل اصول حربندن  
عدایدیلن قلعه نظامنه کیررلر . جیبخانه بی ده اورتلرینه  
آلیرلر . هر جهتی بوضورتله آتش پوسکورن بو قلعه  
سیاره ، اجزاسنی تارمار ایدمک طبیعتک فوقنده بر  
قوه قاهره طرفندن احیا ایدلمه دیکه مهماتی اغتنام استحاله



کیمدرکه ، بو تبشیر جلیل اوزرینه رتبه شهادته بر اطمه  
تحقیر اورسون دیدیلر . پاشانک بوتکلیف احتیاطکارا -  
نه سنی جمله رد ایتدیلر .

ایشته محصوریندن کافه سنک حسیاتی بویله بر ناره  
حمیتله التهاب ایله مشیدی . رفعت پاشاده ، حمیت وجلادت  
مسلککنده هربری تفوقیاب اقران اولمغه قالدیشان بویله بر  
طاقم ارباب غزا و برچوق آتش شدید ککوکس  
کره رک شان ظفر ایله ایتلاف ایله مش بویله بر عسکر ایله  
سلسره نک مدافعه سنه وایجابنده تعرضه ابتدار ایله -  
مشیدی . شو قدرکه ، موسی پاشا کبی سلسره نک طویله ،  
تفنیکه بیقلمز ، دورلر بر رکن متینی عد ایدیلن بر  
مرد غضنفر سیرتک نا کهای وقعه شهادتندن خبردار  
اولان دشمن ، اغتنام فرصت ایله هجوملرینی تشدید وهر  
فرقه مهاجمینک عددینی وسائط مکمله صوات ایله  
تزید ایتدی . فقط رفعت پاشا هر کسک نظر احترامی  
اوکنده شهید مغفور موسی پاشانک ظل ذی حیاتی کبی  
کزر واجرای تدبیرده خارقلر اظهار ایدر ایدی . حتی  
دینیه بیلیرکه ، رفعت پاشا ، عقل پیرانه وعزم جوانمردانه  
ایله [ قنیره ] پی آیلرجه مدافعه ده کوسردیکی اقتدار نجات



تکبیر ایله دشمن ایچنه دوشوب ملائکه آجاله وکالت  
 ایتسه کبی شوق حربی مصور ادعالر، دوران ایتمه  
 باشلادی . الی سلاح طوتان افراد اهالی شویله  
 طورسون ! نسوان اسلام بیله رجال ایله هم قدر  
 هم حال ایدیلر . وقتيله موسی پاشا طرفندن عجزه اهالی  
 ایله قادینلر ، چوجقار آتش دشمندن صیانت اولونمق  
 ایچون اوزا اهالیسنک تعبیرنجه [ حومبا ] دینیلن زیر  
 زمینه سـوق ایدلمک ایسته نلدی . بونلر صاقلانمقی  
 نفسلری ایچون ذل عدايله دیلر .

قدرت چونیست مردن از زندکیست خوشتر  
 صد بار سر بریده بهترکه پر بریده

بیان قهرمانیسنده بولوندیلر .

فضیلت شجاعتنک تحقیر اولوندیغنه حکم ایتدیلر .  
 یرلرده سورینه سورینه اولمکدن ، هزار ذلته کیرمکدن  
 ایسه ، وظیفه انسانیت اوغرنده شهدای سعدا ، زمره سنه  
 داخل اولمقی اختیار ایله دیلر . بزلر :

السيف محاء للذنوب الاالدين

قول محمدیسنی ایشتمشز ؛ حیات عندیمزده حقیردر .

فقط مردلکجه ، عسکرلکجه ، باخصوص قوه  
عرفانجه شهید محترم موسی پاشانک غیوبتنی بیلدیرمه یه جک  
برمنیتده یارادلمش اولان رفعت پاشا ، برق خاطف سرعتیه  
عسکرک سوق و اداره سنه یتشدی .

عثمانلیلرک بدایت حربدنبری کوستردکلری مائر  
بسالته نظر حیرت و تحسیر ایله نکران اولان محاصرین  
بویله بردنبره بر جمره الحربک پیشگاه عزملرینه اصابت  
ایتدیکنی کورونجه ، نه یاباجقلرینی شاشیردیلر . یأس  
ونومیدیدن مرکب برحالت انفعال ایله طاعلمه آماره لری  
کوستردیلر . اوزمانلر پاشا آنجق سکرز الی اون بیک  
راده سنده بر قوتی سوق و اداره ایدیوردی . روسلر ،  
بالا آخره جنرال [ پاسکویچ ] قومانداسیله کلن عساکر  
معاونه داخل اولدینی حالده طقسان ایکی بیک کشی پی  
متجاوز ایدی . شونی ده نظردقتدن دور طوتماسق  
ایجاب ایدرکه ، دها بدایت محاصره نک تحقیق هنکامنده  
عساکر اسلامیه کاملاً ناموس ملتک ، شان دولتک  
حمیتلرینه ، وجدانلرینه ، سیف و ناموسلرینه صغتمش  
اولدیغنه معتقد ایدیلر . حتی افراد آره سنده بزه رخصت  
ویرسه لرده ، دشمنی بر حمله ده طونه یه دوکسه ک؛ کلدیکنه  
پشیمان ایتسه ک؛ کبی سوزلر ، اهالی میاننده بر کره آوازه

ایشته رفت پاشا ، معارف عسکریه عثمانیه نك بنیان  
 رصین و بنای شمشعه دارینی بو وجه ایله اكمال ایله دکن  
 صوکره فریقلق رتبه رفیع سیله خاصه اردوی هایونی  
 مجلس ریاستنه کچمشدر .

۱۲۶۹ تاریخنده ایسه ، مأموربت مخصوصه ایله  
 بکرشه اعزام اولوندی . او سنه نك ذی الحجه سنده  
 باشلایان قریم سفری بدایتده ، ادرنده تشکیل بیوریلان  
 مجلس موفقیت عسکریه ریاستنه تعیین ایدلی .

۱۲۷۰ تاریخنده ایدی که ، طونه وادیسنده بری  
 برینه چارپه چارپه برر محسم هیجان آتشین کسلمش  
 ایکی اردودن برینك ریاستنده بولونه رق فوق الطبیعه بر  
 قدرت حماست ایله صولات ایله یین بر مرد ظفر شعارك بر  
 مرمی خطا پروره هدف اولدینی کورولدی . بر نور آل  
 ایچنده زینت زمین اولان بوصاحب ظهور ایسه ، موسی  
 پاشا مرحوم ایدی . عثمانلیلرجه بو وقعه نا که ظهور  
 فردای قیامته تصادف ایتمش بر بادره ظن اولوندی .  
 بونکله :

اهل الحرب والجلد ❁ بین الحرب والجلد

حقیقی بر کره دها ثابت اولدی .

گرام ایله ضابطان جمعہ لق البسہ لرسنی لابس اولدقلری  
 حالده رکاب هایونده دست بر سینہ احترام ایدیلر .  
 حضرت پادشاه ، بو کوکبہ احتشام ایله مکتبده کی  
 دائرہ هایونلرینی تشریف ایتدیلر . پیاده ، سواری  
 طویچی آلایلری تشریف هایونی متعاقب یارم ساعتدن  
 زیاده نوبت آتشنه دوام و اصول و مراسم تشریفاتی  
 بو طرز احترامده آتمام ایله دیلر .

حضرت امیرالمؤمنین بوندن صوکره امتحان سالوننه  
 داخل اولدیلر . اولجه امتحان ایچون تهیسه وانتخاب  
 اولونان طالین معرفت طرفندن حضور عالی ملوکانه لرنده  
 قرعه کشیده سنی وهانکی افندی یه هانکی سؤال اصابت  
 ایدرسه ، آندن استجواب ایدلمه سنی فرمان بیوردیلر .  
 اصول قرعه پی ناظر مکتب رفعت پاشا نظرگاه هایونلرنده  
 همان احرا وهمم قدسیه پادشاهی ایله اکثر طلبه طرفندن  
 مطلوبه موافق جوابلر اعطا اولونمشدر .

بروسه ، مناستر ، ادرنه مکاتب اعدادیه سی کی  
 اوج دارالتحصیلک اوچی ده مشارالیهک اثر معرفت  
 وکالاتیدر .



تبرک اولدیغندن بحث ایله حضور هایونلرنده هیأت  
عمومیة عسکریه نامنه بر مضبطه شکرانیه قرائت  
اولونمشدر . بونده عثمانلیلک عظمت شانی اومه  
وانسانیتک امید استقبالی اراؤه ایدم جک وسائط معرفتک  
استحصالن بن بحث اولونمشیدی که، حقیقتده حضرت پادشاهک  
آمال وجدانی، حسیات منوره قلبیه سی شرح اولونیوردی .  
مکتبک رسم کشادی ، چاندارلیلر ، صقولیلردن صوکره  
عثمانلی صدر اعظم لرینک کیاست و سیاستده فریدی  
وملکمز ایچون تعهدات عدالتدن بری اولان تنظیمات  
خبریه نک اعلانه وساطت فدا کاریسندن طولای دولتک بقای  
موجودیتنه خادم بر وزیر رشیدی عدایدیلن مصطفی رشید  
پاشانک صدارتنه ونفوذ متحکمانه سیله شهرتیب محمد  
خسرو پاشا مرحومک ده صوک سر عسکرلکی زمانه  
تصادف ایدر .

احیای علم و عرفان نامنه ترتیب ایدیلن بو سور  
مدبذب ایسه ، آرزوی معالی اولانجه شعشعه عظمتیله  
وجود بولمش دینیه جک درجه لرده بالاتر ایدی .  
رسم کشاد کونی طولمه باغچه سرای هایوننندن  
مکتب حربیه یه قدر ایکی جهتلی پیاده وسواری  
آلایلری صف بسته سلام ، مشیران عظام وامرای

پاشانك يرينه بشنچي ناظر اولق اوزره مشاراليه مكانب  
عسكريه ناظري انتخاب وتعيين اولونمشدر .

## استطراذ

پانفالتيده كي مكتب حربه شاهانه مشار اليهك ايام  
نظارتنده تعمير وتجديد وفرانسهك [ سن سير ] مكتب  
عسكريسي طرزنده تنسيق اولونمشدر . او وقته قدر  
دارالتحصيل عسكري اتخاذا اولونان چينلي كوشكده كي  
شا كردان ۱۲۶۳ سنه سي شعبانك طقوزنجي كوني يكي  
مكتب حربه يه نقل ايدلمشدر .

فوق الغايه دلدادة ترقى ومعرفت اولان ولد ماجد  
حضرت شهرياري سلطان عبدالمجيد خان حضرتلري  
مكتب جديدى لطفاً تشریف بيوره رق رسم كشادنده  
حاضر بولونمشدر .

او وقته كوره كافه لوازميله برابر انظار معرفته قارشى ،  
بربرهان عرفان مجسم كبي كورينن بويله بر دارالعسكرينك  
تأسيس وبنياى عالم مدنيت ايچون منتهاي ترقى عد  
ايديله جنت آثار جليله دن معدود بولونديغندن وبو مؤسسه  
عاليهك دور كزين عبدالمجيد خان يه تصادفى وسيله

معينه ظرفنده مقتداى عرفانى اولان استادرينك بيله  
 فوقنده كورونه جك بر مرتبه ده تحصيلنى اكال وعلى الاعلى  
 درجه ده بر ديپلومه استحصال ايله دى . بر مدت فرانسه  
 اردولرنده ، كندينك نشاط عرفان وصفيله ياد ايله ديكي ،  
 تعليمات عسكريه ده مهارت لازمه يي الده ايتد كدن  
 صوكره در سعاده عودت ، وطن معزى دلاور انندن  
 مركب عثمانلى اردولرنده كى طابور و آلايلرده خدمت  
 مقدسه عسكريه وقف حيات ايله مشيدى . محصول  
 استحقاق اوله سنه صوك درجه اعتنا ايله ديكي رتب  
 عسكريه يي بو خدماتى ائناسنده تدريجاً قطع ايله يرك  
 ميرلوالفه قدر بو صورتله ارتقا ايله دى .

بو آتشپاره ذكانك استقامت افكارندن استفاده  
 ايدملك ايچون بر آراقده خاصه مجلسيله دارشوراي  
 عسكرى اعضا قلرنده استخدا منه لزوم كورولدى .  
 بر آرز زمان صوكره معارف عسكريه نك ملكم زده  
 آرزوى تعميمى نور علويت كې رجال دولتك افكارينه  
 كركى استيلا ايله مشيدى . بو سايله ده مكاتب  
 عسكريه نك آوروپا ترقى اتى ايله متناسب بر دوره كماله  
 ايصاله لزوم شديد حس ايدملكه باشلادى كه ، بو ميل  
 معالى ۱۲۶۳ تاريخنه مصادفدر ؛ ايشته او وقتلر امين

رفت پاشا مرحوم در که ، سلفی موسی پاشا مشهد  
مبارک نه چکله کدن موکره ، میدان جهاده او غرامش  
ایدی .

رفت پاشا دنیا به ۱۲۲۵ سنه هجریه سنده در سعادتده  
کلدی . پدری ترسانه امرانندن چکدیره بکی ، امین بك  
نامنده بر ذات ایدی .

پاشا اقتضای عصره کوره رواجده اولان فنون  
و کالات متوعه یی معلمین مخصوصه دن تعلم ایتمکله برابر  
مسلك جلیل حیت اولان عسکر لکده بر میل مخصوص  
حاصل ایتمش ایدی . سنك یکرمنجی سالنده آرزوی  
ذاتیسیله داخل سلك عسکری اولدی . عمرینك بو  
نو بهار انشراحى ، فوق العاده براستعداد فطری ایله ده  
زینتیاب اولمش بولوندیغندن بك آرزومان ایچنده بك  
بیوك برزكا ابرازی ایله ضابطلك شرفه فائل اولدی .

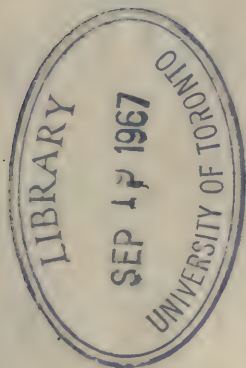
بو فطانت مجسمه نك جالب انظار اكابر اولان  
استعداد و کالاتنه غریك فیوضات عرفانیله برقات دهها  
وسعت و یرمك ایچون مشارالیه او وقتلر ، عالم عسکرینك  
الكیوك معرفتخانه عسکرسی اولان [ سن سیر ] مکتبه  
اعزام اولوندی .

درایتك ، نفوذ نظرینك قوه شدیدسیله مدت



## رفعت پاشا

اون اوچنجی عصر هجری ایچنده ایدی که ، شمالک  
قارلی بوزلو صحرا لرندن چوزیله رک ، بر سیل منحدر کبی  
یاییله یاییله طونه وادیلرینه طوضری کلن بر سیلابه  
استیلابه ، سلسټره یاماجلرنده وجوده کتیریلن اوفاق  
تفک طوپراق ییغینلری حائل اولمشیدی . هر درلو  
مانعه مقاومتی زیر وزبر ایده جک قوت وعظمتده اولان  
بوطوفان استیلانک ، کرداب خروشنی بلع ایله مک معجزه  
قدرتی اظهار ایدن سلسټره ، اوعصرک شوئن ظفرینی  
بویله شان خارق العاده سیله تاریخ عالمه نقش ایتدیرمش  
ایدی . او یله بر موقعده لواء الحمد محمدینک سایه نجاتنه  
صغتمش اولان بر آووج اصحاب نجدتک - اعظم جهانگیران  
ایحسون بحق باعث مفخرت اوله جق بر عزم متجلدانه  
ایله - باشنه کچهرک اوزرلرینه دوکولوب کلن بر قوه  
عظیمه پی برضربه ده زیر زمینه کچیرن مجاهد عالمیت



برادر و جدانم حبیب ارباب عارفی باینا حفظه

سلسله فهرست‌ها و نثرین : سال نو ۱۳۲۷

محمد امین

Emīn, Me

محرری :

بخواند که  
محمد امین مطبعه  
افتدین از شهرته

طوپچی قائم مقام لرندن

م . امین

Silistre kahramānlarından

Rifiat Pāṣā

در سعادت

۱۳۲۷

نمونه طباعت مطبعه سی

باب عالی قارشو سنده [ عدلیه خانی ]



زیرا مدللّی پیر بلند اقتدار کک  
 کهواره مبار کیدر .. قلمسین صاقین  
 قورصانلرک ایادیء ظالمنده سر نیکون .  
 هیئات اوت ملیکه دریای نیلگون  
 قورصان ، شقی النده ، ادانی النده در .  
 کیت هیکل خرافه یونانی قیر ، دهویر .  
 کیت دورمه .. سن وهپسی جسور آرقداشلرک  
 الله ذوالجلاله امانت ، کیدک ، وارک  
 تخلیص ایدک جزائر بحر سفیدی هپ  
 برملتک امید قریب وبعیدی هپ  
 اتمام رزمکزده ، ید عزمکزده در .  
 میلیونجه قلب دردوالم ، روح منکسر  
 چشمان انتظارینی دیکمش بوکون سزه ..  
 هر مزده ظفر ، بزه بایرام ، دوکون بزه .  
 بوماتم عمیق وعموميله چالقانان  
 بیکس ومضطرب وطن ، آزرده دل وطن  
 شکرانکذار غیرتکزدر .. پراعتراز  
 اللره ایلور سزه حقدن ظفر نیاز ،  
 سزهر زمان مظفر اولک هرکون آق دکز  
 اولسون مسیره غلبات جدیده کر .

فائق عالی

بروسه : ۸ کانون ثانی ۱۳۲۸

پیشکده ایشته بارباروسک ، ظو غوردک بوتون  
تاریخی جبهه سوده تجیل و بهت ایدن  
شهر اه احتفالی آچلمش مؤبدآ .

تاقلبکاه دشمنه دوشسون هر آتدیغک  
مرمی آتشین ... اوشفق سایه بایراغک  
یریر خجسته زیانه یوز سورسون آق دکز .  
سندن عدویه ضربه قطعیه بکلرز .

آفاق حرب و ضربه آتل مطمئن ، متین ..  
ای شیمدی آرقه سنده بوتون ملک و ملتک  
اک حار امیدی ، قلبی و قلب تأثری

تشییع ایدن ، دعا لر ایدن قهرمان ، یورو !  
مشکل ، کران وظیفه گئی تسهیل ایدر خدا .  
برقطعه وطن دوریور باق وطنجدا ..

محتاج همتکدر اوبیکس جزیره لر .  
تخایصه بر کوچوک سفر غیرتک یتر .

ابتدکجه سن شناور البحار اورایتی  
بکلر باشنده رب رؤفک صیانتی .

ای ناخدای محترم ، ای روح بی هراس ،  
ایلک اوکجه کیت مدللای بی دشمندن ایت خلاص ..

تاریخمزده واردر اونک باشقه قیمتی :  
زیرا مدللای بارباروسک جای نشانی ،

## حمیدیه سوارسی قهرمان رؤف بکه

ای بارباروسله طورغوده شایسته برخلف ،  
 ای منخسف هلاله بوکون هاله شرف ،  
 سلطان سلیم اولک اولاد همتی ،  
 ای حال یرفتورک امید سلامتی .  
 ای قره العیون تسلیمز السلام :  
 یچاره قلب امتی املا ایدن ظلام  
 برق مین جهد وجهادکله صیریلوب  
 ایتمکده در یرنده سرور ظفر هبوب .  
 دنیا بکندی طوپلرکک صوت رعینی :  
 ایتسین خداغزای ظفر رای سعیدی  
 الکشانلی ، الکفیضلی فتوحاته فاتحه  
 ای همت بلندینه الهام وسانحه  
 حیران قالان یکیت ، دها یوکسل ، مبارک اول ..  
 برملتک رها یولیدر طوتدیغک بویول ..  
 هم ملت رها یولی ، هم کهکشان شان .  
 ای پای عزمی ذروه تاریخه یاقلاشان  
 آرسلان یوره کلی اوغلی بودور آشیبنک ،

خانملر !

خبريکز وارميدر؟ کچنده بوغازدن چيقوب شيرايي بومبار-  
دومان واوراده ياقالاديني يونانك ماكدونيا واپوريني غرق ايدن  
حميديه سواريسي رؤف بك نامنه قلعه سلطانيه خانملري برچشمه  
ايله برده چارشي تاسيس ايديورلر .

خانملر خبريکز وارميدر؟ از مير خانملري بوقهرمان رؤف  
بك نامنه بتون موجوداتي فدا ايله بر زرهي آلمغه و مارتنه  
قدر طوغوره جقلري ارکک چوجقلرينك اسمني رؤف بك  
قويغنه تشبث ايتملردر . ايسته بوخبري بندن آليکز ؛ اکر  
سز بنميليديکم کي بر قهرمان ياوروسي ايسه کز بوکون اوبيوک  
خانملرک تشبثانه امثالاً بتون کليلکلريکزي فدا ايدرسکز .  
نصل بوني بويله يابه بيله جکميديسکز ؟ ( هاي هاي ندالري ) او  
حالده ايلک ايشکز بابالريکز اکر سزي سوييورلر ايسه  
ديدکلزيکزي يايق ايچون آنلره قارشي تکليفات وطنپرورانه ده  
بولنمکزدر . زيرا ک اول لازم اولان دين ، وطن ، ناموس  
ملي در . يثاسون از مير خانملري ! يثاسون قلعه سلطانيه خانملري !  
وار اولسون جسور رؤف ! »

بونطق طالبات محترمه نك اوزرنده بك عميق تأثيرلر اجرا  
ايدهرک جهل سي وطن يمين نه لازمسه اونى ايفادن چکنميه .  
جکلريني بيوک برعزم ايله اها و بيان ايدهرک نطقده ذکر اولنان  
موادک پرآن اول حصولي ايچون تشبثانه بولنملردر .



## غلیان حمیت ، نمونه شفق

ازمیرده منتشر آناطولی رفیقمرده اوقونمشدر :  
بوکره بر منبع موثوقدن استخباراتمزه نظراً قلعه سلطانیه  
خانملری ، قهرمانجه بوغازدن چیقوب شیرایی بومباردمان  
ویوناستانک قرووازور شکنه افراغ ایلدیکی اون بیک طونلق  
ماکدونیایاپورینی غرق ایدن حمیدیه قرووازوری سواریمی  
رؤف بک نامنه قلعه سلطانیه ده برجشمه ایله برده چارشی  
تأسیسنه قرارویرمش وبونک ایچون هر درلو تشبثات عالیجنابانه  
وتقدیر کارانه یه توسل ایلشدر .

بوکونده بونیر حمیتک شراره علویسی ازمیرمیزک استقبال  
آنالری اولان ازمیر انات رشديه مکتبی طالباتی آره سنده  
شعشه پاش اولمش ووطن وملته خدمتدن عبارت اولان بیوک  
ومقدس تشبته مذکور مکتب مدیره سی یشار خانمک آتیده کی  
نطقیله باشلامشدر :

« خانملر !

« خواجہلق حق ظن ایدر ایسه م آنا بک حقندن بکده  
آشاغی دکلدر وقویاً امید ایدرم که سز رحقی تسلیم ایده جک  
علم وعرفانه چوقدن مالکسکز . استه بونک ایچوندر که سزه  
سربست اوله رق شو تکلیفده دیورم .

— فقط ، محترم قهرمان ، پورت سعيده كلهرك نيچون  
دائما اس الحركاتكز دن تباعد ايديورسكز ؟ بورا صولونده  
دشمن سفينه سي بولمق مشكل دكلى ؟

— طوغرى اما بيم مقصدم بشقه در .

— پكى شمدى بوراده نه يابه جقسكز ؟

— كمور آلاجم .

— صوكره .

— اونى سويليهمم .

— اوبله بر روايت دوران ايديوركه كويا ژاپونيا ايمپرا-  
طورينك مراسم تتوجيه سنده حكومت عثمانيه يى تمثيل ايتمك  
اوزره اورايه كيده جكمشكز ؟

رؤف بك كيف ايله كولدى ، بعده متبسمانه جواب وىردى :

— بلكه ده ... فقط هنوز بيم معلوماتم يوق . هر حالده

شمديك فضله برشى سويليهمم . يالكز شونى اخطار ايده بيليرم-  
كه بك چوق كچمه دن ينه بندن بحث ايدلديكنى ايشيده جكسكز !

---

رؤف بك ايچون بزه دوشن وظيفه اوكا دعا ايتمك ،  
آنك بوكونكى خدمتى اونوتماق ، بعضارك كچن سسنة نيازى  
وانور ايچون ياپدينى كى — نانكورلك ايتماك در . الله  
ملته خدمت ايدهنى سسنة ؛ اللهم محبوبى اولانه بى حرمته  
مجبورز ...



مئین عیبدیہ نك ہسور قوماندانی حسین رؤف بك

اوله حق شیلر آلدیغنی کوردوم . در حال اوزریته هجوم ایتدم .  
 انکلز واپورینی همان تباعده دعوت ایلدم . انکلز قبودانی  
 امریمه اطاعت ایتدی، ماکدونیا یالکز قالدی، همان آتش آچدم .  
 يك آز مدت ظرفنده دونه دونه ، آلور ایچنده غرق اولوب  
 کیتدی .

— فقط تلغرافلر ماکدونیا قروواوزورینک قبودانی سزی  
 کورر کورمن کندی ایله غرق ایلدیکنی ، سزك بوکا هیچ  
 تأثیریکز اولمادیغنی خبر ویرمشلردی ، نه بیوررسکز ؟  
 — یالان ، صورت قطعیه ده یالان ... سربستهجه تکذیب  
 ایده بیلیرسکز . بزم کولله لرله باتارکن ، بزم کولله لر اصابت  
 ایتدیکی زمان، بزم کولله لر باتیررکن آلمش رسملری واردر .  
 بوندن ماعدا برچوق، آز آن جمله اوکا ارزاق وسائره ویرن  
 انکلز کیسی ده شاهددم در .

— اوت حق عالیکنز وار ... عقل و منطق ایله برابر  
 وقایع گذشته و بیطرف آژانسلرده بونی کوستریور افندم ؟  
 — صوکره ... الکتریک فابریقه سنی برق اچ مرمله تخریب  
 ایتدم . اورادن بروتخانه اوزرینه کولله لریمی توجیه ایلدم .  
 بر قاج مرمیده اونیده بر هوا ایتدم . صوکره کمال احتیاط  
 وتدبیرله حرکت ایدرک شیرادن آیرلدم . سفینه نك وجهه  
 استقامتی بیروته چویردم . آيك اونیدنچی کونی صباحلین هیچ  
 بردشمن سفینه سنه تصادف ایتهدن محل مذکوره مواصلت ایتدم .

ایتالیا مطبوعاتی مخبر لرندن بری تاریخ بحریه نك قهرمان یکانه اوله رق کوسـتره جی بو عالیجناب وطنپرورله ملاقات شرفته نائل اولغه شـتاب ایتـمـشـدر . رؤف بك مخبری غایت نازکانه واصلانه قبول ایدوب بعض بیاناتده بولمـشـدر .

قهرمان سواری بومیانده دیمشدر که :

— چوقدنبری دشمن فیلوسندن بر قسمی اوزرینه ناکهانی هجوم ایدرك تخريت ایتك ویاخود بر جان نقطه سنی طوبه طوتمنی تصورنده ایدم . بزه قارشی اجرا اولتان ترصد و نظارت بك صیقی اولدیغندن یایه جغم ایش پكده قولای دکلدی . حیاتمندن زیاده سفینه می دوشونیوردم . اك نهایت شهر جارینك اون دردنجی کونی آقشامی اون بشنجی کیجه سی بکا بر وقت مناسب کی کوندردی . قروواوزوریمك بتون ایشیققرینی سوندیرتدم ، سوریه یه طوغری توجه ایدرك چناق قاعه دن یالکز باشمه چیقدم .

— دشمن سفائن حربیه سنه تصادف ایتدیگز می !

— بالعکس !.. سیاحتم مدتجه ساحلی ترصد ایدن یونان طوریدولرینی بر دقیقه کوزمدن قاچیرمدم . یالکز اونلر بزی کوره میوردی . زیرا سفینه مه اوپله بر وضعیت ویرمـشـدم . بر خیلی طولاشدم ، اطرافی ترصد ایتدم . شیرا اوکنه کلنجه اوراده ماکدونیا نامنده کی یونان معاون قروواوزورینك برانکلیر واپوری اوزرینه یناشه رق ارزاق ، مهمات و حرب چاغی

واپور واپور سندن اورڪهرك يونانستانه فرار ايتديلر.  
بركون مغوى قرداشك قهرمان نيازى سسلانكه كلش  
ديدكلرى زمانده ينه بوجين ملت سلاحي براقه رق قاجيور،  
عسكر اليه سنى آتيوردى ...

سن يونانلرى اوقادار اخافه ايتدك كه ايره كيده جيك  
عسكرلرى واپورلره طولدورولمش ايكن قترينه على العجله  
چيقارديلر، كونلرجه يايا يورومك زحمتنى موافق كورديلر...  
بويوك غازى ! عثمانلى ملتى ، اسلام امتى سنى قوجاقلامق  
ايچون حاضرلانيور . سنىك ييلماس شجاعتنى تأمين ايدن  
كوزلرني طويه طويه تماشاي ايتك ايچون بوتون ملت رسمنى  
ايادى احترامده طاشيور... ملت سندن دها چوق شيلر  
بكله يور... الله سكا يارديم ايدجك... سن توركلرك يكرمنجي  
عصرده كي بارباروسى اوله جقسك !..

## رؤف بكك بياناتى

رؤف بكك حرڪات قهرمانانه سنى كندى آغزندن ديكلمك  
داها فائدهلى اوله جنى ايچون بر ملاقاتى بروجہ آتى نقل  
ايديليور :

حميديه قرووازورى ، پورت سعيده مواصلت ايدنجه

سنىڭ لياقت و خارق العاده لىكىنى تەقدىر ايدىيور . اوت ، بىليور  
 سن وارنە وقاوارنا بومباردومانلرنده بولوندىقن وقرە دكزده  
 بويوك خدمتلىر كوردكەن صوكرا مجروح دوشدىك . سن اوقدر  
 مجروحدىك كە يرنە بارباروسىك ، طورغودىك احفادنن باشقە  
 بىيسى اولسەيدى ئولومى متوكلانە بىكاردى ؛ سن برعزم خارقە  
 نما ايله پاى تخته كلكىك ، يارەنى صارديرىك ، يەنە سىز سىز  
 چىناق قلەيە كيدوب سنىڭ كېي چاليشىمىق حسنى طويان  
 ارقداشلىرىك ايله برلىشدىك ...

حمىديه سنىڭ سايە شىجاعتىندە الان ياشايور . يالگىز ياشامايور  
 كور اولەسى دشمنىك ، دشمن قىدىمىز آچاق يونانىك ھىر آن  
 سنى بىكەين دونماسىنە استىزالر صااورەرق آتسەنىك برونى  
 دىبنە ، شىرايە ، يونانىك اس حرىكت بىجرىە سىنە كىدييور ،  
 اورادە بولسان بر ترانس اطلانتىق واپورىنى ، پالىقار يالىرك  
 ماكدونىيا نامى وىردىكلىرى قراووزورىنى طوپلىرىلە پارچاليور ،  
 باطرىيور .

ماكدونىيا باتاركن ، عثمانلى كلەلىرى شىرادە بوتون دىشتىلە  
 پاٹلاركن يونانلىر كىرەجىك ، قاچاق دىلىك ارادىلر .

محترم قوماندان ! سنى شىرانىك كومور دەپوسنى ، الكىترىق  
 فابرىقە سىنى ، جىبخانە لىكىنى طوپلىرىك ايله جابر جابر ياقاركن  
 بوتون يونانلىر قان آغلادى ؛ ساحلە كىلر داخلى قاچدى ؛  
 حتى سىلانىكە كلوب يالانچى برفاتىخ كېي قوللىرىنى صاللايانلىر بىلە



حمیدیه هیئت ضابطانی ده بر چوق کبار محافلنك دعوتلرینه  
مظهر اولدیله . سرایلرده اثبات وجود ایله دیله .

حمیدیه قوماندانی معیتده کی ضابطانی ایله افتحار ایلمکه حق  
قازانمشیدی . چونکه قوماندان کوریوردی که معیتی دنیانك  
اك مکمل تربیه کورمش و متمدن ضابطلرندن آشاغی دکلدیله .  
شرقلی اولدقلری حالده غرب عادات معاشرتنه اونلر قدر  
واقفدیله . هرلسانله مصاحبه قاریشه بیلورلردی . موسیقه  
چالینرکن اونندن ده کیری قالدیلر . غربك اك معروف هوالرینی  
چالدیلر . رقص ایدیلرکن حمیدیه ضابطانی غریبلر قدر  
چویکلکله اوینادیلر ، کوزل برقاوالیه اولدقلرینی اثبات  
ایله دیله . حمیدیه ضابطانی ایجابنده مکمل برصالون آدمی  
اولدیله ؛ سالونلرک اصیلزاده میسلرینه اصیلزنه معامله  
ایله دیله .

ایجابنده نازک برصالون ضابطی اولان حمیدیه لیلر ایشته  
شیمدی جسور ، یکیت محاربدلر ؛ دهدهلری بارباروسك نام  
جلادتتی احیا ایدیورلر...

## رؤف بك حربده

رؤف بك صوك حربده اك بویوك خدمتله کورن  
قوماندانلر آره سنده صایلمغه لایق در .  
قهرمان کنج ! سن ملتک کوز بیکی سك ، بوتون ملت



اولدی . حمیدیه کنج قوماندان، مقتدر، فعال ، بوتون  
معناسیله عسکر ضابطانی طوپلایه رق آز زمان ایچنده دونماده  
برموقع مستثنا قازاندی .

یایلان متعدد یاریش ومانوره لرده هپ حمیدیه نائل مکافات  
اولدی . رؤف دونمایه داخل ایکن یایلان صندال کورک  
ویلکن یاریش لرنده اکثر دفعه حمیدیه برنجی نومرویی احراز  
ایدردی . حمیدیه کیجه کوندوز چالیشدی . حمیدیه قدر تمیز  
وچالیشقان کمی انکلترده بیله یوقدی .

یمن مسئله سی مناسبتیله ارکان حربیه عمومیه رئیس عترت  
پاشا حضر تلرینی حمیدیه حدیده کورتوردی . حمیدیه حدیده ده  
برمدت ساحل محافظانی وظیفه سنی ایفا ایله دکن صکره ، احراز  
ایله دیکی موقع استثنائیت و ممتازیتی حسیله انکلتره قرالی جورجک  
رسم تتوجنده بولونمق اوزره لوندریه حرکت امرینی آلدی .

حمیدیه غیور قومانداننک سایه سنده انتظام و تربیه سی  
اعتباریله برنجی درجه یی قازانانلردن اولدی . هرملت لوندریه  
برحرب کیسی کوندرمشیدی . حمیدیه ده بونلر ایچنده احراز  
تفرد ایله بیلوردی .

حمیدیه لوندرده بولوندیغی ائنده برچوق محافلک وانکلتره  
کبراسنک محل زیارتی اولدی . ایچنده متعدد ضیافتلر ویریلدی .  
خصوصیله عین مقصدله لوندریه کلش اولان ژاپون  
قرووا زوری ضابطانی شرفنه صمیمی برضیافت کشیده ایلدی .

## رؤف دور حریتده

کامل پاشانک ایلک ضربه حکومتده اردو و دونمنا  
پیرفانی بی پروتستو ایدرکن الک باشد رؤفک کیسی واردی ظن  
ایدیورم .

۳۱ مارتده قباطاش اوکنده یاتان آنار توفیقک سواریمی  
شهید محترم علی قبولی ییلدیزه کوتورولمش ، عبدالحمیدک  
مواجهه سنده پارچه لاش دی . علی قبولی ایله برابر رؤف بک  
وارقداشلرندن بعضیسی ده عین وجهله نائل مرتبه شهادت  
ایدیله جکدی . بوسنادید استبدادجه تقرر ایله مشیدی . فقط  
بویله اولمادی واوله مادی . رؤف وارقداشلری ایشی داها  
اول خبر آلهرق غایت قورنازلقله سالانیکه حرکت ایلشردی .  
ارقداشلریله برابر سالانیکده حریت اردو سنده برنفر اولدی .  
اثبات ایتدیلرکه استبدادک برضابطی اولمقدن حریت  
اردوسنک بر نفری اولمق داها اولادر . حرکت اردوسیله  
بر نفر کی استانبوله کلن پیک شوکت قوماندانی پک بویوک  
ایشلر کوردی . رؤف ۳۱ مارتده دیوان حرب عرفی ده اعضا  
ایدی .

۱۱ نیشان انقلابندن . صوکراد دونمنا یه عطف اهمیت  
اولنهرق انکلاتره دن آمیرال غامبهل جلب ایدیلمشیدی ، رؤف  
پک آمیرال غامبهل اداره سنده کی دونمنا ده حمیدیه قوماندانی

# بار بار و سگ حفیدی

فیہ عجید بہ نلک فہرمان قوماندانی

## رُف بک



«عجید» فردہ کردہ بارالافوب حقیقتاً یونیک سہارنت

و سجاغندہ اسٹاپورل بارہ سی صاردریغہ کلیمہ کنی

ایکنجی فورمه ده رؤف بکک و پدر مکرملر۔  
ینک رسمی ایله حمیدیه نك اثنای حرکتته عاند  
رسملر و برچوق معلومات وفائق عالی بکک قهرمان  
ایچون یازیلمش بر شعری بولونه جقدر .

ياشادی . تورك قيمت عسكريه سنى اثبات ايتديردى .

۳۲۴ سنه سى موسم صيفنده سيسام اختلالى وقوع بولمىشى .

سيسام اختلالنى ياتىشىدىرمق ايچون نظاميه ايله برابر پيك شوكت كوندريلىدى . سيساملىلرك حيثيت شكن بوتون حر كاتى قارشىيىسنده باب على وعبدالحميد متوكل ومحترز بولوندىلر . بركون رؤف قيودان آرتق تحمل ايدمه مەدى ؛ طوپلرى چويرتديردى ، بومباردومان ايتدى .

بومباردومان خبرى كلنجه مابين چيلديردى . « امان اوروپايه عكس تاثير حاصل ايتمه سين .. » ترانه سيله باب على تلاشە دوشدى . رؤفك طالعيدر كه عبدالحميدك خشمه اوغرامه دن قورتولدى . بوبومباردومان تاثيرى ايله ايدى كه سيسام مسئله سى بيتدى . رؤف سيسامى عثمانلى كوللەلرى ايله ياقاركن كنچ توركلر ، اتحاد وترقى اركانى ده روم ايلي ده طاعلره چيقمش ؛ وانورلر ، نيازىلر ، ايوب صبرى لر ، طلعت لر ، جاويدلر ، رحى لر باشده اولدينى حالده قانون اساسى نك اعاده سنه ، حرىتك استردادينه چاليشيورلردى ..

---

تورك ضابطى حيثيت عثمانيه يى محافظه ايجون دائما بويله بويوك قراللره مخصوص اوتللىرى انتخاب ايدييور و ممتاز موقعلرده اثبات موجوديت ايليوردي . بوسيله رؤف بك خراجراهندن باشقه بك فضله پاره صرف ايلشدى .

انكلتره وامريقادە بولندينى مدت ظرفنده مشاهير بحريون ايله ملاقاتلر ايدرك ، خصوصى نه تودلر يابه رق ، انشاآت دستكاهلرينى وسفائن حربه يى زيارت ايله يهرك و قوفى تزويد ايتدى . انكلتره وامريقادە كى مشاهير بحريونه نامنى اوكرتدى . امريقادە حال وحشده ظن ايديان توركلك حقنده اقواليله كوزل بردرس ويردى . كزديكى ، زيارت ايله ديكي ، اقامتگاهنه قبول ايله ديكي مشاهير وكبرادن حرمت كوردى .

اوروپادن عودتنده استانبولده قالدى . معلوميا اووقت بحريه ضابطلرينك چو غنك ايشى يوقدى . بوقنامده معاونى ايله برابر ايشسز وعاطل براقيندى . بوانتاده بوقنامك صاتون آلدينى قوطره ايله مرمرده لاينقطع واوزون جولانلر ياپديلر . حتى يالكز رؤف بك ورفقاسنك اداره ايلديكى مذكور قوطره بويوك مودا ياريشلرلنده اك شرفلى مكافآت قازاندى .

انقلابدن اولرؤف بك يته دونمايه كيردى . «بيك شوكت» طور پيدوسى سواريلكنه تعيين ايدلدى . بيك شوكت قوماندانلرى رؤف بك سايه سنده دور سابق دده يته بر جدت دوره سى

آلتی یدی دانه سی اولدن طاسارلادقلری وجهله بویکی عثمانلی  
ضابطنی صومغه قالمشردر . بچاقلر ، روولوه لر ايله میدان  
آتیلان خرسزلردن ایکی دانه سی ايله بوقنام بك اوغراشیرکن  
اوزرنده هیچ برسالاح اولیان رؤف بك ایلریده کوردیکی  
طاش یغینلرینه طوغری قوشوب جییلرینه طولدیردینی وآنه  
آله ییلدیکی طاشلرله عودت ایدرهك مهاجرلرینه کوزهل بردرس  
ویرمش وکیمنیک قافه سنی یارمش ، کیمنك قولنی اینجلمش  
والحاصل هپسنی مجروحاً قاجیرتمشدی . اووقت آلمان غزته لری  
بووقعه یی اوزون اوزادی یه یازمشلردی .

رؤف بكك شووشركا بکزر حرکاتيله نابتدرکه کندیسى  
شخص اعتباريله غایت جسور وایجابنده پك قبا ودو کوچی در .  
رؤف اساساً وطیعه غایت نازك وجنتلمن اولوب استانبولده ، بك اوغلی  
کبار فاملیلری و آوروپاده بولندینی ائناده مناسبتده بولندینی  
کبرا آره سنده ممتاز بر موقع قازانمشدر .

حکومت نقلیه سفینه لری آلمق ایچون یوزباشی یی ( اووقت  
یوزباشیدی ) انکلتزه آمریقایه کوندردی .

سرای ارکانی و ناظرلر آره ده پك چوق پاره قیوره جقلری  
ایچون انتخاب ایدیلن اسکی پوسکی کیملری صاتون آلامق  
خصوصنده ملته خدمت ایتدی . مابین هیچ برشیئه قرار  
ویرمدیکی ایچوندرکه آیلرجه لوندرده اوتل سه سیلده وبالاخره  
یوبورقده اوتل والدروف یاستور یاده اقامت ایلدی . کنج

ائتلاف مثلك اهل صليبي مانع اولديني ايجون طيبي اشترا  
ايديله مه مشدى .

ايشته بزه نسبتى اوكره نديكمز بوقنام بك خدمت دولت عليه  
كلديكى زمان يانته ويريلك اوزره مقتدر برترجان آراندی .  
هر طرفدن رؤف بك توصيه ايديلدى .

رؤف بك بك چوق زمان بوقنامك ترجمانى ، معاونى  
اوله رق قالدى . رؤف بك ايله بوقنام آره سنده اودرجه مودت  
ومحبت حاصل اولمشدى كه تعريف ايديلز . بوقنام بك رؤفك  
قيمت ولياقتى بك كوزهل اكلادينى ايجون بوكنج فقط  
غيور عسكره لازمكلن حرمتى دريغ ايتمز وكنديسنه برآرقه داش  
معامله سى ايلردى .

بوقنام پاشا ايله رؤف بك و بعض ضابطان ومرتبات  
۱۹۰۶ ده شومندو فرله آلمانيايه كچديلر ؛ كيلده انشا اولونان  
آثار توفيقى استانبوله كتيره جكلردى . رؤف بك وكيچيلك  
نقطه نظرندن شايدان استفاده بوتون موافقى كوردى . رؤف بك  
آلمان يادن استانبوله عودت ايلديكى زمان بويوك برحمله معلومات  
ايله كليوردى .

ياهامبورغ ويا كيلده ايدى ؛ بركيجه رؤف ايله بوقنام ريحتم  
جوارنده اوتل ويا كى يه كديورلر مش . آوروپاده تجارت  
ريختيملىرى كيجه لرى تنها اولوب اورالرده كولخان بكار ؛  
خرمزلر ، يان كيسجىلر اكسيك اولمزلر . ايشته بويان كيسجىلردن



اونلرله مناسبتي آرتيره رق ايتاليانجه اوكرندي. كنچ قوماندان  
ينه بو آرارده بوش و فضله وقتلريني انگليزجه لسانه خصر ايتدي.  
مكتبك انگليزجه تحصيلي ايلرولته رهك بحريه يه عائد كتاب  
ورساله لري مطالعه ايله معلوماتي تزويد و صنعتنه و حربه عائد  
يكي ترقياتي تعقيب ايله دي .

روؤف بكك سعي و غيرتي ، وكمالي هيچ بروقت نظر دقتدن  
چقمايوردى . عبدالحميد او آراق ( عبدالمجيد ) نامنده و حالا  
دونما مزده اثبات موجوديت ايدن قرو وازوري ياپدير مشيدى .  
عبدالمجيدى استانبوله كتيره ن آمرىقالير مياننده برميستير بوقنام  
واردى . بوقنام آمرىقاده انشا اولونان مشهور « ميقاتزا »  
نام ژاپون زرهليسنده قرامپ فابريقه سي حسابنه ژاپون يايه  
كوتورمكه مأمور ايديلش مشهور برسيويل قپوداندى . ميستر بوقنام  
برسيويل قپودان اولديني حالد عثمانلى بحريه سنه مشاور صفتيه  
آلدى . بوقنامك كيچليكده كي مهارتي فوق العاده ايسه ده  
عسكرلك خصوصنده صاحب معلومات دكلى . بوقنام بالاخره  
برعثمانلى آميرالى اوله رق بوقنام پاشا اولدى . ميستر بوقنام  
كنديسى بيله بوتوجيه وجهه كولردى . بوقنام بكك ، ياخود  
پاشانك توركلره محبتى بك چوقدر ، بوحبت خدمتمزده وتوركلر  
آره سنده كچرديكي زمان حاصل اولمشدر . بوقنامك صوك  
زمانلرده بزه مساعد شرائطه ايكي حرب كيمسى صاتون  
آلق كي برايلكي طوقوندى . بوايكي حرب كيمسى آلمه مزه

نظریه سنی عملیات ایله اكمال ایله مك ایستهدی . داها اولاری  
مكتب بحریه دن چیقان افندیلری ملازم ثانلیك مدتلی اولان  
ایکی سنه ایچون کریده کوندیرلردی . یونان محاربه وکرید  
واقعهلری اوزرینه بواصول لغو ایدلمشدی. هر مملکتده مكتب  
بحریه دن چیقان افندیلر مكتب کیسنده و دونماده تعلیم ایدر.  
لرکن دونمایی محو ایتک ایچون منادیاً سعی و غیرت ایدن  
عبدالحمید وعونه سی شبهه سزدرکه کنج بحریه لیلری برکمی به  
طوبلامغه واونلرک کوزلرینی آچغه جسارت ایده میورلردی .  
حسین رؤف بك بعض شریک لریله کمی قوللانمق . دکره  
آلشقم ، طالغه یتمک ، فورطنه لره طوتولمق ، دکرک ذوقلرینه  
نائل اولمق ایچون اداره مخصوصه نك کیلرینه سیرسفائن مأموری  
معاونی صفتیله کیردیلر . اداره مخصوصه کیلری، کندیلرینه  
کوزهل برمكتب کیسی اولدی. قره دکرک، اق دکرک ، شاب  
دکرینک متبدل ، مختلف فورطنه لرنده، طالغه لرنده یوارلاندىلر  
قدرتلی بر قبودان ، آبی بر سیرسفائن مأموری اولدیلر .

رؤف یالکز کیجیلکله بر بحریه ضابطلکنک کافی اولیه جغنی  
بك کوزل بیلدیکی ایچون بر حرب سفینه سنه داخل اولمق  
ایستیوردی . مكتب بحریه ده کی خواجه لرینک وکندی سنی  
سودیردیکی آمرلرینک ده آرزوسيله او آراق ایتالیان صاتون  
آنان عبدالمجید و عبدالحمید طوریدولرندن برینه سواری اولدی.  
عبدالمجید و عبدالحمید ده متعدد ایتالیان مأمورلری واردی.

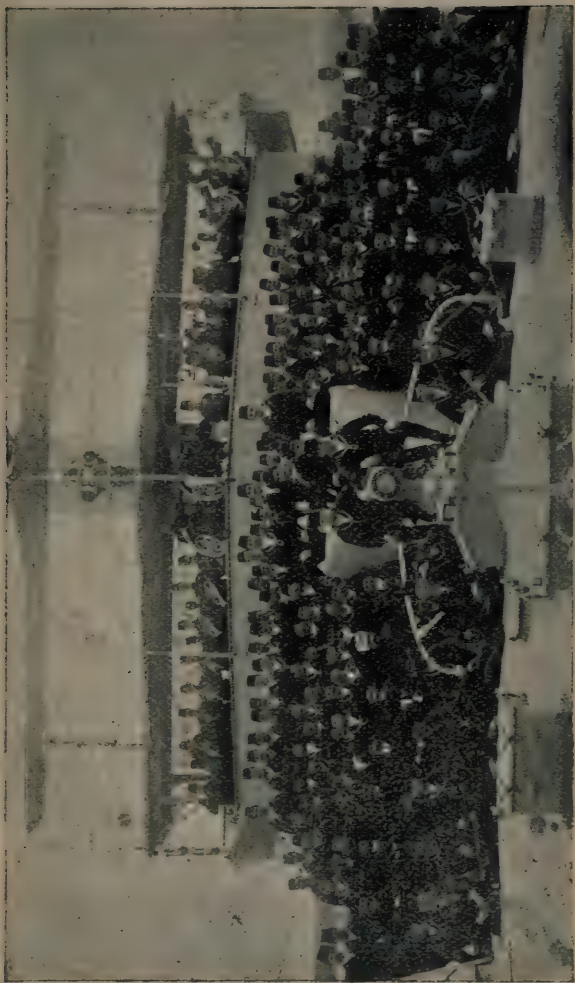
بن نابولیونك ، بیسماركك حیاتلرینی او قورکنده عین اوصافی اولنرده مشاهده ایتدم . نابولیونده مکتبده الیاراماز برچوجوق ایتمش ، بیسمارقده کنجلیکنده فوق العاده حاشاری ایتمش .

فن تربیه علماسی مکتبلرده چوجوقلرک حاشاری ویاراماز اولماسنی مناسب کورییور . یالکیزکه عارسز اولماسین .. ساکن و دائما بر کوشهیه بوزولوب طریق انزوایی اختیار ایلهیهن چالیشقانلر ، جدال حیاته داخل اولدقلری زمان نائل موفقیت اوله میور ، نفسنه ومنسوب اولدینی هیئت اجتماعییه خدمتلر ایفا ایده میورلر . حالبوکه ساکن اولمایانلر ، حشاریلر کندیسنندن داها چوق چالیشانلردن ، کتابدن باشنی قالدیرمایوب فقط فوق العاده ساکن اولانلردن زیاده موفق اولویورلر . شوسیهه مبنی درکه مکتبلرده حشاریلق ، عارسزلق اخلاقسزلق کبی کورولمز . فقط ظن ایدیله ملیدرکه حشاریلق ، سعی وغیره مانع اولسین . بالعکس حشاریلر ذکی اولور وبو ذکاوتلریله مناسب چالیشقان و واقف اولورلر .

## رؤف بك ضابط چیققدن صوگرا

حسین رؤف بك ضابط چیققدن صوگرا برمدت معلومات

رۇفك تىخت قوماندا ئىشلىتىدۇ. بولونان «ھىندى» نىڭ شىجىس مەرتىباتى



رؤف مکتبده کوزی پک اوله رق طائمشدی ایجابنده  
دو کوشور وکندندن پک بویوک اولان آرقه داشلرینک حقندن  
کلیردی . بو کونک فدا کار و تاریخی بر قوماندانی اولان رؤفک  
مکتبده کی چو جوقلق حالی مصور رسمی کتایمزه درج ایدیورز .  
رسمک تدقیقندن ده اکلاشیله جنی کبی بو کون قوماندانلرک اک  
کوجوکی فصل کنیدیسی ایسه صنفک اک کوجوکی ده کنیدیسی  
ایدی .



رؤف آرقه داشلریله اون بش  
کونده بر مکتبدن چیققلری زمان  
اکثریا مودایه کلیر و قوطرملره بینوب  
یلکنیچیلک یاپارلردی بو کوجوک فقط  
خلقه بحریه لی اولان شا کردلر صویه  
دوشر ، قایق باطیرز ، یورولور ،  
اوست باش پارچه لرلردی . رؤف یلکن

بزدن یاییلمش یانطولون سوهردی ؛ ۱۳۱۲ ده رؤف بک اعدادی  
درتد کی حالی

چونکه اونکله داها آنی کیچی اولور ، ای کیچی قیلغی آلیردی .  
اک زیاده تورک کیچلرینه بکزه مک ایستردی . بعضاً تعطیل کونلری  
بویله عالملرده اونلر کبی بلنه بویوک قوشاقدده صاراردی .

قوماندانک صفحات حیات خصوصیسینی آکلاتمق پک  
اوزون طوتار . شوکا قانع اولمالی که کنجک سرگذشتی بویوک  
بخاشاریلقلر ، عقله حیرت ویره جک جسارتلره مالاملدر .

رؤف بك ۱۲۹۷ سنه سننده تولد ايلديكنه نظراً بوكون  
نام (۳۱) ياشنده برجوانمرد قول اغاسيدر . (۱۸) ياشنده  
ضابط اونيفورمه سنى ديكمشدر .

## رؤف بك كنجلكنده

. رؤف بك غايت جوال و فعال ايدى . مکتبه عموميتله  
خاشارى و ياراماز چوجوق اوله رق طانمشدى . مکتبه برشى  
اولديمي داخله ضابطلرى رؤفدن شهنه لى عادت اولمشدى .  
فقط رؤفك بو خاشاريلنى ايله بر عارسز چوجوق ظن ايتمشلر .  
رؤف خاشاريلنى و يارامازلنى نسبتنده غايت نازك و مرد بر  
چوجقدى .

اونى آرقه داشلرى ايچنده سوميان همان هيچ يوقدى . بك  
سوديكى آرقه داشلرندن مركب بر غروپى واردى . بو آرقه داشلرى  
ايله ياشامنى بك سوه ردى . مکتبه اك سوديكى آرقه داشلرندن  
برى صنف برنجيلرى كوچوك مصطفى پاشالى كمال ايله اسكدرالى  
جواد ايدى . مصطفى پاشالى يوزباشى كمال بك شيمدى ارکان  
حريه بحريه ده، قول آغاسى جواد بك ده بارباروسك ايكنجى  
سواريسى اولوب حربدن اول حمديه ايكنجى سواريليكه  
كنديسيه برابر خدمت ايتكده ايدى .

وطنپورانه ایفا ایدیور ، رۇف قبودانك ترجمه حالى ايله  
حيات عسكرىنى ملتك انظارينه توديع ايديورز .

## رۇف بك كيمدر ؟

رۇف بك مدت مديده شوراي بحريه رياستنده ودور  
مشروطيتده بحريه محاكمه دائرهمى رئيسى واعيان اعضاسى  
بولنان محمد پاشانك مخدوملريد . محمد پاشانك ايكي مخدومى  
اولوب برنجيسى حسن مرادبك ، ايكنجيسى حسين رۇف بك در .  
حسين رۇف بك استانبولده جبالى ده دنيايه ككشدر .  
تحصيل ابتدائىنى اوراده اكمل ايتدى . پدرى طرابلس غربه  
مأمور ايديلديكى ايچون كنديسى ده طرابلسه كيمش ، رشدى  
تحصيلنى اوراده ايلك آچيلان عسكرى رشديسند يتيتمشدى .  
رۇف طرابلس غربدن عودتنده پدرينك و كندينك  
آرزوسيله مكتب بحريه اعداديسنه داخل اولدى . رۇف بك  
طرابلسدن يكي ككش وعربجه شيوه سنى حالا اونوده مامش  
اولديغندن ايلك سنه لر كنديسى مكتبده عرب ظن ايتمشلردى .  
رۇف بك منتظماً ترفيع صنف ايدهرك مكتب اعدادى  
بحرى بى اكمل ايله مش و ۳۱۳ ده بحريه نك صنف حربنه  
ترفيع ايدهرك ۳۱۵ ده ملازم ثانى چيقمشدر .



روس حكومتلرينك حكومات عثمانيه آچديني بو حرب تاريخده  
الك مهم محارباتدن عدايديله جك وبو حربده قهرمانلق كوسترهن  
عثمانلى قوماندانلرينك نامى حقيقى انسانلق عالمده هيچ بروقت  
اونودولمايه جقدر .

انورك نام جلادتى ناصل ۱۰ تموز انقلابنده ، ۳۱ مارت  
و ۱۱ نيسان انقلابنده ، طرابلس مدافعه سنده ، مسكين وخائن  
كامل پاشا قاينه سنك اسقاطنده تاريخك برر پارلاق صحيفه سنى  
اشغال ايدى جكسه ، جهانله برابر انور نامى ده ناصل ياشايه جقسه  
اسلام وتورك تاريخنده ادرنه قهرمانى شكرى پاشالر ، يانيه  
مدافعى اسعد پاشا ووهيب بككر ، اشقودره مدافعى حسن رضا  
پاشالر ، قهرمان جاويد پاشا وبكر بككر ايله برده بحريه لى رؤف  
ياشايه جقدر .

رؤف جىدا قهرماندر . تاريخ بحرى ده كورولمه مش  
وبحريه نك فوق العاده اينجلديكى شوزمانده كورولمه سى امكان  
داخلنده اولمايان بر قهرمانلى ياپان ، يونانك پاى تختى قىرغى  
يالكر باشنه بومباردومان ايدى رؤف جىدا قهرمان ، جىدا  
بارباروسك حفيددر .

ملت بويوكلرغى ابي طائمه ليدر . تاريخنى ، بويوكلرغى  
ايجه بيلمه يهن واونلرك جسورانه ايزلرغى تعقيب ايتك حسن  
طويمايان ملتلىر محكوم فنادر . ايشته بز بواىمه يه بناء بروظيفه



مدنیت، انسانیت قوری لافلری حیفاکه شومدنی عصرده  
بوکا هیچ مانع اولمه‌دی . آوروپاینه خرس‌تیانلق تعصبی  
آلتنده ایکله‌یور. غلادستونک دیدیکی یاییلیور، دنیایی دوزلتمک  
واونلره رام ایدیلک ایچون « قرآن » اورتهدن قالدیریلغه  
چالیشیلیور ...

بوکون جهانده براسلام حکومتی قالان دولت جلیل عثمانی بی  
یتاب دوشورمک و امللرینه قولایلقله نائل اولمق ایچون  
ظاهرده یالکز بزه بالقان اهل صلیبی هجوم ایدیور . فقط  
حقیقتده بزمه محاربه ایدن یالکز بواهل صلیب دکل ،  
آوروپاده ائتلاف نامی آلتنده اجتماع ایدن اوچ بویوک دولتک  
اهل صلیبی ده معنا بزم ایله غوغا ایدیور ...

او اوچ دولتدن هربری میلیونلرجه اسلام تبعه‌یه مالک!!..  
انکلتره هندستان وجنوبی آفریقاده کی اسلاملرک برکون  
یوکسله جک غلیانلرینی هیچ دوشونمور ... فرانسه جزائر ،  
تونس وفاسده یاقین برماضی ده قفاسنه پاطلایه جق دردی خاطرینه  
کتیرمیور ... روسیه آسیای وسطی ، چین و سیریا و روسیای  
جنوبی و شرقی وقفقاسیه‌ده ظهور ایدن انتباه اسلامدن هیچ  
قورقمیور ... اونلر شدید بر تعصب مسیححانه ایله اسلاملرک  
قلبی قویارمغه چالیشیور و دولت عثمانیه‌یه وار قوتلریله یوکله‌نیور ،  
یوغمق و محو ایتک ایستیورلر .

بولغار ، صرب ، یونان ، قره طاغ ، انکلز ، فرانسر ،

## حمیدیه قوماندانی

قهرمان رؤف بی طانیه لیم

DR

592

07B3

تاریخ بویوک آدملی ضبط ایتمه لیدر. استقبال بویوکلریمزک  
جلاد تاریله افتخار ایده جکدر. جهان تورکلرک شجاعت و دبدبه  
جسارتی حالا اونوتمه یور. تورکک قلی حالا بویوک، حالا  
آتشین در.

اسلاملغک شعله تاریخیسنی سوندورمک، اونلری آرتق  
کومک خولیای صلیبانه سیله نیجه ارودلر قوران و اهل اسلام  
اوزرینه صالدران قوتلر، اسلامک شوکت و قدرتی و اوزمانی  
سعی متمادی و تجدد پرورلکی سایه سنده دائما محو و پریشان  
و مجبور رجعت اولدی.

بوکون باش-مزدده یینه بویله بر بلای صلیب وار. تاریخ  
کوستریررکه حکومات اسلامییه نه وقت کسب ضعف ایله سه،  
تفرقه حاصل اولسه اهل صلیب او وقت برج اسلامه، بواهل  
دین و انصافی محو و خراب ایتمک قوشار.

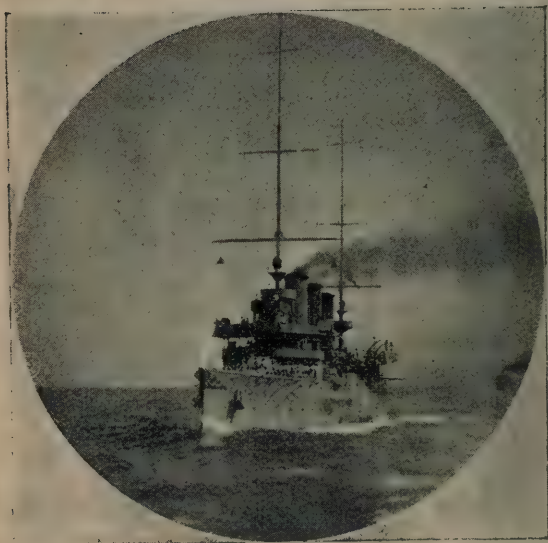
محوری: ا. ن.  
Barbarosun hafidi  
metin İsmailiyyenin

# بارباروسک حفیدی

Kahraman kumandanı Rauf bēg

قیدر محمد بہ ننگ فہرمان قوماندانی

## رؤف بک

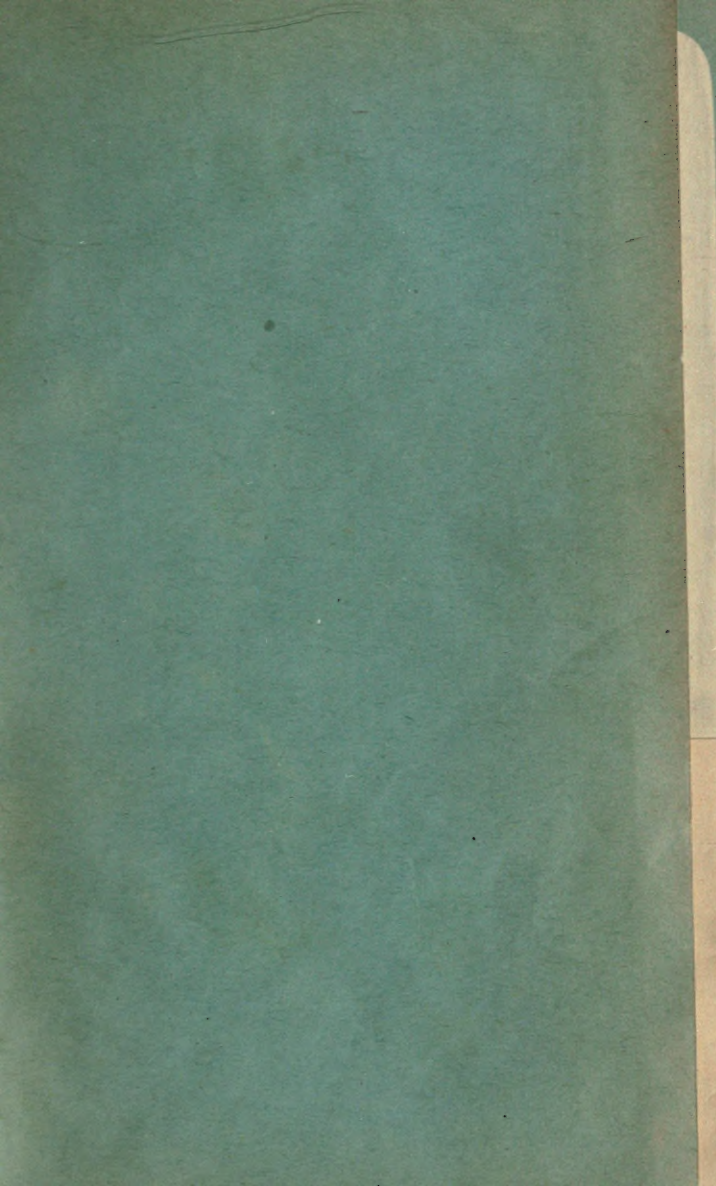


رؤف بک جات عسکری سی

رؤف بک جات عسکری سی

طابع و ناشری: باب عالی جادہ سندنہ مزیت اقتصادیہ کتب خانہ سی

۱۳۲۸ فشتانی ۱۰ بار و د



2909

10/56



DR  
592  
07B3

Barbarosuñ hafidi metin  
Hamidiyenin kahramān  
kumandani Ra'uf beg

PLEASE DO NOT REMOVE  
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

---

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

---

